

MONATSBERICHT BULLETIN MENSUEL

Bearbeitet vom Statistischen Bureau / Elaboré par le Bureau de statistique

10. Jahrgang / 10^{me} Année

NO. 7 ~ JULI / JUILLET ~ 1935

Zürich, 15. Juli 1935

Inhaltsverzeichnis — Table des matières

	Seite - page
Schweizerische Wirtschaftskurven — Graphiques économiques suisses	3—6
Tabellen — Tableaux	7—54
Referat des Präsidenten des Direktoriums zur Erneuerung des Notenprivilegiums der Schweizerischen Nationalbank, gehalten an der ausserordentlichen Generalversammlung der Schweizerischen Nationalbank vom 4. Juli 1935	55—61
Rapport du président de la Direction générale à l'assemblée générale extraordinaire de la Banque Nationale Suisse du 4 juillet 1935 sur le renouvellement du privilège d'émission de la Banque Nationale Suisse	62—68
Quellennachweis — Indication des sources	69

Stichwortverzeichnis zu den Tabellen

	Tab.		Tab.		Tab.
Abrechnungsverkehr:		Diskontosätze:		Schweiz und Ausland	54
Devisenclearing m. einz. Ländern 67, 68		in der Schweiz	3, 4	Lombardzinsfuss:	
Umsätze der Abrechnungsstellen 22		offizielle Diskontosätze	5, 6	offizieller der zentralen Noten-	
Wertschriftenclearing	21	Privatdiskontosätze in der		banken	7
Aktienemissionen	18, 20	Schweiz und im Ausland	6	privater Zinsfuss in der Schweiz	4
Aktienindex	13	Einfuhr	40—42, 44, 45	(Kol. 14—17)	
Arbeitsmarkt	30—33	Elektrizitätswerke:		Nationalbank, schweizerische	
Ausfuhr	40—43, 45	Produktionsverhältnisse	29	Ausweise	1, 2
Ausfuhr elektrischer Energie	29	Emissionsstatistik	17—20	Diskontosatz	3, 5, 6
(Kol. 10—13)		Finanzen, Eidgenössische	25, 26, 36, 37	Giroverkehr	24
Ausländische Anleihsenemissionen 17, 19		Fremdenverkehr	38—39	Lombardzinsfuss	7
Ausländische Obligationen,		Geldmarkt	3—7	Notenbanken:	
Kursindex	14	Giroverkehr der Schweizerischen		Ausweise	1, 2, 63
Aussenhandel	40—46	Nationalbank	24	Offizielle Diskontosätze	5, 6
Bankausweise:		Gold:		Offizielle Lombardzinsfüsse	7
Ausländische Notenbanken	63	Bestände in den wichtigsten Län-	66	Obligationenemissionen in der	17, 19
Bank für Internationalen Zah-		dern	66	Schweiz	17, 19
lungsausgleich	62	Preis in London	47	Obligationenindex	
Darlehenskasse	58	Goldreserve und Geldumlauf in		ausländische Werte	14
Grossbanken, schweizerische	59	den Vereinigten Staaten	64	inländische Werte	12
Kantonalbankenverband	60, 61	Verkehr in der Schweiz	46	Offizieller Diskontosatz:	
Nationalbank, schweizerische	1, 2	Grossbanken, schweizerische:		Ausland	5, 6
Bargeldloser Zahlungsverkehr	21—24	Quartalsbilanz	59	Schweiz	3, 5, 6
Basler Rheinhafen, Güterverkehr	35	Grosshandelsindex:		Papiergeldumlauf in den wichtig-	65
Betriebsergebnisse:		Schweiz	49, 51, 55	sten Ländern	65
Bundesbahnen	36	Schweiz und Ausland	52	Pfandbriefe, schweizerische, am	
Post		Grosshandelspreise	56	Quartalsende ausgegebene	57
Telegraph		Handelsbilanz der Schweiz	40	Postverwaltung:	
Telephon		Handelsverkehr der Schweiz mit		Betriebsergebnisse	37
Börsenindex	12—14	den wichtigsten Ländern	45	Postcheck- und Giroverkehr	23
Börsenkurse:		Hotelfrequenz an Fremdenorten	39	Preise:	
schweizerischer Staatsanleihen	10	Hypothekaranlagen d. Kant'banken	61	Gold in London	47
3½% S.B.B. A—K	11	Indices:		Grosshandelspreise	56
Börsenumsätze	9	Börsenindex	12—14	Preisindices, siehe Indices	
Bundesbahnen, schweizerische:		Index der landwirtschaftlichen		Privatdiskontosätze:	
Betriebsergebnisse		Produktenpreise	48	Schweiz	3, 4
3½% Obligationen A—K, Geld-		Grosshandelsindex	49, 51, 52	Schweiz und Ausland	6
kurs und Rendite	11	Lebenskostenindex	50, 53, 54	Produktion	27—29
Callgeld:		Kantonalbanken, Verband:		Rendite	
in Zürich	4	Monatsbilanzen	60	der 3½% Obligationen S. B. B.,	
(Kol. 10—13)		Kassaobligationen d. Kant'banken	61	Serie A—K, am Monatsende	11
Clearing (siehe Abrechnungsverkehr)		Kapitalmarkt	10—14, 17—20	von 12 Anleihen des Bundes und	
Darlehenskasse der Schweizerischen		Landwirtschaftliche Produkten-		der Bundesbahnen	12
Eidgenossenschaft, Ausweis	58	preise in der Schweiz, Index	48	der neu aufgelegten Anleihen von	
Devisenclearing	67, 68	Lebenskostenindex:		schweizerischen öffentlich-	
Devisenkurse, siehe Wechselkurse		Schweiz	50, 53, 55	rechtlichen Körperschaften	16

	Tab.		Tab.		Tab.
Rendite		3 ½% Obligations der Bundesbahnen, Serie A—K, Geldkurs und Rendite am Monatsende :	11	Vérkehr	34—36, 38—39
der im Monat aufgelegten Obligationenanleihen	17	Rendite von 12 Anleihen des Bundes und der Bundesbahnen	12	Wechselkurse:	
Rheinhafen in Basel, Güterverkehr	35	Rendite der neu aufgelegten Anleihen von schweizerischen öffentlich-rechtlichen Körperschaften	16	Geldkurse in der Schweiz	8
Schweizerfranken in Prozenten: von 4 Valuten	8	Stempelabgaben, eidgenössische	25	Wert des Schweizerfrankens	8
Seidentrocknungsanstalten in Basel und Zürich, Umsätze	27	Telegraph und Telephon, Betriebsergebnisse	37	(Kol. 23)	
Silber, Preis	56	Transitverkehr der S. B. B.	34	Wertschriften-Clearing in Basel und Zürich	21
Spareinlagen der Kantonalbanken .	61	Uhrengehäuse, Stempelungen	28	Zinssätze:	
Staatsanleihen:				Hypotheken, Kassaobligationen, Spargelder	15
Kursbewegung	10			Lombardzinsfuss zentraler Notenbanken	7
				Private Lombardsätze i. d. Schweiz	4
				(Kol. 14—17)	
				Zolleinnahmen	26

Liste alphabétique des tableaux

	Tab.		Tab.		Tab.
Actions: Emissions	18, 20	Demandes d'emploi, nombre des	30, 31	Virements de la Banque nationale suisse	24
Index	13	Dépôts en caisse d'épargne auprès des banques cantonales	61	Obligations de caisse des banques cantonales	61
Argent au jour le jour, à Zurich	4	Devises, cours; cf. Changes		Obligations:	
Argent, prix	56	Douanes, recettes	26	Emissions	17, 19
Avances sur nantissement:		Droits de timbre fédéraux	25	Index	
Taux hors banque en Suisse	4	Emissions: d'actions	18, 20	des valeurs étrangères	14
(Col. 13)		d'obligations	17, 19	des valeurs suisses	12
Taux officiels des banques d'émission étrangères	7	Emprunts, émissions	17, 19	Or: Mouvement en Suisse	46
(Col. 14—17)		Energie électrique:		Prix à Londres	47
Balance commerciale de la Suisse	40	Exportation	29	Réserves d'or des principaux pays	66
Bâle, trafic marchandises du port	35	Production	29	Or et circulation monétaires aux Etats-Unis	64
Banques cantonales, Union:		Escompte:		Port de Bâle, trafic marchandises	35
Bilan mensuel	60	Taux hors banque en Suisse	3, 4	Postes:	
Banques d'émission:		Taux hors banque en Suisse et à l'étranger	6	Comptes de chèques et virements postaux	23
Situations	1, 2, 63	Taux officiels à l'étranger	5, 6	Résultats d'exploitation	37
Taux pour avances sur nantissement	7	Taux officiels en Suisse	3, 5, 6	Prix de gros	56
Taux officiels d'escompte	5, 6	Exportation des principaux produits	43	Prix de l'or à Londres	48
Banque nationale suisse:		Finances fédérales	25, 26, 36, 37	Production	27—29
Situations	1, 2	Fonds d'Etat:		Rendement:	
Taux pour avances sur nantissement	7	Cours	10	des emprunts Confédération et C. F. F.	12
Taux d'escompte	3, 5, 6	Obligations C. F. F. 3 ½%, A—K, cours et rendement en fin de mois	11	des emprunts émis au cours du mois	17
Virements	24	Rendement de 12 emprunts Confédération et C. F. F.	12	(Col. 4, 5)	
Billets en circulation dans les principaux pays	65	Rendement des nouveaux emprunts publics	17	des nouveaux emprunts publics des obligations C. F. F. 3 ½%, A—K, en fin de mois	11
Boîtes de montres poinçonnées	28	Franc suisse en pour-cent: de 3 changes	8	Résultats d'exploitation: Chemins de fer fédéraux	36
Bourse:		(Col. 23)		Postes	
Cours des fonds d'Etats fédéraux	10	Grandes banques suisses:		Télégraphes	37
Cours des obligations C. F. F. 3 ½%, A—K	11	Bilan trimestriel	59	Téléphones	37
Index	12—14	Hypothèques, placements des banques cantonales	61	Situations de banques:	
Mouvements	9	Importation des principaux produits	44	Banques d'émission étrangères	63
Caisse de prêts de la Confédération Suisse	58	Index:		Banque nationale suisse	1, 2
Capitaux, marché des	10—14, 17—20	des bourses	12—14	Banque des Règlements Internationaux	63
Chambres de compensation	21, 22	des prix des produits agricoles en Suisse	48	Caisse de prêts	58
Changes:		du coût de la vie	50, 53, 54, 55	Grandes banques suisses	59
Changes à vue en Suisse	8	des prix de gros	49, 51, 52, 55	Union des Banques cantonales	60, 61
Valeur du franc suisse	8	Lettres de gage suisses	57	Taux: Bons de caisse, hypothèques, dépôts en caisse d'épargne	15
(Col. 23)		Marché des capitaux	10—14, 17—20	pour avances sur nantissement	7
Chemins de fer fédéraux:		Marché monétaire	3—7	d'escompte en Suisse	3, 4
Récettes	36	Marché du travail	30—33	hors banque en Suisse et à l'étranger	6
Obligations C. F. F. 3 ½%, A—K, cours et rendement	11	Modifications:		officiels	5, 6
Chômage:		du taux officiel des avances sur nantissement	7	Télégraphes et téléphones, résultats d'exploitation	37
en Suisse	30—32	du taux officiel d'escompte	5, 6	Titres, clearing de Bâle et Zurich	21
en Suisse et à l'étranger	33	Mouvement:		Tourisme, mouvement du	38—39
Clearing		Bourses	9	Trafic	34—36, 38—39
avec différents pays	67, 68	Chambres de compensation	22	Travail, marché du	30—33
des titres à Bâle et à Zurich	21	Comptes de chèques et virements postaux	23	Virements:	
Commerce extérieur	40—46	Or en Suisse	46	Banque nationale suisse	24
Compensation (cf. Clearing)		Touristique	38—39	postaux	23
Conditionnement de la soie, établissements de Bâle et Zurich	27				
Coût de la vie:					
Index en Suisse	50, 53				
Index en Suisse et à l'étranger	54				

SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

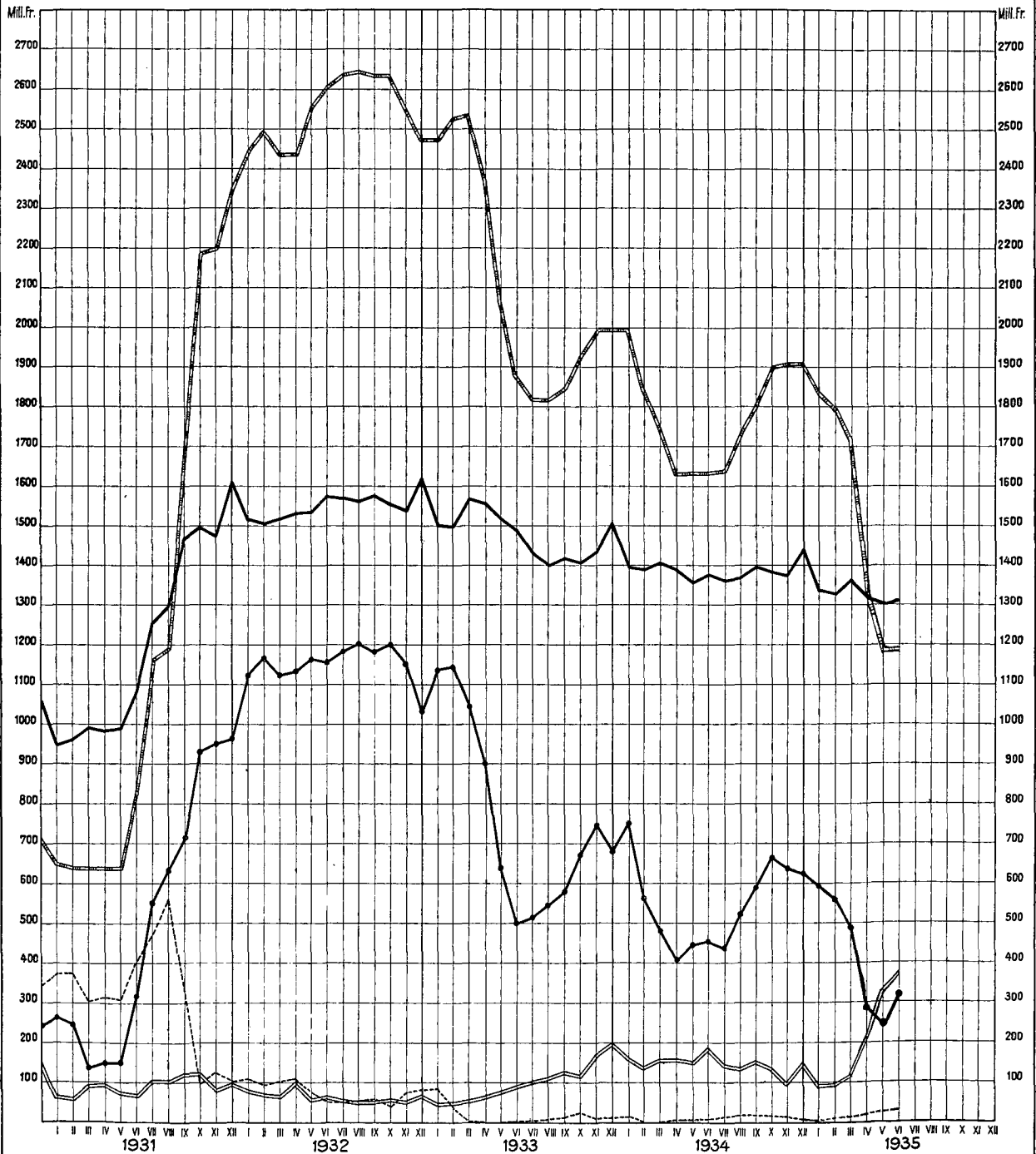
GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK — BANQUE NATIONALE SUISSE

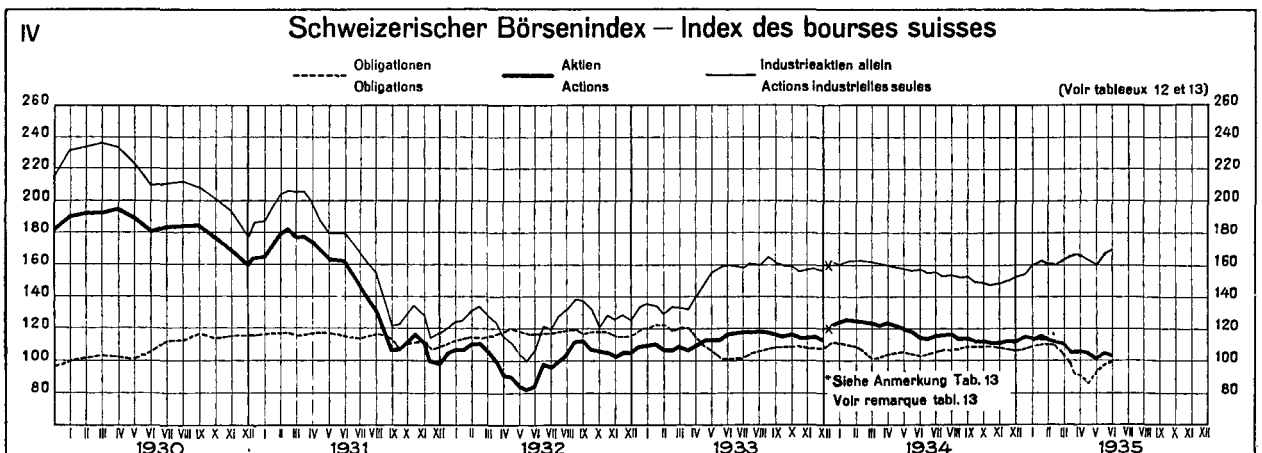
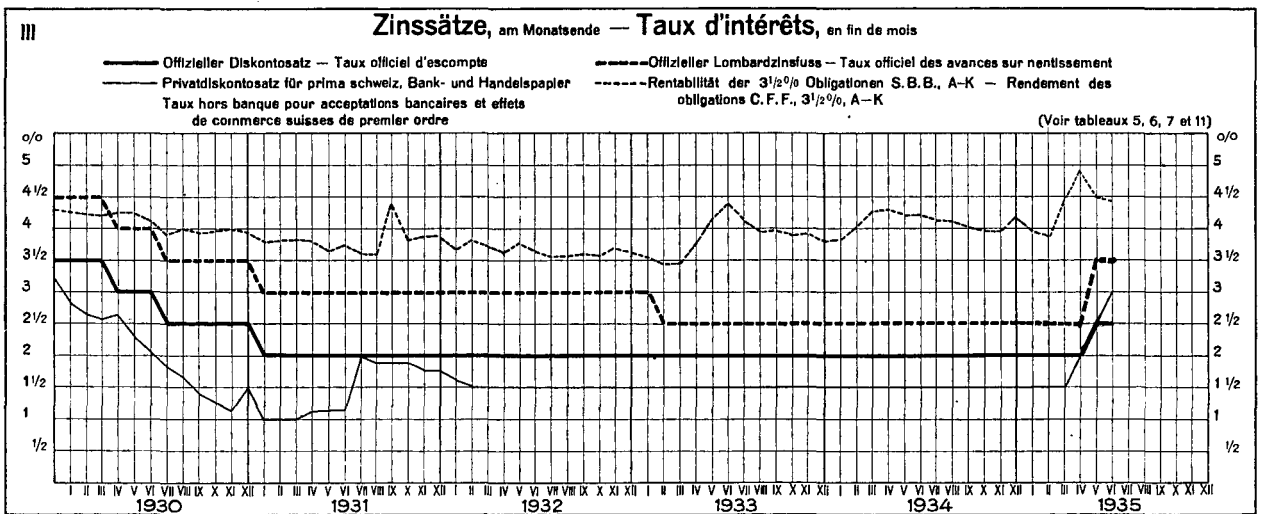
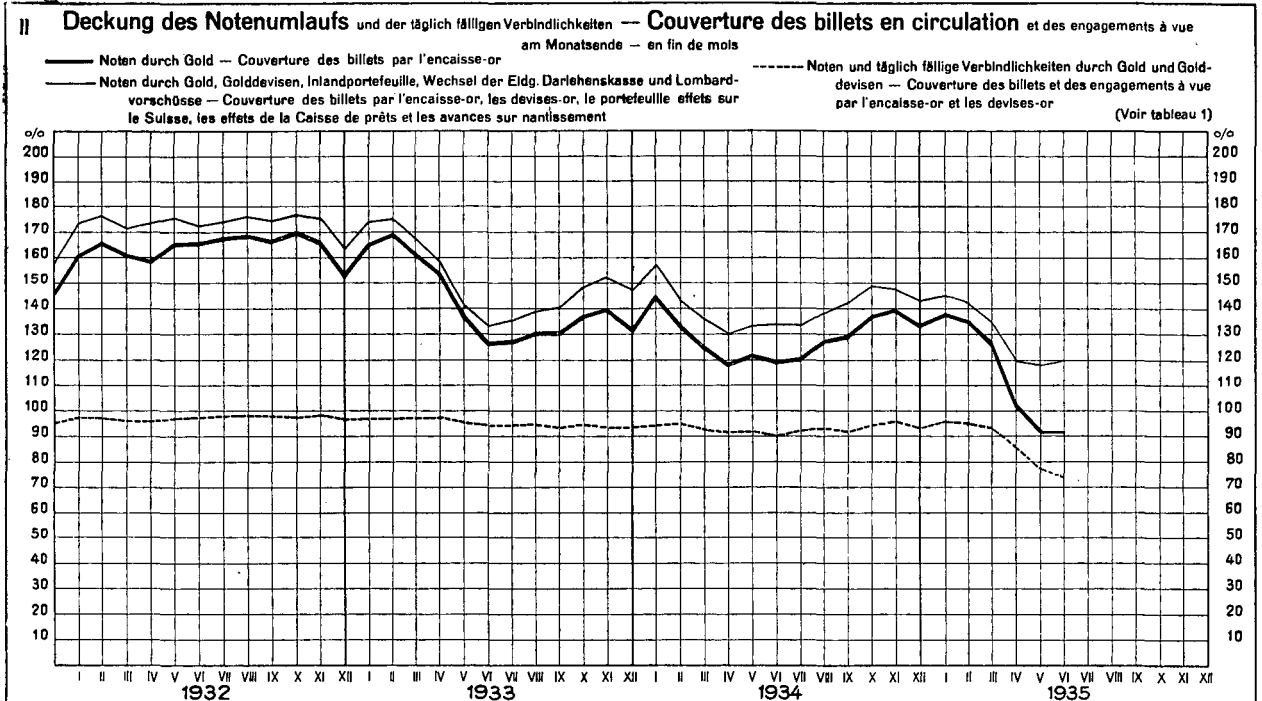
am Monatsende — en fin de mois

- a) — Notenumlauf — Billets en circulation
- b) — Goldbestand — Encasse-or
- c) - - - Golddevisen — Disponibilités „or“ à l'étranger
- d) — Inlandportfeuille, Wechsel der Eidg. Darlehenskasse (seit 25. Juli 1932) und Lombardvorschüsse — Portefeuille effets sur la Suisse, Effets de la Caisse de prêts (depuis le 25 juillet 1932) et Avances sur nantissement
- e) — Täglich fällige Verbindlichkeiten — Autres engagements à vue

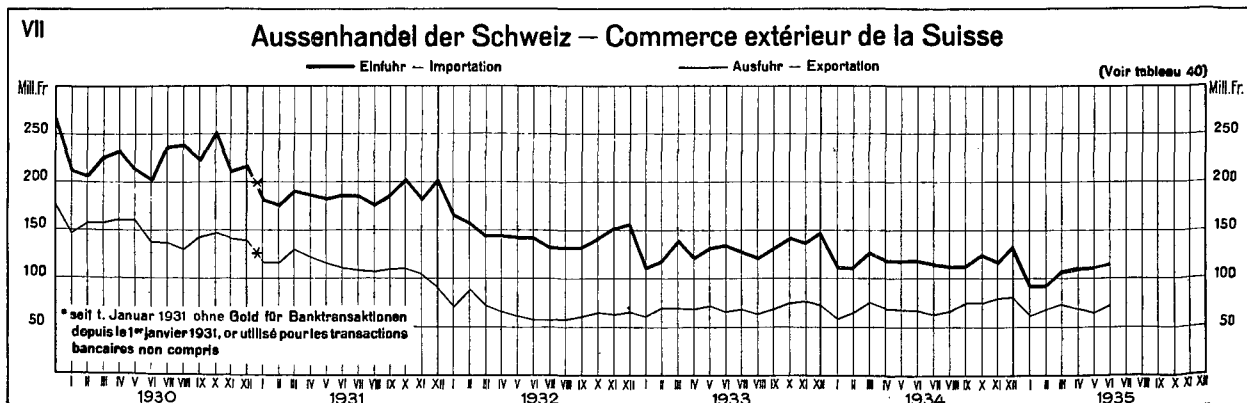
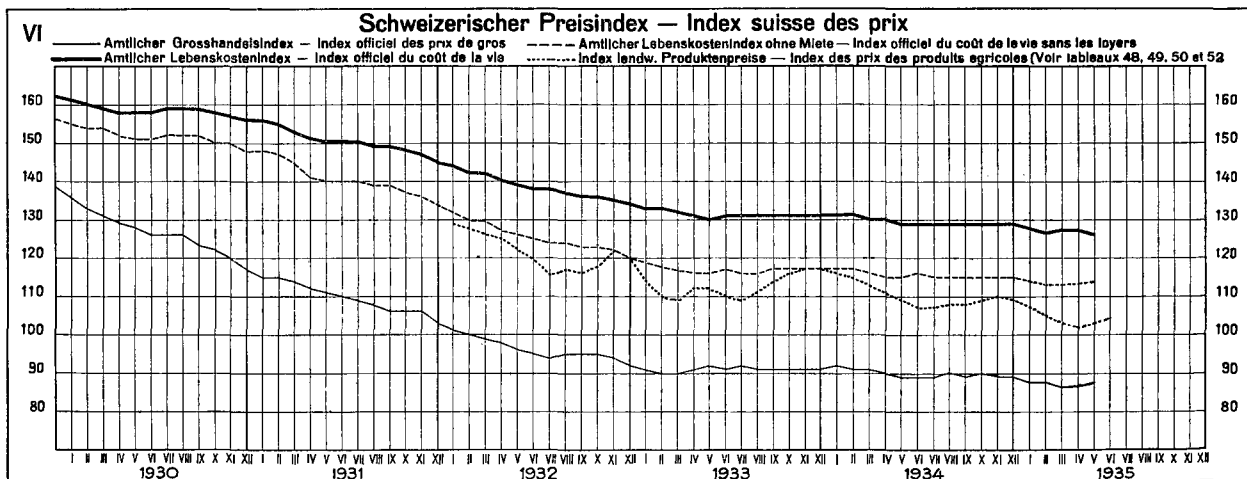
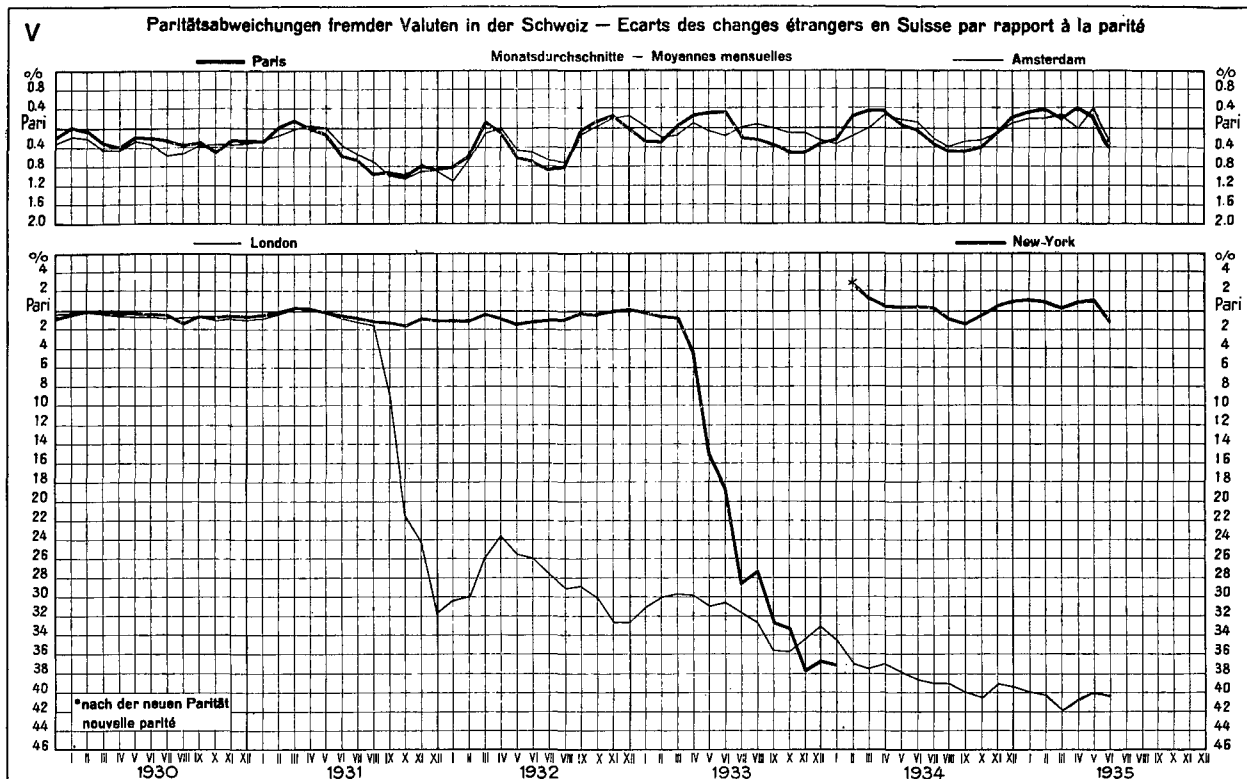
(Voir tableau 2)



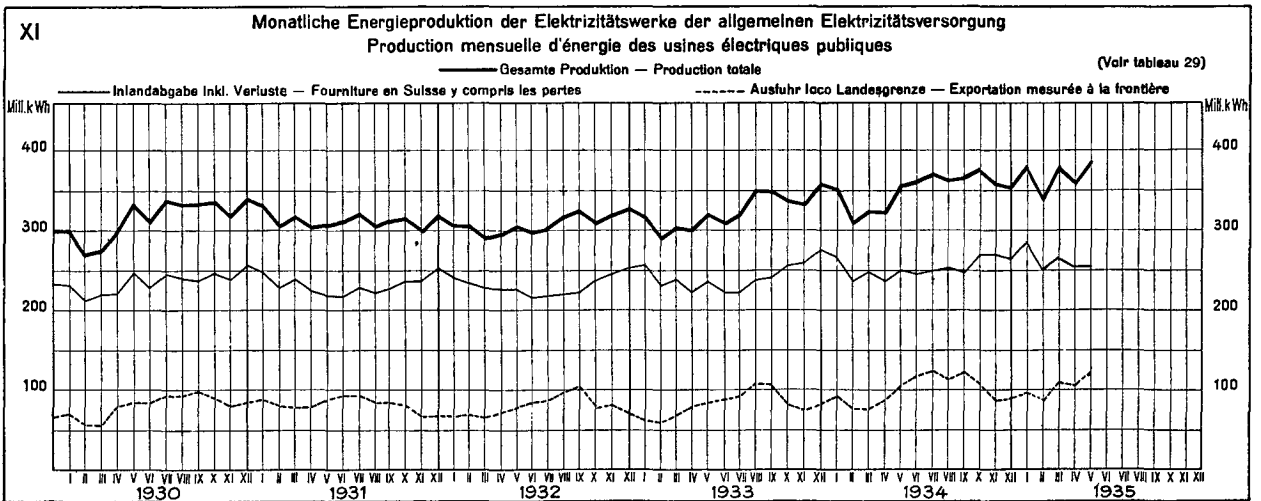
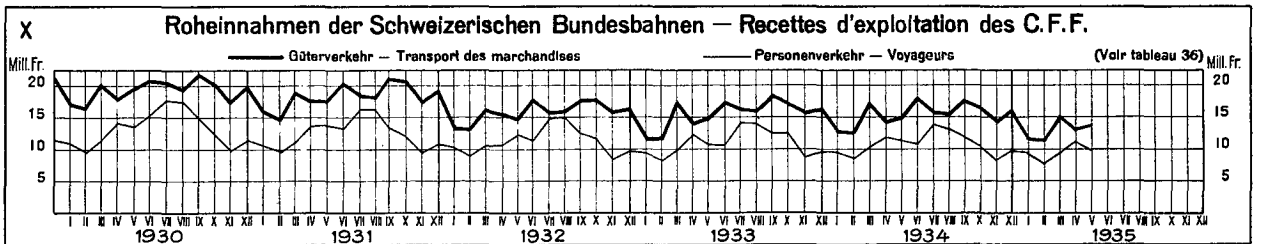
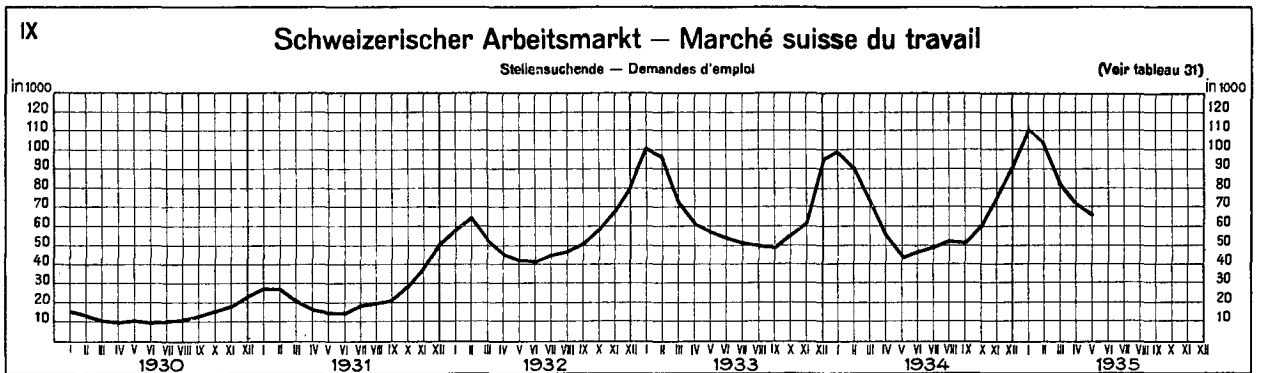
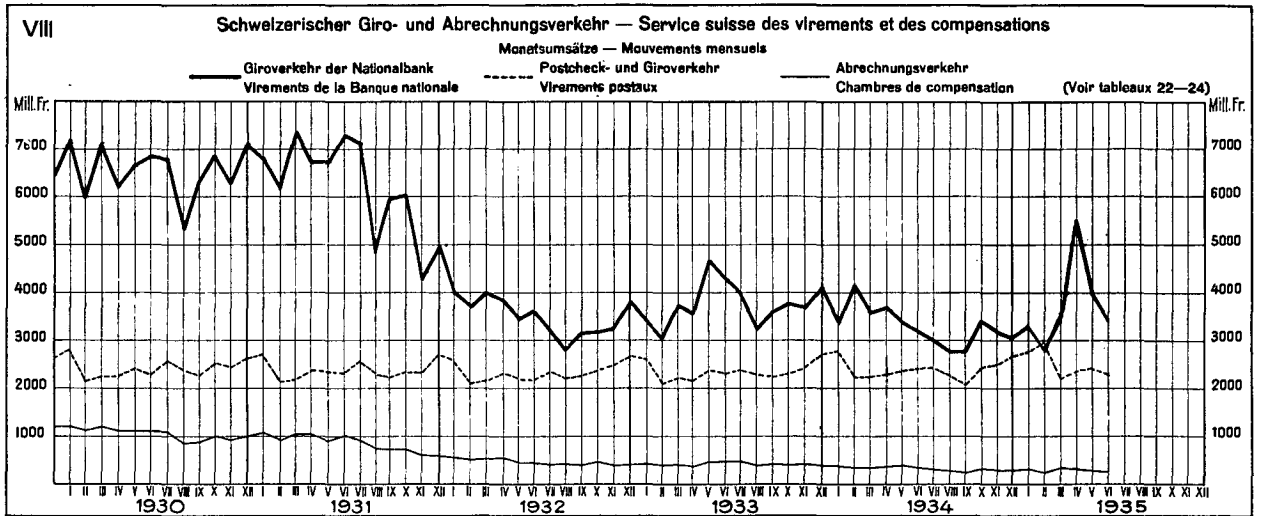
SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



Ausweise der Schweizerischen Nationalbank — Situations de la Banque nationale suisse

1	Aktiven — Actif											
	Goldbestand — Encaisse or			Gold- devisen <i>Disponi- bilités „or“ à l'étranger</i>	Inlandportefeuille <i>Portefeuille effets sur la Suisse</i>			Wechsel d. Darlehens- kasse der Schweiz. Eidgenos- senschaft <i>Effets de la Caisse de prêts de la Confé- dération Suisse</i>	Lombardvorschüsse <i>Avances sur nantissement</i>			Wert- schriften <i>Titres</i>
	im Inland <i>en Suisse</i>	im Ausland <i>à l'étranger</i>	Total		Wechsel <i>Effets de change</i>	Schatz- an- weisungen <i>Rescrip- tions</i>	Total		mit 10-tägiger Kündi- gungsfrist <i>dénon- çables à 10 jours</i>	andere <i>autres</i>	Total	
	In Millionen Franken — En millions de francs											
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
1934												
7 Juin . . .	1 530.4	105.9	1 636.3	8.4	16.4	23.1	39.5	23.5	77.9	0.8	78.7	56.2
15 " . . .	1 530.2	105.9	1 636.1	8.8	17.2	12.9	30.1	23.5	76.5	0.8	77.3	56.2
23 " . . .	1 530.2	106.7	1 636.9	9.1	19.1	17.9	37.0	23.3	78.1	0.8	78.9	56.1
30 " . . .	1 530.2	106.7	1 636.9	9.2	24.8	42.0	66.8	24.5	99.4	1.0	100.4	54.6
7 Juillet . . .	1 530.2	106.7	1 636.9	10.7	23.7	29.5	53.2	23.8	76.5	1.0	77.5	54.6
1935												
6 Avril . . .	1 515.5	79.1	1 594.6	5.6	24.3	8.2	32.5	13.8	70.3	3.1	73.4	58.2
15 " . . .	1 350.8	106.6	1 457.4	3.0	49.6	20.4	70.0	26.0	70.5	3.1	73.6	57.7
23 " . . .	1 284.1	118.1	1 402.2	4.1	50.9	36.4	87.3	26.5	67.4	3.1	70.5	57.7
30 " . . .	1 247.9	117.0	1 364.9	7.3	54.9	58.3	113.2	33.2	79.1	3.1	82.2	58.6
7 Mai . . .	1 248.1	94.7	1 342.8	3.3	55.8	63.3	119.1	32.7	73.4	3.0	76.4	60.5
15 " . . .	1 147.8	117.2	1 265.0	2.4	58.0	50.0	108.0	34.7	74.6	3.0	77.6	60.5
23 " . . .	1 120.8	87.4	1 208.2	1.0	76.2	54.9	131.1	48.0	81.1	3.0	84.1	60.5
31 " . . .	1 106.3	86.4	1 192.7	6.7	89.5	79.2	168.7	52.8	109.4	3.0	112.4	60.5
7 Juin . . .	1 107.3	55.2	1 162.5	10.6	103.4	67.6	171.0	55.1	111.7	3.0	114.7	60.5
15 " . . .	1 107.3	55.4	1 162.7	10.8	99.8	52.5	151.8	56.2	94.2	3.0	97.2	60.4
23 " . . .	1 113.5	55.4	1 168.9	10.9	98.6	48.3	146.9	56.9	96.5	3.0	99.5	60.4
29 " . . .	1 122.9	72.6	1 195.5	10.9	108.1	69.7	177.8	62.8	126.3	3.0	129.3	60.3
7 Juillet . . .	1 128.1	92.8	1 220.9	11.2	91.0	58.7	149.7	62.2	111.0	3.0	114.0	58.4
14	Aktiven — Actif						Passiven — Passif				Deckung — Couverture	
	Correspondenten <i>Correspondants</i>			Sonstige Aktiven <i>Autres postes de l'actif</i>	Eigene Gelder <i>Fonds propres</i>	Noten- umlauf <i>Billets en cir- culation</i>	Täglich fällige Verbind- lichkeiten <i>Autres engage- ments à vue</i>	Sonstige Passiven <i>Autres postes du passif</i>	Bilanz- summe <i>Total de la situation</i>	des Notenumlaufs <i>des billets en circulation durch — par</i>		aller tägl. fälligen Verbind- lichkeiten durch Gold und Gold- devisen ¹⁾ <i>des enga- gements à vue par or et disp. „or“ a l'é- tranger¹⁾</i>
	im Inland <i>en Suisse</i>	im Ausland <i>à l'étranger</i>	Total							Gold <i>or</i>	Gold im Inland allein <i>or en Suisse</i>	
	In Millionen Franken — En millions de francs											In Prozenten — En pour-cent
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	
1934												
7 Juin . . .	7.8	0.9	8.7	18.8	36.5	1 324.5	456.0	53.1	1 870.1	123.54	115.54	92.37
15 " . . .	9.7	0.6	10.3	19.4	36.5	1 302.3	468.8	53.6	1 861.7	125.58	117.45	92.84
23 " . . .	6.5	0.7	7.2	22.9	36.5	1 301.1	480.5	53.3	1 871.4	125.80	117.60	92.38
30 " . . .	8.3	0.7	9.5	20.3	36.5	1 376.0	455.0	54.7	1 922.2	118.96	111.20	89.90
7 Juillet . . .	8.2	0.8	9.0	17.7	36.5	1 341.0	450.5	55.4	1 883.4	122.06	114.10	91.96
1935												
6 Avril . . .	6.3	0.1	6.4	18.7	37.0	1 325.6	388.0	52.6	1 803.2	120.29	114.32	93.37
15 " . . .	8.8	17.7	26.5	23.9	37.0	1 286.2	348.5	66.4	1 738.1	113.30	105.02	89.33
23 " . . .	8.1	23.7	31.8	22.0	37.0	1 270.8	327.8	66.5	1 702.1	110.34	101.04	87.97
30 " . . .	9.3	24.2	33.5	19.1	37.0	1 319.3	288.9	66.8	1 712.0	103.46	94.59	85.32
7 Mai . . .	7.1	24.8	31.9	17.5	37.0	1 287.2	292.4	67.6	1 684.2	104.32	96.96	85.21
15 " . . .	13.0	23.9	36.9	19.4	37.0	1 253.0	247.2	67.3	1 604.5	100.96	91.61	84.48
23 " . . .	8.9	24.0	32.9	19.2	37.0	1 234.2	246.3	67.5	1 585.0	97.89	90.81	81.67
31 " . . .	14.1	24.0	38.1	19.0	37.0	1 302.1	244.1	67.7	1 650.9	91.59	84.96	77.57
7 Juin . . .	8.7	21.7	30.4	18.0	37.0	1 269.4	247.1	69.3	1 622.8	91.57	87.23	77.35
15 " . . .	17.9	21.9	39.8	19.1	37.0	1 244.0	248.4	68.6	1 598.0	93.46	89.01	78.63
23 " . . .	7.2	23.5	30.7	18.7	37.0	1 235.0	265.6	55.3	1 592.9	94.64	90.16	78.61
29 " . . .	13.1	30.2	43.3	34.3	37.0	1 306.9	312.9	57.4	1 714.2	91.47	85.91	74.48
7 Juillet . . .	7.3	44.0	51.3	24.2	37.0	1 273.6	323.4	57.9	1 691.9	95.85	88.57	77.14

¹⁾ Kolonnen 4 und 5: 20 und 21. — Colonnas 4 et 5: 20 et 21.

Die Schweizerische Nationalbank am Monatsende — La Banque nationale suisse en fin de mois

2

Monatsende <i>Fin de mois</i>	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1930	1931	1932	1933	1934	1935
	In Millionen Franken — En millions de francs											
1	Goldbestand — <i>Encaisse or</i>						Golddevisen — <i>Disponibilités „or“ à l'étranger</i>					
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier	559.9	654.5	2 446.1	2 471.2	1 998.1	1 837.6	378.1	377.0	110.4	87.8	19.4	2.6
Février	560.9	643.0	2 497.8	2 528.6	1 836.5	1 794.4	343.9	378.5	97.6	38.2	2.0	6.5
Mars	561.0	642.8	2 438.6	2 535.7	1 746.1	1 712.8	334.9	306.1	106.1	6.6	0.3	6.2
Avril	578.8	642.8	2 438.6	2 382.8	1 633.8	1 364.9	391.0	315.8	111.0	1.6	3.1	7.3
Mai	578.8	642.8	2 555.3	2 056.0	1 636.3	1 192.7	376.0	310.0	78.3	1.2	7.4	6.7
Juin	578.9	839.6	2 606.6	1 872.7	1 636.9	1 195.5	299.7	411.2	56.1	3.5	9.2	10.9
Juillet	610.1	1 163.7	2 637.3	1 819.5	1 642.4		333.0	468.7	55.7	4.8	15.0	
Août	639.3	1 188.8	2 643.6	1 819.5	1 734.5		341.6	565.5	59.3	6.4	21.2	
Septembre	639.6	1 698.7	2 637.5	1 846.0	1 808.0		334.7	340.7	59.8	16.1	20.9	
Octobre	664.5	2 187.5	2 637.5	1 930.7	1 901.3		354.0	100.2	46.6	28.3	18.3	
Novembre	672.0	2 200.9	2 552.7	1 998.1	1 909.8		335.2	131.1	73.3	13.7	17.3	
Décembre	712.9	2 346.9	2 471.2	1 998.1	1 909.8		344.7	104.0	86.8	17.2	7.1	
Moyenne annuelle	607.2	1 165.0	2 546.0	2 119.5	1 788.1		347.2	338.1	78.7	19.6	13.5	
	Inlandportefeuille — <i>Portefeuille effets sur la Suisse</i>						Wechsel der Darlehenskasse der Schweizerischen Eidgenossenschaft <i>Effets de la caisse de prêts de la Confédération Suisse</i>					
Janvier	93.8	28.7	29.8	15.6	28.8	26.4	—	—	—	3.2	56.1	2.1
Février	78.0	24.5	24.1	13.1	48.6	28.9	—	—	—	4.1	30.0	1.5
Mars	71.9	53.4	19.5	10.7	55.0	31.0	—	—	—	6.8	23.3	13.5
Avril	37.5	58.1	64.1	11.2	64.1	113.2	—	—	—	16.0	20.4	33.2
Mai	35.4	36.0	19.4	13.1	51.7	168.7	—	—	—	23.1	24.2	52.8
Juin	46.1	26.9	16.9	17.5	66.8	177.8	—	—	—	19.2	24.5	62.8
Juillet	35.6	56.2	14.8	18.4	59.0		—	—	—	21.4	14.9	
Août	28.0	54.5	14.2	22.7	51.5		—	—	—	25.2	11.9	
Septembre	29.8	68.3	13.5	37.4	62.4		—	—	—	23.7	11.0	
Octobre	32.5	74.8	14.0	35.3	60.5		—	—	3.2	26.4	8.9	
Novembre	29.5	30.7	15.6	56.5	20.7		—	—	2.5	52.3	4.4	
Décembre	94.7	34.2	19.7	50.9	26.3		—	—	4.6	58.3	5.9	
Moyenne annuelle	48.4	41.0	23.0	20.3	38.6		—	—	3.0	19.5	21.5	
	Lombardvorschüsse — <i>Avances sur nantissement</i>						Wertschriften — <i>Titres</i>					
Janvier	42.2	37.5	53.1	37.6	77.7	68.4	2.2	131.4	39.4	52.2	25.6	55.3
Février	42.0	36.5	52.0	37.3	66.9	66.9	2.3	130.1	41.0	53.7	24.1	54.3
Mars	47.4	41.2	53.1	43.2	80.7	77.6	27.9	86.0	40.6	58.8	38.9	58.4
Avril	46.0	41.1	41.6	41.9	78.0	82.2	22.2	81.7	33.5	64.7	55.0	58.6
Mai	44.4	42.0	43.1	45.2	80.5	112.4	51.1	119.8	34.8	72.0	56.2	60.5
Juin	61.6	47.5	49.3	58.9	100.4	129.3	77.6	81.4	35.8	71.2	54.6	60.3
Juillet	43.4	53.6	44.0	66.3	73.6		79.4	82.4	41.9	69.5	53.7	
Août	37.3	54.0	41.7	69.7	74.6		82.5	79.7	42.3	66.1	53.3	
Septembre	40.6	55.4	42.5	70.2	86.4		100.2	30.0	41.5	65.7	53.4	
Octobre	39.8	52.7	51.6	61.5	73.3		97.8	35.4	42.5	66.1	53.4	
Novembre	37.6	53.3	43.1	64.7	79.6		99.3	47.5	46.6	66.0	52.0	
Décembre	53.3	64.5	49.1	94.7	118.0		105.9	39.8	50.8	27.7	52.5	
Moyenne annuelle	42.2	45.2	45.8	53.1	75.0		59.9	85.8	40.6	61.7	46.9	
	Korrespondenten im Inland <i>Correspondants en Suisse</i>						Notenumlauf — <i>Billets en circulation</i>					
Janvier	26.1	18.3	11.1	12.3	11.2	7.4	889.9	949.2	1 518.5	1 500.8	1 391.1	1 333.9
Février	16.4	9.7	6.7	10.0	9.4	5.7	893.1	961.0	1 505.4	1 497.2	1 389.6	1 329.7
Mars	20.7	15.2	11.4	12.7	9.5	6.1	918.0	994.3	1 517.4	1 569.9	1 405.3	1 358.1
Avril	26.0	15.9	8.8	9.5	9.1	9.3	916.3	987.8	1 529.1	1 556.3	1 387.7	1 319.3
Mai	21.9	13.6	9.1	10.4	11.6	14.1	907.9	989.8	1 535.2	1 513.8	1 353.9	1 302.1
Juin	22.8	16.8	8.4	12.1	8.8	13.1	928.7	1 078.0	1 574.2	1 487.2	1 376.0	1 306.9
Juillet	26.0	15.9	7.7	13.0	9.3		928.3	1 255.3	1 571.3	1 429.5	1 364.1	
Août	16.7	12.9	7.9	10.3	7.9		942.7	1 292.6	1 560.9	1 402.2	1 369.5	
Septembre	24.8	15.8	8.0	9.5	6.4		986.7	1 462.0	1 575.0	1 419.4	1 399.8	
Octobre	21.7	14.7	7.1	10.6	7.6		989.0	1 497.6	1 552.8	1 408.4	1 384.5	
Novembre	16.8	11.6	6.2	9.9	7.3		968.0	1 476.5	1 534.6	1 436.5	1 376.5	
Décembre	32.7	25.6	16.1	19.9	19.3		1 062.1	1 609.4	1 610.6	1 509.5	1 440.3	
Moyenne annuelle	20.4	15.1	9.7	12.0	10.3		894.0	1 141.0	1 508.4	1 440.1	1 349.2	

Die Schweizerische Nationalbank am Monatsende — La Banque nationale suisse en fin de mois

Monatsende Fin de mois	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1930	1931	1932	1933	1934	1935
	In Millionen Franken — En millions de francs											
	Täglich fällige Verbindlichkeiten Autres engagements à vue						Deckung des Notenumlaufs durch Gold Couverture or en % des billets en circulation					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier	188.5	262.0	1 128.0	1 140.8	753.8	591.8	62.91	68.96	161.08	164.65	143.62	137.76
Février	128.5	245.6	1 170.5	1 147.7	557.5	555.9	62.80	66.90	165.91	168.88	132.15	134.94
Mars	122.0	133.8	1 122.8	1 042.8	482.0	481.1	61.10	64.64	160.70	161.51	124.25	126.11
Avril	153.7	149.3	1 131.6	903.8	405.4	288.9	63.16	65.07	159.48	153.06	117.73	103.46
Mai	169.8	146.7	1 166.0	638.0	444.5	244.1	63.75	64.98	166.45	135.82	120.86	91.59
Juin	130.2	315.2	1 158.5	501.2	455.0	312.9	62.88	77.88	165.58	125.91	118.96	91.47
Juillet	171.2	550.7	1 184.5	514.4	441.0		65.72	92.70	167.84	127.28	120.40	
Août	175.9	632.2	1 202.4	547.2	519.2		67.81	91.96	169.86	129.76	126.65	
Septembre	156.6	715.9	1 186.9	581.6	587.7		64.82	116.19	167.46	130.04	129.16	
Octobre	189.0	933.6	1 201.0	677.5	665.8		67.19	146.06	169.85	137.07	137.96	
Novembre	198.9	953.2	1 157.0	750.5	641.6		69.42	149.06	166.84	139.09	138.75	
Décembre	242.1	962.1	1 037.4	683.8	624.1		67.12	145.82	153.42	132.86	132.59	
Moyenne annuelle .	199.8	514.0	1 186.9	780.8	569.1		68.54	102.09	168.79	147.17	132.52	

Diskontosätze in der Schweiz im Monatsdurchschnitt — Taux d'escompte en Suisse, moyennes mensuelles

1	Offizieller Satz — Taux officiel				Privatsatz für prima schweiz. Bank- und Handelspapier — Taux hors banque pour acceptations bancaires et effets de commerce suisses de premier ordre				Privatsatz unter (-) bzw. über (+) dem offiziellen Satz — Taux hors banque au-dessous (-) ou au-dessus (+) du taux officiel			
	1932	1933	1934	1935	1932	1933	1934	1935	1932	1933	1934	1935
	In Prozenten — En pour-cent											
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
Janvier	2.00	2.00	2.00	2.00	1.68	1.50	1.50	1.50	— 0.82	— 0.50	— 0.50	— 0.50
Février	2.00	2.00	2.00	2.00	1.52	1.50	1.50	1.50	— 0.48	— 0.50	— 0.50	— 0.50
Mars	2.00	2.00	2.00	2.00	1.50	1.50	1.50	1.50	— 0.50	— 0.50	— 0.50	— 0.50
Avril	2.00	2.00	2.00	2.00	1.50	1.50	1.50	1.80	— 0.50	— 0.50	— 0.50	— 0.20
Mai	2.00	2.00	2.00	2.47	1.50	1.50	1.50	2.89	— 0.50	— 0.50	— 0.50	— 0.08
Juin	2.00	2.00	2.00	2.50	1.50	1.50	1.50	2.60	— 0.50	— 0.50	— 0.50	+ 0.10
Juillet	2.00	2.00	2.00		1.50	1.50	1.50		— 0.50	— 0.50	— 0.50	
Août	2.00	2.00	2.00		1.50	1.50	1.50		— 0.50	— 0.50	— 0.50	
Septembre	2.00	2.00	2.00		1.50	1.50	1.50		— 0.50	— 0.50	— 0.50	
Octobre	2.00	2.00	2.00		1.50	1.50	1.50		— 0.50	— 0.50	— 0.50	
Novembre	2.00	2.00	2.00		1.50	1.50	1.50		— 0.50	— 0.50	— 0.50	
Décembre	2.00	2.00	2.00		1.50	1.50	1.50		— 0.50	— 0.50	— 0.50	
Année	2.00	2.00	2.00		1.52	1.50	1.50		— 0.48	— 0.50	— 0.50	

Sätze für kurzfristiges Geld in der Schweiz — Taux de l'argent à court terme en Suisse

1	Prima schweiz. Bank- und Handelspapier Acceptations bancaires et effets de commerce suisses de premier ordre				Callgeld in Zürich (Geld auf 24 Stunden) Argent au jour le jour à Zurich (Argent à 24 heures)				Vorschüsse gegen Hinterlage von börsen-fähigen Wertschriften (Basel, Genf und Zürich) Avances sur nantissement de titres cotés en bourse (Bâle, Genève et Zurich)			
	7.	15.	23.	Ende Der- nier	7.	15.	23.	Ende Der- nier	7.	15.	23.	Ende Der- nier
	des Monats — du mois											
	In Prozenten — En pour-cent											
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
Juin 1934:	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1	1	1	1	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2
Juillet "	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1	1	1	1	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2
Août "	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1	1	1	1	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2
Sept. "	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1	1	1	1	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2
Oct. "	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1	1	1	1	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2
Nov. "	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1	1	1	1	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2
Déc. "	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1	1	1	1	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2
Janv. 1935	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1	1	1	1	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2
Févr. "	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1	1	1	1	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2
Mars "	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1	1	1	1	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2
Avril "	1 1/2	2	2	2	1	2	2	2	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2
Mai "	2 1/4	2 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Juin "	2 1/2	2 1/2	2 1/2	3	2 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2

Offizielle Diskontosätze — Taux officiels d'escompte

5

1	Jahresdurchschnitte Moyennes annuelles		Monatsdurchschnitte Moyennes mensuelles				Satz am 15. Juli 1935 Taux au 15 juillet 1935		Vorheriger Satz Taux précédent
	1933	1934	1934	1935			%	in Kraft seit: Date de la mise en vigueur:	
			Juin	Avril	Mai	Juin			
Schweiz — Suisse	2.00	2.00	2.00	2.00	2.47	2.50	2 1/2	3 Mai 1935	2
Albanien — Albanie	7.94	7.50	7.50	7.50	7.50	7.50	7 1/2	16 Novembre 1933	8
Australien — Australie*	4.75	4.58	6.50-7.00	4.25	4.25	4.25	4 1/4	1 Novembre 1934	4 1/2
Belgien — Belgique	3.50	2.98	3.00	2.50	2.24	2.00	2	16 Mai 1935	2 1/2
Britisch Indien — Inde britannique	3.56	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3 1/2	16 Février 1933	4
Bulgarien — Bulgarie	8.00	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	7	2 Janvier 1934	8
Chile — Chili	4.50-6.00	4.50-6.00	4.50-6.00	4.00-5.50	4.00-5.50	4.00-5.50	4-5 1/2	23 Janvier 1935	4 1/2-6
Dänemark — Danemark	3.16	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	2 1/2	30 Novembre 1933	3
Danzig — Dantzig	3.84	3.28	3.00	4.00	5.94	6.00	6	2 Mai 1935	4
Deutschland — Allemagne	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4	22 Septembre 1932	5
Ecuador — Equateur	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4	30 Novembre 1932	6
England — Angleterre	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2	30 Juin 1932	2 1/2
Estland — Estonie	5.50	5.37	5.50	5.00	5.00	5.00	5	1 Octobre 1934	5 1/2
Finnland — Finlande	5.57	4.46	4.50	4.00	4.00	4.00	4	3 Décembre 1934	4 1/2
Frankreich — France	2.50	2.65	2.50	2.50	2.98	5.67	4	5 Juillet 1935	5
Griechenland — Grèce	8.08	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	7	14 Octobre 1933	7 1/2
Japan — Japon	4.02	3.65	3.65	3.65	3.65	3.65	3.65	3 Juillet 1933	4.98
Java	4.56	4.16	4.50	3.50	3.50	3.50	3 1/2	1 Novembre 1934	4
Irland — Irlande	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3	30 Juin 1932	3 1/2
Italien — Italie	3.83	3.10	3.00	3.50	3.50	3.50	3 1/2	25 Mars 1935	4
Jugoslawien — Yougoslavie	7.50	6.82	7.00	5.00	5.00	5.00	5	1 Février 1935	6 1/2
Kolumbien — Colombie	4.55	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4	18 Juillet 1933	5
Lettland — Lettonie	5.50-6.00	5.50-6.00	5.50-6.00	5.50-6.00	5.50-6.00	5.50-6.00	5 1/2-6	1 Janvier 1933	6-7
Litauen — Lithuanie	6.00-7.00	6.00	5.00-6.00	6.00	6.00	6.00	6	1 Janvier 1934	6-7
New York	2.56	1.54	1.50	1.50	1.50	1.50	1 1/2	2 Février 1934	2
Niederlande — Pays-Bas	2.87	2.50	2.50	4.07	4.24	4.87	3 1/2	6 Juillet 1935	4
Norwegen — Norvège	3.70	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3 1/2	24 Mai 1933	4
Oesterreich — Autriche	5.22	4.74	4.95	4.00	4.00	4.00	3 1/2	10 Juillet 1935	4
Peru — Pérou	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6	20 Mai 1932	7
Polen — Pologne	5.82	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5	26 Octobre 1933	6
Portugal	6.07	5.47	5.50	5.00	5.00	5.00	5	13 Décembre 1934	5 1/2
Rumänien — Roumanie	6.26	5.98	6.00	4.50	4.50	4.50	4 1/2	15 Décembre 1934	6
Schweden — Suède	2.87-3.16	2.00-2.50	2.00-2.50	2.00-2.50	2.00-2.50	2.00-2.50	2-2 1/2	1 Décembre 1933	2 1/2-3
Spanien — Espagne	6.00	5.91	6.00	5.50	5.50	5.50	5	9 Juillet 1935	5 1/2
Südafrika — Afrique du Sud	3.82	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3 1/2	15 Mai 1933	4
Tschechoslowakei — Tchécoslovaquie	3.57	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3 1/2	25 Janvier 1933	4 1/2
Türkei — Turquie	5.75	5.50	5.50	5.50	5.50	5.50	5 1/2	2 Mars 1933	7
Ungarn — Hongrie	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4 1/2	18 Octobre 1932	5

Diskontosatzänderungen in der Zeit vom 16. Juni bis 15. Juli 1935
 Modifications des taux d'escompte durant la période allant du 16 juin au 15 juillet 1935

Datum der Änderung Date de la modification		Neuer Satz Taux nouveau	Vorheriger Satz Taux précédent
20 Juni 1935	Frankreich — France	5	6
27 Juni 1935	Niederlande — Pays-Bas	4	5
5 Juli 1935	Frankreich — France	4	5
6 Juli 1935	Niederlande — Pays-Bas	3 1/2	4
9 Juli 1935	Spanien — Espagne	5	5 1/2
10 Juli 1935	Oesterreich — Autriche	3 1/2	4

* Taux du découvert de la "Commonwealth Bank". — Overdraft rate of the "Commonwealth Bank".

Offiz. und Privatdiskontsätze in der Schweiz und im Ausland — *Taux officiels et taux hors banque en Suisse et à l'étranger*

1	2	Jahres-durchschnitte <i>Moyennes annuelles</i>		Monatsschnitte <i>Moyennes mensuelles</i>				Sätze am — <i>Taux au</i>					
		1933	1934	1934	1935			1934	1935				
				Juin	Avril	Mai	Juin	30 Juin	31 Mai	7 Juin	15 Juin	23 Juin	29 Juin
Schweiz — Suisse	O P*	2.00 1.50	2.00 1.50	2.00 1.50	2.00 1.80	2.47 2.39	2.50 2.60	2 1 1/2	2 1 1/2	2 1/2 2 1/2	2 1/2 2 1/2	2 1/2 2 1/2	2 1/2 3
Amsterdam	O P	2.87 1.02	2.50 0.77	2.50 0.69	4.07 3.33	4.27 3.76	5.00 4.32	2 1/2 5/8	5 3 3/4	5 4 1/2	5 4 3/8	5 4 7/8	5 3 5/8
Berlin	O P	4.00 3.87	4.00 3.78	4.00 3.76	4.00 3.37	4.00 3.11	4.00 3.00	4 3 3/4	4 3	4 3	4 3	4 3	4 3
Brüssel — Bruxelles	O P	3.50 2.42	2.98 2.16	3.00 2.04	2.50 2.37	2.24 2.15	2.00 1.87	3 2 1/16	2 1 7/8	2 1 7/8	2 1 7/8	2 1 7/8	2 1 7/8
London — Londres	O P	2.00 0.66	2.00 0.81	2.00 0.89	2.00 0.56	2.00 0.56	2.00 0.68	2 15/16	2 9/16	2 9/16	2 5/8	2 3/4	2 13/16
Mailand — Milan	O P	3.83 3.58	3.10 3.09	3.00 3.00	3.50 3.57	3.50 3.50	3.50 3.50	3 3	3 1/2 3 1/2	3 1/2 3 1/2	3 1/2 3 1/2	3 1/2 3 1/2	3 1/2 3 1/2
New York	O P	2.56 0.62	1.54 0.29	1.50 0.25	1.50 0.19	1.50 0.19	1.50 0.19	1 1/2 1/4	1 1/2 3/16	1 1/2 3/16	1 1/2 3/16	1 1/2 3/16	1 1/2 3/16
Paris	O P	2.50 1.59	2.65 2.01	2.50 2.09	2.50 2.14	3.05 2.56	5.67 5.72	2 1/2 1 13/16	6 6	6 6	6 6	5 5 3/4	5 5

O = Offizieller Satz — *Taux officiel.* P = Privatdiskontsatz — *Taux hors banque.*
 * Prima schweizerisches Bank- und Handelspapier — *Acceptations bancaires et effets de commerce suisses de premier ordre.*

Lombardzinsfüsse zentraler Notenbanken — *Taux pour avances sur nantissement*

1	2	3	Am Monatsende geltender Zinsfuß <i>Taux en vigueur en fin de mois</i>				Zinsfuß am 15. Juli 1935 <i>Taux au 15 juillet 1935</i>		Vorheriger Zinsfuß <i>Taux précédent</i>
			Jahres-durchschnitte <i>Moyennes annuelles</i>		1935		%	in Kraft seit: <i>Date de la mise en vigueur:</i>	
			1933	1934	1934	1935			
Schweiz — Suisse	2.55	2.50	2 1/2	2 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 Mai 1935	2 1/2
Belgien — Belgique	4.34	3.48	3 1/2	3	3	3	3	28 Août 1934	3 1/2
Deutschland — Allemagne	5.00	5.00	5	5	5	5	5	22 Septembre 1932	6
Frankreich — France									
Avances sur lingots	3.50	3.50	3 1/2	3 1/2	7	*	*		5 1/2
Avances sur titres	4.50	4.50	4 1/2	4 1/2	6 1/2	6	6	21 Juin 1935	6 1/2
Avances à 30 jours	—	—	—	2 5/8	6	5	4	5 Juillet 1935	5
Italien — Italie	4.64	3.60	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	25 Mars 1935	4 1/2
Jugoslawien — Yougoslavie	9.00	7.87	8	6	6	6	6	1 Février 1935	7 1/2
Niederlande — Pays-Bas	3.37	3.00	3	5	4 1/2	4 1/2	4	6 Juillet 1935	4 1/2
Oesterreich — Autriche	5.72-6.22	5.24-5.74	5-5 1/2	4 1/2-5	4 1/2-5	4 1/2-5	4-4 1/2	10 Juillet 1935	4 1/2-5
Polen — Pologne	6.82	6.00	6	6	6	6	6	26 Octobre 1933	7
Rumänien — Roumanie	7.26	6.93	7	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	15 Décembre 1934	7
Spanien — Espagne	5.00-7.00	4.95-6.82	5-7	4 1/2-5 1/2	4 1/2-5 1/2	4 1/2-5 1/2	4 1/2-5 1/2	26 Janvier 1935	4 1/2-6
Tschechoslovakei — Tchécoslovaquie	5.53-6.03	5.03-5.53	5-5 1/2	4 3/4-5 1/4	4 3/4-5 1/4	4 3/4-5 1/4	4 3/4-5 1/4	26 Mars 1935	5-5 1/2

Lombardzinsfußänderungen in der Zeit vom 16. Juni bis 15. Juli 1935

Modifications des taux pour avances sur nantissement durant la période allant du 16 juin au 15 juillet 1935

1 Datum der Änderung <i>Date de la modification</i>	2	3 Neuer Zinsfuß <i>Taux nouveau</i>	4 Vorheriger Zinsfuß <i>Taux précédent</i>
21 Juin 1935	Frankreich — France Avances sur titres	6	6 1/2
	Avances à 30 jours	5	6
27 Juin 1935	Niederlande — Pays-Bas	4 1/2	5 1/2
5 Juillet 1935	Frankreich — France, Avances à 30 jours	4	5
6 Juillet 1935	Niederlande — Pays-Bas	4	4 1/2
10 Juillet 1935	Oesterreich — Autriche	4-4 1/2	4 1/2-5

* Die Gewährung von Vorschüssen auf Goldbarren ist seit dem 12. Juni 1935 aufgehoben. — *L'octroi d'avances sur lingots d'or est suspendu depuis le 12 juin 1935.*

Geldkurse für Sichtdevisen in der Schweiz* — Wert des Schweizerfrankens

	Paris für — pour Fr. 100.—	London Londres für — pour £ 1.—	Berlin für — pour RM 100.—	Mailand Milan für — pour L. 100.—	Brüssel Bruxelles für — pour Belgas 100.—	Wien ²⁾ Vienne für — pour S 100.—	Amster- dam für — pour fl. 100.—	New York für — pour \$ 1.—	Stock- holm für — pour Kr. 100.—	Kopenhagen Copenhague für — pour Kr. 100.—	Oslo für — pour Kr. 100.—
Parität	20. 305	25.22154	123. 457	27. 277	51. 884 ¹⁾	72.926 57.0726 ³⁾	208. 32	3. 06097 ⁵⁾	138. 889	138. 889	138. 889
Juni 1935 juin											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1.	20. 37 ³ / ₄	15. 18	124. 50	25. 45	52. 40	57. 80	208. 30	3. 08 ¹ / ₂	78. 20	67. 75	76. 25
2.											
3.	20. 30 ¹ / ₂	15. 08	124. 45	25. 35	52. 10	57. 80	208. —	3. 07	77. 70	67. 30	75. 70
4.	20. 25	15. 03	124. 10	25. 27 ¹ / ₂	51. 90	57. 80	207. 10	3. 05 ¹ / ₂	77. 50	67. 10	75. 50
5.	20. 22 ¹ / ₂	15. 18	124. —	25. 30	52. 25	57. 80	207. 40	3. 07	78. 25	67. 75	76. 25
6.	20. 20	15. 18 ¹ / ₂	124. —	25. 30	52. 05	57. 80	207. 30	3. 06 ¹ / ₂	78. 27 ¹ / ₂	67. 80	76. 27 ¹ / ₂
7.	20. 21 ¹ / ₄	15. 08	124. —	25. 32 ¹ / ₂	51. 85	57. 80	207. 25	3. 05 ¹ / ₂	77. 72 ¹ / ₂	67. 30	75. 75
8.	20. 22 ¹ / ₂	15. 01 ¹ / ₂	123. 90	25. 35	51. 85	57. 80	207. 25	3. 05 ¹ / ₄	77. 40	67. —	75. 40
9.											
10.											
11.	20. 22	15. 01 ¹ / ₂	123. 80	25. 27 ¹ / ₂	51. 85	57. 80	207. 15	3. 05 ¹ / ₄	77. 40	67. —	75. 40
12.	20. 21	15. 15	123. 40	25. 25	51. 85	57. 80	207. 20	3. 06 ¹ / ₂	78. 10	67. 62 ¹ / ₂	76. 10
13.	20. 21	15. 12	123. 40	25. 25	51. 85	57. 80	207. 20	3. 06	77. 95	67. 50	75. 95
14.	20. 21	15. 15	123. 35	25. 25	51. 82 ¹ / ₂	57. 80	207. 50	3. 06 ¹ / ₂	78. 05	67. 60	76. 05
15.	20. 21 ¹ / ₂	15. 14	123. 40	25. 23 ³ / ₄	51. 82 ¹ / ₂	57. 80	207. 55	3. 06 ¹ / ₄	78. —	67. 55	76. —
16.											
17.	20. 20 ¹ / ₂	15. 10	123. 35	25. 20	51. 80	57. 80	207. 45	3. 06 ¹ / ₈	77. 80	67. 40	75. 82 ¹ / ₂
18.	20. 20 ¹ / ₄	15. 05 ¹ / ₂	123. 25	25. 05	51. 70	57. 60	207. 50	3. 05 ³ / ₄	77. 60	67. 20	75. 60
19.	20. 21 ¹ / ₄	15. 08	123. 15	25. 15	51. 70	57. 50	207. 60	3. 05 ³ / ₈	77. 70	67. 25	75. 70
20.	20. 20 ³ / ₄	15. 06 ¹ / ₂	123. —	25. 20	51. 70	57. 50	207. 75	3. 05 ³ / ₈	77. 65	67. 25	75. 65
21.	20. 21 ¹ / ₄	15. 06	123. —	25. 25	51. 70	57. 20	207. 75	3. 05 ³ / ₈	77. 60	67. 20	75. 60
22.	20. 21 ¹ / ₂	15. 08	123. 10	25. 23	51. 70	57. 30	207. 75	3. 05 ¹ / ₂	77. 70	67. 25	75. 70
23.											
24.	20. 21 ³ / ₄	15. 08 ³ / ₄	123. 10	25. 23	51. 50	57. 30	207. 85	3. 05 ³ / ₈	77. 70	67. 25	75. 70
25.	20. 22 ¹ / ₂	15. 08	123. —	25. 23 ³ / ₄	51. 47 ¹ / ₂	57. 30	208. —	3. 04 ³ / ₄	77. 70	67. 25	75. 70
26.	20. 23	15. 08 ¹ / ₄	123. —	25. 25	51. 52 ¹ / ₂	57. 50	208. 10	3. 05	77. 70	67. 25	75. 70
27.	20. 22	15. 07	123. —	25. 25	51. 52 ¹ / ₂	57. 40	208. 10	3. 04 ³ / ₄	77. 70	67. 25	75. 70
28.	20. 21 ¹ / ₂	15. 06	123. —	25. 25	51. 52 ¹ / ₂	57. 40	208. —	3. 04 ¹ / ₂	77. 70	67. 20	75. 70
29.	20. 21 ³ / ₄	15. 05 ¹ / ₂	123. —	25. 27 ¹ / ₂	51. 55	57. 40	208. —	3. 04 ¹ / ₂	77. 55	67. 20	75. 60
30.											
Monatsdurchschnitte — Moyennes mensuelles											
1934 VI.	20. 30	15. 529	118. 07	26. 45	71. 84	56. 98	208. 62	3. 075	79. 97	69. 28	77. 85
VII.	20. 24	15. 472	118. 00	26. 31	71. 68	57. 02	207. 86	3. 068	79. 71	69. 01	77. 67
VIII.	20. 20	15. 368	119. 61	26. 27	71. 89	56. 49	207. 44	3. 032	79. 19	68. 61	77. 16
IX.	20. 20	15. 114	121. 60	26. 27	71. 86	56. 94	207. 61	3. 025	77. 89	67. 47	75. 85
X.	20. 21	15. 053	123. 22	26. 25	71. 56	57. 00	207. 71	3. 048	77. 56	67. 15	75. 56
XI.	20. 28	15. 359	123. 61	26. 30	71. 79	56. 99	208. 08	3. 077	79. 14	68. 54	77. 12
XII.	20. 35	15. 262	123. 82	26. 36	72. 14	57. 17	208. 67	3. 085	78. 65	68. 13	76. 63
1935 I.	20. 37	15. 137	123. 86	26. 39	72. 15	57. 34	208. 76	3. 093	78. 02	67. 56	76. 02
II.	20. 38	15. 061	123. 88	26. 19	72. 07	57. 17	208. 78	3. 089	77. 61	67. 21	75. 63
III.	20. 35	14. 659	123. 92	25. 61	70. 28	56. 82	208. 83	3. 071	75. 55	65. 42	73. 63
IV.	20. 38	14. 921	124. 15	25. 57	52. 28	57. 52	208. 32	3. 087	76. 90	66. 58	74. 94
V.	20. 38	15. 112	124. 30	25. 44	52. 39	57. 77	209. 13	3. 092	77. 89	67. 46	75. 91
VI.	20. 23	15. 092	123. 47	25. 26	51. 79	57. 62	207. 63	3. 058	77. 78	67. 34	75. 78
Jahresdurchschnitte — Moyennes annuelles											
1932	20. 24	18. 035	122. 32	26. 39	71. 67	60. 50 ⁴⁾	207. 62	5. 151	94. 81	96. 68	92. 40
1933	20. 27	17. 130	122. 60	26. 93	72. 04	57. 47	208. 20	4. 130	89. 12	77. 11	86. 59
1934	20. 29	15. 560	121. 53	26. 45	71. 90	56. 88	208. 10	3. 087	80. 14	69. 40	78. 08

* Devisenkurse, die nicht einem tatsächlichen Markt in der Schweiz entsprechen, sind über London oder New York errechnet. Aufhebung der Goldwährung in England am 21. Sept. 1931, in Schweden und Norwegen am 27. Sept. 1931, in Dänemark am 29. Sept. 1931, in Kanada am 24. April 1933.

¹⁾ Seit 1. April 1935 (vorher 72.062). — Depuis le 1^{er} avril 1935 (auparavant 72.062).

²⁾ Für Noten. — Pour des billets.

³⁾ Berechnet auf der Basis der seit 30. April 1934 erfolgten Neubewertung des Goldbestandes der Oesterreichischen Nationalbank (1 kg Feingold = 6035,2 S.) — Calculé sur la base de la réévaluation dès le 30 avril 1934, de l'encaisse-or de la Banque nationale d'Autriche (1 kg d'or fin = 6035,2 S.).

⁴⁾ Durchschnitt Mai-Dezember. — Moyenne mai-décembre.

⁵⁾ Seit 31. Januar 1934 (vorher 5.18262). — Depuis le 31 janvier 1934 (auparavant 5.18262).

Changes à vue en Suisse (cours de la demande)* — Valeur du franc suisse

	Madrid für — pour Pes. 100.—	Prag Prague für — pour Kc 100.—	Warschau Varsovie für — pour zl. 100.—	Budapest ²⁾ für — pour Pengö 100.—	Belgrad Belgrade für — pour din. 100.—	Bukarest Bucarest für — pour Lei 100.—	Montreal für — pour \$ 1.—	Buenos-Aires für — pour P. Peso 100.—	Tokio ⁷⁾ für — pour Yen 100.—	Der Schweizer- franken in % von 3 Valuten Kol. 2, 8 und 9 ⁸⁾ Le franc suisse en % des 3 changes col. 2, 8 et 9 ⁸⁾	
Parität Parité	100. —	12. 7961 ¹⁾	58. 1396	90. 643	9. 12778	3. 10	5. 18262	220. —	258. 332		
Juni 1935 juin											
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	
1.	42. 20	12. 88	58. 22 ^{1/2}	55. —	6. 98	3. 08	3. 09 ^{1/4}	101. 50	81. 20	89. 75	99. 62
2.											
3.	42. 15	12. 86	58. 17 ^{1/2}	55. 50	6. 98	3. 07 ^{1/2}	3. 08	100. 75	80. 75	89. 50	99. 53
4.	41. 95	12. 82	58. —	56. 50	6. 98	3. 06	3. 05 ^{1/2}	100. 25	80. —	88. 50	100. 35
5.	42. —	12. 82	58. —	56. 50	6. 98	3. 06	3. 06 ^{1/4}	101. 25	81. —	89. 25	100. 18
6.	41. 87 ^{1/2}	12. 82	57. 95	56. 50	6. 98	3. 06	3. 06 ^{1/4}	101. —	81. 20	89. 40	100. 29
7.	41. 87 ^{1/2}	12. 80	57. 87 ^{1/2}	56. 50	6. 98	3. 06	3. 05 ^{1/2}	100. 50	80. 75	89. —	100. 39
8.	41. 90	12. 78	57. 90	56. 50	6. 98	3. 06	3. 05	100. 20	80. 50	88. 75	100. 39
9.											
10.											
11.	41. 90	12. 78	57. 85	56. 50	6. 98	3. 06	3. 05	100. 20	80. 35	88. 50	100. 42
12.	41. 87 ^{1/2}	12. 77	57. 85	56. 50	6. 98	3. 06	3. 06 ^{3/8}	100. 50	80. 75	88. 50	100. 29
13.	41. 87 ^{1/2}	12. 77	57. 85	56. 50	6. 98	3. 06	3. 06	100. 50	80. 50	88. 70	100. 35
14.	41. 87 ^{1/2}	12. 78	57. 80	56. 50	6. 98	3. 06	3. 06 ^{1/4}	100. 50	80. 75	89. 20	100. 24
15.	41. 87 ^{1/2}	12. 78	57. 75	56. 50	6. 98	3. 06	3. 06	100. 50	80. 75	89. 20	100. 25
16.											
17.	41. 85	12. 77	57. 75	56. 50	6. 98	3. 06	3. 06	100. 25	80. 50	89. —	100. 30
18.	41. 82	12. 76	57. 75	57. —	6. 98	3. 06	3. 05 ^{1/2}	100. 25	80. 50	88. 70	100. 34
19.	41. 85	12. 77	57. 75	57. —	6. 98	3. 06	3. 05 ^{1/2}	100. 25	80. 50	88. 70	100. 32
20.	41. 82 ^{1/2}	12. 77	57. 75	57. —	6. 98	3. 06	3. 05 ^{1/2}	100. 25	80. 50	88. 70	100. 30
21.	41. 82 ^{1/2}	12. 77	57. 75	57. —	6. 98	3. 06	3. 05 ^{1/2}	100. 25	80. 50	88. 70	100. 32
22.	41. 82 ^{1/2}	12. 77	57. 75	57. —	6. 98	3. 06	3. 05	100. 25	80. 50	88. 70	100. 30
23.											
24.	41. 82 ^{1/2}	12. 77	57. 75	57. —	6. 98	3. 06	3. 05	100. 25	80. 50	88. 50	100. 30
25.	41. 85	12. 77	57. 75	57. —	6. 98	3. 06	3. 05	100. 25	80. 50	88. 50	100. 33
26.	41. 90	12. 77	57. 80	57. —	6. 98	3. 06	3. 05	100. 25	80. 50	88. 50	100. 28
27.	41. 90	12. 77	57. 80	57. —	6. 98	3. 06	3. 04 ^{3/4}	100. —	80. —	88. 25	100. 32
28.	41. 90	12. 77	57. 80	57. —	6. 98	3. 06	3. 04 ^{1/2}	100. —	80. —	88. 25	100. 37
29.	41. 87 ^{1/2}	12. 77	57. 75	57. —	6. 98	3. 06	3. 04	100. —	80. —	88. 25	100. 37
30.											
Monatsdurchschnitte — Moyennes mensuelles											
1934 VI.	42. 03	12. 78	58. 05	61. 44	6. 99	3. 06	3. 097	103. 30	74. 73	92. 05	99. 93
VII.	41. 91	12. 74	57. 92	61. 48	6. 98	3. 05	3. 104	103. 04	75. 28	91. 75	100. 21
VIII.	41. 84	12. 70	57. 82	61. 43	6. 99	3. 05	3. 106	102. 39	81. 78	91. 21	100. 53
IX.	41. 84	12. 73	57. 87	62. 50	6. 98	3. 05	3. 110	100. 58	80. 93	90. 26	100. 57
X.	41. 85	12. 80	57. 90	61. 89	6. 97	3. 05	3. 114	100. 29	79. 55	87. 62	100. 47
XI.	42. 01	12. 84	58. 06	59. 98	6. 98	3. 06	3. 153	102. 14	78. 28	89. 57	100. 02
XII.	42. 15	12. 89	58. 23	58. 26 [*]	6. 98	3. 07	3. 129	101. 68	76. 85	89. 09	99. 67
1935 I.	42. 19	12. 89	58. 29	58. 04	6. 98	3. 08	3. 099	100. 74	77. 31	88. 15	99. 57
II.	42. 20	12. 90	58. 30	55. 43	6. 98	3. 08	3. 088	100. 41	79. 24	87. 89	99. 62
III.	42. 14	12. 89	58. 18	56. 56	6. 98	3. 07	3. 042	97. 54	77. 56	86. 08	99. 79
IV.	42. 20	12. 90	58. 23	55. 39	6. 98	3. 08	3. 071	99. 26	78. 91	87. 53	99. 59
V.	42. 20	12. 89	58. 24	54. 84	6. 98	3. 08	3. 087	100. 31	79. 62	88. 88	99. 42
VI.	41. 89	12. 79	57. 85	26. 62	6. 98	3. 06	3. 057	100. 41	80. 54	88. 79	100. 27
Jahresdurchschnitte — Moyennes annuelles											
1932	41. 40	15. 24	57. 67	69. 33 ⁸⁾	8. 27	3. 05	4. 519	117. 42	143. 27	100. 45	
1933	43. 12	15. 33	57. 82	67. 61	6. 94	3. 04	3. 772	104. 94 ⁶⁾	103. 65	100. 08	
1934	42. 01	13. 10	58. 05	62. 80	6. 98	3. 05	3. 120	103. 48	78. 05	91. 84	100. 01

* Le cours des devises qui n'ont pas un marché régulier en Suisse est calculé sur les parités de Londres ou de New York. Ont abandonné l'étalon-or: Angleterre le 21 septembre 1931, Suède et Norvège le 27 septembre 1931, Danemark le 29 septembre 1931, Canada le 24 avril 1933.

¹⁾ Seit 17. Februar 1934 (vorher 15.3553). — Depuis 17 février 1934 (auparavant 15.3553).

²⁾ Für Noten — Pour des billets.

³⁾ Durchschnitt Mai-Dezember — Moyenne mai-décembre.

⁴⁾ Offizieller Kurs — Cours officiel.

⁵⁾ Inoffizieller Kurs — Cours du marché libre.

⁶⁾ Durchschnitt Januar-April und Dez. — Moyenne janvier-avril et déc.

⁷⁾ Am 13. Dez. 1931 wurde in Japan ein Goldausfuhrverbot erlassen — Le Japon a édicté une interdiction d'exporter l'or en date du 13 déc. 1931.

⁸⁾ Vom 1. Februar 1934 bis 22. März 1935 berechnet auf 4 Valuten (Kol. 2, 6, 8 und 9). — Depuis le 1er février 1934 jusqu'au 22 mars 1935 calculé sur la base de 4 changes (Col. 2, 6, 8 et 9).

Börsenumsätze¹⁾ — Mouvements des bourses¹⁾

	Basel - Bâle			Genf - Genève			Zürich ²⁾ — Zurich ²⁾					
	Umsatz in Mill. Fr. Mouvement en millions de frs.			Anzahl der bezahlten Kurse Total des cours cotés						Umsatz in Millionen Fr. Mouvement en millions de frs.		
	1933	1934	1935	1933	1934	1935	1933	1934	1935	1933	1934	1935
Janvier . . .	63.2	44.2	47.6	4 175	4 590	4 263	6 216	6 427	7 127	358.7	308.2	253.0
Février . . .	49.2	52.5	36.4	3 942	4 249	3 783	5 421	6 413	6 483	303.9	314.2	244.9
Mars . . .	50.4	47.1	54.8	4 289	4 375	4 692	6 125	7 004	7 815	308.3	323.4	343.1
Avril . . .	54.8	48.1	95.4	3 716	4 253	5 430	5 429	6 299	10 204	273.3	259.9	504.2
Mai . . .	102.5	37.2	79.4	6 099	4 058	5 420	10 092	5 492	11 029	470.5	220.5	421.4
Juin . . .	83.4	42.3	38.8	5 738	3 959	4 038	9 330	5 844	7 210	418.5	218.2	253.0
Juillet . . .	65.0	27.5		4 048	3 189		9 825	5 336		440.9	188.1	
Août . . .	40.1	26.7		3 049	3 111		6 316	4 762		263.1	165.4	
Septembre . .	45.9	31.6		3 623	3 127		5 977	4 924		273.6	184.8	
Octobre . . .	42.5	32.8		3 394	3 656		5 571	5 078		236.1	203.2	
Novembre . . .	47.5	35.5		4 515	3 660		6 252	5 092		284.1	202.7	
Décembre . . .	42.1	36.6		4 216	3 656		6 147	5 744		287.1	245.4	
Janvier-Juin .	403.5	271.4	352.4	27 959	25 484	27 626	42 613	37 479	49 868	2 133.2	1 644.4	2 019.6
Année . . .	686.6	462.1		50 804	45 883		82 701	68 415		3 918.1	2 834.0	

¹⁾ Die Zahlen der drei Plätze sind unter sich nicht vergleichbar. — *Une comparaison ne peut pas être faite entre les données de ces trois places*
²⁾ Mit Einschluss der ausserbörslichen Abschlüsse — *Transactions hors bourse y comprises.*

Markt schweizerischer Staatsanleihen — Marché des fonds d'Etats fédéraux

Notierungen an der Zürcher Börse Cours de la Bourse de Zurich	Fälligkeit Echéance	Betrag in Millionen Fr.* Montant en millions de frs.*	Emissions- kurs Cours d'émission	Année 1934		Juin 1935			Janv.-juin 1935	
				Maximum	Minimum	Maximum	Minimum	Dernier cours	Maximum	Minimum
3 0/0 Eidg. Anleihe 1903	1913-1952	111	—	93. —	87. —	91. 25	87. 50	90. 50	94. 50	82. —
3 1/2 0/0 S. B. B., A-K	1911-1962	371	—	97. 85	88. 50	91. 50	87. 25	89. 10	95. 65	81. —
5 0/0 Eidg. Anleihe 1924	1935	80	96	103. 90	101. 25	100. 05	100. —	100. —	101. 65	99. 60
5 0/0 „	1925 1940	140	98	106. —	102. 50	101. 45	100. 50	100. 90	104. 75	97. —
4 1/2 0/0 „	1926 1941	100	98	104. 50	101. 25	101. 50	98. 75	101. —	104. 40	94. 50
4 1/2 0/0 „	1927 1942	150	97	104. 25	101. —	101. 40	98. 50	100. 90	104. 25	94. —
4 1/2 0/0 „	1930 1948	250	98.90	103. 90	100. 25	101. 25	98. 50	100. 20	104. 25	93. 50
4 0/0 „	1930 1950	150	98.50	101. 10	95. 50	96. 40	92. 80	96. —	102. —	85. —
4 0/0 „	1931 1956	200	100	101. —	95. 50	96. 25	93. —	95. 90	102. —	84. —
3 1/2 0/0 „	1932 1933-1962	362	93.40	94. 50	87. 25	90. —	87. 25	88. 25	94. 40	80. —
4 0/0 „	1933 1953	165	99.75	100. 25	95. —	96. —	93. —	95. 30	102. —	84. —
4 0/0 „	1934 1946	100	98.65	100. 50	99. 75	98. —	94. 75	97. 25	102. 25	86. —

* Ausstehender Betrag am 31. Dezember 1934. — *Montant en circulation au 31 décembre 1934.*

**Geldkurs und Rendite der 3 1/2 0/0 Obligationen schweizerische Bundesbahnen, Serie A-K, am Monatsende
Cours (demande) et rendement des obligations Chemins de fer fédéraux 3 1/2 0/0, Série A-K, en fin de mois**

	Kurs — Cours					Rentabilität — Rendement				
	1931	1932	1933	1934	1935	1931	1932	1933	1934	1935
Janvier	96. 10	98. 25	99. 90	96. —	94. 30	3. 78	3. 62	3. 51	3. 81	3. 96
Février	95. 80	95. 90	101. —	93. 40	94. 95	3. 80	3. 80	3. 43	4. 01	3. 91
Mars	95. 75	97. 90	100. 85	90. 50	89. —	3. 80	3. 65	3. 44	4. 26	4. 43
Avril	96. 20	98. 85	96. 75	90. 35	84. 75	3. 77	3. 58	3. 74	4. 28	4. 83
Mai	98. 40	96. 40	91. 70	91. 30	88. —	3. 61	3. 76	4. 13	4. 19	4. 52
Juin	97. —	98. 80	89. —	91. 25	89. 10	3. 72	3. 58	4. 35	4. 20	4. 42
Juillet	98. 90	100. —	92. —	92. 10		3. 58	3. 50	4. 11	4. 13	
Août	99. 50	99. 80	94. 10	92. 40		3. 54	3. 51	3. 94	4. 10	
Septembre	89. —	98. 95	94. 90	93. 40		4. 33	3. 57	3. 88	4. 01	
Octobre	96. —	99. 40	95. 10	94. 40		3. 79	3. 54	3. 87	3. 94	
Novembre	95. 40	97. 40	94. 70	94. 40		3. 83	3. 69	3. 90	3. 94	
Décembre	95. 30	98. 90	96. 30	91. 50		3. 84	3. 58	3. 77	4. 18	
Moyenne annuelle	96. 50	98. 26	95. 35	93. 07		3. 75	3. 62	3. 84	4. 05	
Maximum	100. 10	100. 50	101. 40	97. 85		4. 33	3. 85	4. 46	4. 43	
Minimum	89. —	95. 10	87. 80	88. 50		3. 49	3. 47	3. 40	3. 66	

**Durchschnittliche Rendite auf Grund der Kurse von 12 Anleihen der Eidgenossenschaft
und der Schweizerischen Bundesbahnen — Obligationenindex**
*Rendement moyen calculé sur la base du cours de 12 emprunts Confédération
et Chemins de fer fédéraux — Index des obligations*

	Rentabilität — Rendement					Index*				
	1931	1932	1933	1934	1935	1931	1932	1933	1934	1935
25 Janvier . . .	3.77	3.93	3.70	3.97	4.06	117.24	112.58	119.52	111.33	108.73
25 Février . . .	3.78	3.84	3.63	4.09	4.01	116.93	114.98	121.83	107.99	110.14
25 Mars	3.83	3.85	3.68	4.39	4.28	115.40	114.72	120.17	100.57	103.34
25 Avril	3.78	3.74	3.92	4.24	4.86	116.93	118.18	112.61	104.17	90.91
25 Mai	3.79	3.72	4.18	4.22	4.82	116.62	118.79	105.69	104.71	91.66
25 Juin	3.83	3.78	4.43	4.29	4.47	115.40	116.78	99.75	102.93	98.82
25 Juillet	3.87	3.76	4.38	4.21		114.21	117.55	100.89	104.91	
25 Août	3.77	3.73	4.16	4.16		117.24	118.63	106.33	106.15	
25 Septembre . .	3.98	3.78	4.09	4.10		111.05	116.93	108.12	107.70	
25 Octobre . . .	3.97	3.75	4.07	4.09		111.33	117.77	108.73	108.12	
25 Novembre . .	3.95	3.83	4.08	4.07		111.90	115.31	108.44	108.57	
22 Décembre . .	4.12	3.83	4.07	4.16		107.28	115.53	108.47	106.35	
10 Juillet	3.74	3.80	4.38	4.24	4.43	118.18	116.41	101.01	104.15	99.73
Moyenne annuelle .	3.87	3.80	4.02	4.16		114.45	116.32	110.27	106.23	
Maximum	4.16	3.98	4.43	4.29		120.11	119.56	122.13	111.33	
Minimum	3.68	3.72	3.62	3.97		106.25	110.97	99.75	100.57	

* Vergleich der durchschnittlichen Rendite 1906—1925 = 4,42% mit der durchschnittlichen Rendite der 12 Anleihen am Stichtag, unter Berücksichtigung des Kapitalbetrages und der Laufzeit.
Rapport entre le rendement moyen 1906—1925 = 4,42% et le rendement moyen des 12 emprunts au jour de pointage (en tenant compte du capital et de l'échéance).

Gliederung des schweizerischen Aktienindex — Détail de l'index suisse des actions

	Banken <i>Banques</i>	Finanz- gesell- schaften <i>Sociétés financières</i>	Versiche- rungsgesell- schaften <i>Sociétés d'assurances</i>	Diverse Unter- nehmen <i>Entreprises diverses</i>	Industrieaktien — <i>Actions industrielles</i>						Gesamt- index <i>Index total</i>
					Kraftwerke <i>Forces motrices</i>	Chem. Industrie <i>Industrie chimique</i>	Maschinen <i>Machines</i>	Lebensmittel <i>Denrées alimentaires</i>	Diverse <i>Divers</i>	Total (Kol. 6-10)	
Zahl der Aktiengesellschaften — <i>Nombre des sociétés par actions</i>											
	12	35	12	8	4	3	9	3	7	26	93
Einbezahletes Aktienkapital (in Millionen Fr.) — <i>Capital-actions versé (en millions de frs.)¹⁾</i>											
	657.7	659.7	72.5	46.0	67.0	78.0	210.5	148.0	82.3	585.8	2021.7
In Prozenten des einbezahletes Aktienkapitals — <i>En pour-cent du capital-actions versé</i>											
23 Déc. 1931	94.92	63.79	471.97	56.24	128.47	118.59	76.26	219.74	65.87	116.82	99.68
23 „ 1932	93.99	64.60	536.99	45.64	143.10	140.44	77.04	243.53	64.58	126.46	103.74
23 „ 1933	92.70	67.55	553.04	38.68	172.18	181.05	81.73	322.70	68.11	156.38	113.22
23 ²⁾ „ 1933	(94.98)	(70.60)	(587.97)	(60.57)	(172.18)	(181.05)	(84.73)	(327.69)	(70.21)	(159.79)	(120.59)
1934											
25 Juin . .	86.30	65.95	551.80	60.37	152.44	186.62	69.20	346.73	69.96	156.63	115.08
25 Septembre	87.26	66.13	523.19	51.11	147.77	188.03	62.10	342.80	66.72	152.21	113.16
25 Octobre .	87.20	64.07	519.33	49.43	143.61	174.56	58.08	342.78	61.67	147.65	110.99
25 Novembre	86.32	61.82	516.78	50.64	144.69	176.69	58.05	341.88	60.23	148.15	109.96
22 Décembre	87.24	61.68	539.35	50.06	137.66	183.50	59.48	350.95	60.42	151.59	111.89
1935											
25 Janvier .	79.63	66.46	565.55	52.45	147.07	193.13	63.18	371.21	61.12	159.94	113.56
25 Février .	77.54	67.40	586.35	52.76	147.28	188.85	68.47	366.27	58.63	159.91	113.99
25 Mars . .	64.33	66.22	568.34	49.83	143.44	196.17	66.76	383.25	59.83	163.82	110.56
25 Avril . .	56.41	62.99	510.16	47.69	143.64	202.05	65.96	394.59	60.46	167.00	105.84
25 Mai . . .	54.19	59.20	534.34	43.44	135.34	189.03	68.44	372.59	56.95	159.72	102.47
25 Juin . . .	51.26	55.34	512.74	42.49	131.91	198.47	67.84	379.76 ³⁾	57.10	169.86 ³⁾	103.18 ³⁾
10 Juillet .	51.26	54.37	514.25	42.31	128.46	195.28	66.54	380.64	56.82	168.76	102.71
Moyenne annuelle .	90.08	69.06	566.53	55.05	153.83	185.34	69.81	341.14	68.25	155.43	117.20
Maximum . . .	100.87	76.24	620.85	61.17	172.74	195.38	86.02	350.95	75.11	162.49	125.96
Minimum . . .	85.62	61.68	510.13	48.84	137.66	174.56	56.05	330.28	59.58	147.47	109.80

¹⁾ Am 10. Mai 1935. — *Au 10 mai 1935.*
²⁾ Infolge Kapitalveränderungen ist der Aktienindex einer Revision unterzogen worden. Die in Klammern beigefügten Zahlen sind nach den revidierten Unterlagen berechnet. Die Ergebnisse vom Januar 1934 an sind mit den Vorjahreszahlen nur noch bedingt vergleichbar.
Comme plusieurs sociétés ont modifié leur capital, l'index des actions a été soumis à une révision. Les chiffres inscrits entre parenthèses sont calculés en tenant compte des rectifications. Depuis janvier 1934, les données ne peuvent être comparées que sous réserve avec les précédentes.
³⁾ Mit Einrechnung der neuen kotierten Stammaktien von Nestlé von nom. 18,5 Mill. Fr. — *En tenant compte des nouvelles actions ordinaires cotées de Nestlé de nom. 18,5 millions de francs.*

Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen¹⁾ — Index des emprunts étrangers cotés en Suisse¹⁾

14

	Deutsche Anleihen <i>Emprunts allemands</i>	Französische Anleihen <i>Emprunts français</i>	Belgische Anleihen <i>Emprunts belges</i>	Oesterreichische Anleihen <i>Emprunts autrichiens</i>	Übrige europäische Anleihen <i>Autres emprunts européens</i>	Ausser-europäische Anleihen <i>Emprunts non européens</i>	Gesamt-Index <i>Index total</i>
Zahl der Anleihen ²⁾ — Nombre des emprunts ²⁾							
	31	12	11	8	20	7	89
Emissionswert der Anleihen resp. der Anleihenstranchen (in Millionen Franken) ²⁾ <i>Valeur d'émission des emprunts ou tranches d'emprunt (en millions de francs)²⁾</i>							
	450.8	536.1	157.7	66.8	224.0	86.2	1521.6
In Prozenten des Emissionswertes — En pour-cent de la valeur d'émission							
1	2	3	4	5	6	7	8
23 Décembre 1931	41.04	96.40	74.18	59.30	54.70	24.53	72.47
23 „ 1932	67.90	99.75	89.71	64.70	57.00	20.33	72.29
23 „ 1933	61.06	95.56	88.85	69.83	59.91	19.74	68.17
25 Juin . . 1934	45.16	96.72	89.09	65.56	56.73	19.50	68.77
25 Juillet . . „	43.57	98.54	91.08	65.36	58.95	18.82	69.43
25 Août . . „	41.91	98.16	92.55	65.65	58.99	19.88	69.06
25 Septembre „	37.62	98.07	94.—	68.04	60.50	24.37	68.53
25 Octobre „	36.52	97.83	91.39	73.38	60.71	23.04	68.12
25 Novembre „	36.25	96.56	88.69	72.42	58.86	22.63	66.97
22 Décembre „	41.22	97.42	88.09	73.92	58.16	22.45	68.61
25 Janvier . 1935	47.23	100.02	90.27	77.04	64.14	21.37	72.62
25 Février . „	45.14	100.53	92.76	78.11	63.25	20.98	72.35
25 Mars . . „	38.33	97.26	79.63	76.59	56.77	19.19	66.80
25 Avril . . „	31.77	91.55	75.11	74.53	52.99	19.30	61.71
25 Mai . . „	29.96	90.54	75.72	74.32	52.15	18.77	60.73
25 Juin . . „	28.87	91.04	76.79	60.78	51.51	18.23	59.87

¹⁾ Es sind nur die seit 1922 in der Schweiz aufgelegten wichtigen Anleihen (Schweiz. Tranche) berücksichtigt.
Seuls les emprunts émis en Suisse (tranche suisse) à partir de 1922 sont pris en considération.
²⁾ 25 avril 1935.

Zinssätze — Taux d'intérêt

15

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Kassaobligationen <i>Bons de caisse</i> (gegenbar — contre espèces)		Spargelder <i>Dépôts en</i> <i>caisse d'éparg.</i>	I. Hypothek <i>1^{re} Hypo-</i> <i>thèque</i>
	Durchschnitt von — <i>Moyenne des</i>			
	12 Kantonalbanken <i>12 Banques cantonales</i>	7 Grossbanken* <i>7 Grandes banques*</i>	11 Kantonalbanken <i>11 Banques cantonales</i>	Zürcher Kantonalbank <i>Banque cantonale zurichoise</i>
In Prozenten — <i>En pour-cent</i>				
1	2	3	4	5
Moyenne annuelle				
1932	3.59	3.91	3.19	4.51
1933	3.57	3.82	2.99	4.25
1934	3.75	4.16	3.03	4.06
Juin . 1934	3.75	4.18	3.05	4—4 ¹ / ₄
Juillet „	3.75	4.18	3.05	4
Août . „	3.75	4.18	3.05	4
Sept. . „	3.75	4.18	3.05	4
Octobre „	3.75	4.18	3.05	4
Nov. . „	3.75	4.11	3.05	4
Déc. . „	3.75	4.11	3.05	4
Janvier 1935	3.75	4.01	3.07	4
Février „	3.75	4.01	3.07	4
Mars . „	3.71	4.01	3.07	4
Avril . „	3.67	4.01	3.05	4
Mai . „	3.67	4.08	3.00	4
Juin „	3.71	4.08	3.00	4

* Bis Ende April 1934 von 8 Banken. — *Jusqu'à fin avril 1934 8 banques.*

Rendite der neu aufgelegten Anleihen von schweizerischen öffentlich-rechtlichen Körperschaften
Rendement des nouveaux emprunts publics

16

	Nettorendite für den Zeichner <i>Rendement net pour le souscripteur</i>								
	Bund und S.B.B. <i>Confédération et C.F.F.</i>			Kantone <i>Cantons</i>			Gemeinden <i>Communes</i>		
	1933	1934	1935	1933	1934	1935	1933	1934	1935
In Prozenten — <i>En pour-cent</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . .	—	—	—	4.01	3.90	—	4.21	3.99	—
Février . .	—	3.92	—	3.66	—	3.93	3.94	3.98	4.08
Mars . . .	3.52	—	3.81	3.51	—	3.83	3.75	—	—
Avril . . .	—	—	—	—	—	—	3.55	4.15	—
Mai	—	—	—	—	4.02	—	—	—	4.02
Juin	—	—	4.14	3.89	4.18	4.28	—	—	—
Juillet . .	4.18	—	—	—	4.00	—	—	3.79	—
Août . . .	—	—	—	—	—	—	3.92	—	—
Septembre .	—	—	—	3.96	3.83	—	—	—	—
Octobre . .	—	3.96	—	—	—	—	—	4.15	—
Novembre .	3.89	—	—	—	3.94	—	4.10	—	—
Décembre .	—	—	—	—	3.92	—	3.79	—	—
Année . . .	3.93	3.94	—	3.84	3.98	—	3.84	3.97	—

Emission von öffentlich aufgelegten Obligationenanleihen vom 16. Juni bis 15. Juli 1935

Emissions publiques d'emprunts du 16 juin au 15 juillet 1935

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

	Zins- fuss	Emis- sions- kurs	Brutto- Rendite	Netto- Rendite	Fällig- keit	Künd- bar	Nomi- nalwert	Emis- sions- wert	Kon- version	Neubean- spruchung d. Marktes
	Taux	Cours d'émis- sion	Rende- ment brut	Rende- ment net	Eché- ance	Dénon- çable	Valeur nomi- nale	Valeur d'émis- sion	Con- version	Argent frais demandé au marché
	in Prozenten — en pour-cent						in Tausend Franken — en milliers de francs			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Schweizerische Emissionen — Emissions suisses										
Schweizerische Eidgenossenschaft										
3 1/2 % 2 jährige Kassenscheine	3 1/2	99.00	4.03	3.86	1937	—	10 000	9 900	80 000	(— 1 850)
4 % 6 „ „	4	97.50	4.48	4.29	1941	—	70 000	68 250		
Kanton Bern										
Kassenscheine	4	97.50	4.48	4.29	1941	—	12 000	11 700	—	11 700
Schweizerische Bodenkredit-An- stalt, Zürich, Anleihen Serie F	4 1/2	99.00	4.65	4.45	1943	1940	15 000	14 850	—	14 850
Zürcher Kantonalbank										
4 % Anleihen	4	100.00	4.00	3.81	1943	1940	15 000	15 000	—	15 000
Verreries de St-Prex, S. A., à St-Prex (Canton de Vaud) .	5	99.40	5.06	4.85	1950	1945	1 000	994	800	194
Ausländische Emissionen in der Schweiz — Emissions étrangères en Suisse										
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Öffentlich aufgelegte Aktienemissionen vom 16. Juni bis 15. Juli 1935

Emissions publiques d'actions du 16 juin au 15 juillet 1935

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

	Emissions- preis	Nominal- betrag	Emissions- wert
	Prix d'émission	Valeur nominale	Valeur d'émission
	%	in Tausend Fr. — en milliers de francs	
1	2	3	4
Schweizerische Emissionen — Emissions suisses			
Dolderbahn Aktiengesellschaft, Zürich, Prioritätsaktien mit 5 % kumulativer Dividende	100	500	500
Scintilla Aktiengesellschaft, Solothurn	100	2 500	2 500

Zusammenzug der öffentlich aufgelegten Obligationenanleihen, Januar-15. Juli

Emissions publiques d'emprunts, janvier-15 juillet
(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — *Omissions réservées*)

19

1	Zahl der Anleihen <i>Nombre d'emprunts</i>		Nominalwert <i>Valeur nominale</i>		Emissionswert <i>Valeur d'émission</i>		Konversionen <i>Conversions</i>		Neubeanspruchung des Marktes <i>Argent frais demandé au marché</i>	
	1934	1935	1934	1935	1934	1935	1934	1935	1934	1935
	Zahl — <i>Nombre</i>		In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>							
Schweizerische Emissionen — <i>Emissions suisses</i>										
1. Bund und Bundesbahnen <i>Confédération suisse et Chemins de fer fédéraux</i>	1	3	100 000	280 000	99 000	269 800	—	280 000	99 000	(- 10 200)
2. Kantone — <i>Cantons</i>	4	3	48 000	36 000	46 664	35 590	—	14 000	46 664	21 590
3. Gemeinden — <i>Communes</i>	4	4	43 800	14 700	42 920	14 614	42 550	13 700	370	914
Öffentlich-rechtliche Körperschaften — <i>Emprunts publics</i>	9	10	191 800	330 700	188 584	320 004	42 550	307 700	146 034	12 304
4. Transportunternehmungen <i>Entreprises de transports</i>	—	1	—	600	—	600	—	—	—	600
5. Pfandbriefzentralen — <i>Centrales des lettres de gage</i>	3	2	38 000	20 000	37 622	19 640	—	—	37 622	19 640
6. Banken — <i>Banques</i>	1	2	1 000	30 000	994	29 850	1 000	—	(- 6)	29 850
7. Finanzgesellschaften <i>Sociétés financières</i>	1	—	1 500	—	1 482	—	1 500	—	(- 18)	—
8. Elektrische Unternehmungen — <i>Entreprises électriques</i>	3	1	26 000	2 000	25 868	1 968	8 500	2 000	17 368	(- 32)
9. Diverse — <i>Divers</i>	2	4	590	1 950	589	1 944	400	1 710	189	234
Total 1—9	19	20	258 890	385 250	255 139	374 006	53 950	311 410	201 189	62 596
Ausländische Emissionen in der Schweiz — <i>Emissions étrangères en Suisse</i>										
Total	3	—	215 000	—	214 625	—	209 125	—	5 500	—

¹⁾ Mit Einschluss der 3½% Kassenscheine der Schweizerischen Eidgenossenschaft von 100 Mill. Fr. (Ausgabe März 1935). — *Y compris bons de caisse 3½% de la Confédération suisse, 100 millions de frs. (Emission mars 1935).*

Zusammenzug der öffentlich aufgelegten schweizerischen Aktienemissionen, Januar-15. Juli

Emissions publiques d'actions suisses, janvier-15 juillet
(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — *Omissions réservées*)

20

1	Zahl der Emissionen <i>Nombre d'émissions</i>		Nominalwert <i>Valeur nominale</i>		Emissionswert <i>Valeur d'émission</i>	
	1934	1935	1934	1935	1934	1935
	Zahl — <i>Nombre</i>		In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>			
Schweizerische Emissionen — <i>Emissions suisses</i>						
1. Transportunternehmungen — <i>Entreprises de transports</i>	—	1	—	500	—	500
2. Banken — <i>Banques</i>	1	—	1 000	—	1 072	—
3. Finanzgesellschaften — <i>Sociétés financières</i>	—	—	—	—	—	—
4. Versicherungsgesellschaften — <i>Sociétés d'assurances</i>	—	—	—	—	—	—
5. Elektrische Unternehmungen — <i>Entreprises électriques</i>	1	—	5 000	—	5 150	—
6. Diverse — <i>Divers</i>	2	1	1 250	2 500	1 250	2 500
Total 1—5	4	2	7 250	3 000	7 472	3 000

Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte auf den Plätzen Basel und Zürich
Clearing des titres pour opérations au comptant sur les places de Bâle et Zurich

1	Basel						Zürich					
	Betrag der Einreichungen <i>Montant des titres présentés</i>			davon kompensiert <i>dont compensés</i>			Betrag der Einreichungen <i>Montant des titres présentés</i>			davon kompensiert <i>dont compensés</i>		
	1933	1934	1935	1933	1934	1935	1933	1934	1935	1933	1934	1935
In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>												
Janvier . . .	15 150	11 520	13 019	9 253	6 676	8 008	61 622	56 762	59 612	44 702	43 034	47 282
Février . . .	13 432	10 471	9 988	8 327	6 674	6 297	53 811	55 796	56 024	39 623	40 525	42 576
Mars . . .	11 765	12 899	12 280	6 840	8 016	7 991	70 471	67 415	65 677	48 579	48 680	50 566
Avril . . .	12 228	13 382	29 476	7 069	8 177	19 725	49 361	59 733	131 910	36 861	45 251	93 845
Mai . . .	25 704	10 468	23 752	16 652	6 377	16 040	114 187	51 333	113 111	84 852	38 001	85 462
Juin . . .	22 671	10 556	12 863	14 847	6 512	7 966	90 183	48 684	74 607	70 507	36 318	57 873
Juillet . . .	19 534	7 053		13 046	3 937		91 751	44 692		70 776	33 276	
Août . . .	10 306	6 398		5 823	3 643		59 619	40 048		43 801	29 199	
Septembre . . .	12 022	7 450		7 439	4 693		49 248	35 900		36 543	26 989	
Octobre . . .	10 994	8 879		6 171	5 084		48 256	45 584		35 233	32 556	
Novembre . . .	12 899	8 670		8 208	4 990		58 225	43 613		42 212	33 222	
Décembre . . .	12 392	7 636		6 451	4 452		60 915	45 659		45 314	34 545	
Janv.-Juin . . .	100 950	69 296	101 378	62 988	42 432	66 027	439 635	339 723	500 941	325 124	251 809	377 604
Année . . .	179 097	115 382		110 126	69 231		807 649	595 219		599 003	441 596	

Umsätze der schweizerischen Abrechnungsstellen — *Mouvement des chambres de compensation en Suisse*

1	Stück — <i>Nombre</i>					Betrag in Millionen Franken <i>Montant en millions de francs</i>				
	1931	1932	1933	1934	1935	1931	1932	1933	1934	1935
	Janvier . . .	132 093	102 154	85 618	90 603	69 919	1 073.2	544.4	412.5	390.8
Février . . .	113 583	99 921	74 615	73 335	58 270	925.2	483.9	364.2	349.1	250.5
Mars . . .	122 572	95 216	82 489	73 633	60 634	1 034.3	490.4	399.2	349.5	326.4
Avril . . .	121 017	97 278	73 563	79 518	65 690	1 032.1	498.4	355.0	357.3	315.2
Mai . . .	116 800	90 784	88 735	76 464	65 885	915.5	427.8	427.2	364.6	312.6
Juin . . .	128 665	89 595	83 005	76 344	57 926	1 051.2	422.3	433.8	344.5	278.0
Juillet . . .	127 693	86 243	85 433	74 724		927.4	382.2	437.4	333.6	
Août . . .	115 397	86 285	79 161	75 376		698.4	351.1	360.2	299.8	
Septembre . . .	113 945	79 198	77 980	64 574		719.1	386.7	421.6	277.5	
Octobre . . .	116 966	84 302	82 631	74 839		732.3	428.3	413.4	330.2	
Novembre . . .	108 224	82 698	81 989	67 857		559.7	377.6	395.6	317.3	
Décembre . . .	109 306	86 963	84 576	66 329		575.4	400.2	404.5	299.6	
Janvier-Juin . . .	734 730	574 948	488 025	469 897	378 324	6 031.5	2 867.2	2 391.9	2 155.8	1 811.0
Année . . .	1 426 261	1 080 637	979 795	893 596		10 243.8	5 193.3	4 824.6	4 013.8	

1	Stück — <i>Nombre</i>					Betrag in Millionen Franken <i>Montant en millions de francs</i>				
	1934	1935				1934	1935			
	Juin	Mars	Avril	Mai	Juin	Juin	Mars	Avril	Mai	Juin
Basel — <i>Bâle</i>	11 849	8 949	9 694	9 653	8 407	110.4	99.9	102.9	93.0	83.0
Bern — <i>Berne</i>	4 625	3 816	4 301	4 096	3 693	16.8	9.1	9.6	10.3	8.7
La Chaux-de-Fonds	1 588	1 007	1 250	1 252	1 101	1.4	0.8	1.2	1.0	1.0
Genf — <i>Genève</i>	12 314	11 018	11 657	11 601	10 558	88.3	112.3	90.6	82.9	83.3
Lausanne	5 511	4 907	5 868	5 842	5 092	10.2	9.2	11.6	12.0	10.4
Neuenburg — <i>Neuchâtel</i>	838	661	889	866	619	1.5	1.6	2.7	8.1	1.2
St. Gallen — <i>St-Gall</i>	2 915	2 453	2 762	2 621	2 378	7.4	6.0	8.1	8.2	5.8
Zürich — <i>Zurich</i>	36 704	27 823	29 269	29 954	26 078	108.5	87.5	88.5	97.1	84.6
Total	76 344	60 634	65 690	65 885	57 926	344.5	326.4	315.2	312.6	278.0

Schweizerischer Postcheck- und Giroverkehr — *Mouvement des comptes de chèques et de virements postaux suisses*

23

	1934		1935							
	Jun		Avril	Mai	Juin					
1 Anzahl der Rechnungsinhaber — <i>Nombre de titulaires de comptes</i>	2 106 139		3 109 988	4 110 468	5 110 796					
Anzahl der Konten der Postverwaltung — <i>Nombre de comptes de l'Administration postale</i>	257		295	296	297					
<i>In Millionen Franken — En millions de francs</i>										
Bare Einzahlungen — <i>Versements en espèces</i>	318.2		316.8	315.3	300.2					
Bare Auszahlungen — <i>Paiements en espèces</i>	185.8		173.8	176.8	175.4					
Giroverkehr — <i>Virements: Schweiz — Suisse</i>	1 760.2		1 669.8	1 731.9	1 600.4					
<i>Ausland — Etranger</i>	3.4		3.6	4.0	3.5					
Giroausgleich mit der Schweizerischen Nationalbank — <i>Règlement par virements avec la Banque nationale suisse</i>	131.2		137.1	150.5	121.4					
Gesamtumsatz — <i>Mouvement total</i>	2 398.8		2 299.6	2 378.0	2 200.9					
Anlagen in Obligationen — <i>Placements en obligations</i>	204.2		201.2	201.2	201.2					
Guthaben beim Eidgenössischen Finanzdepartement — <i>Avoir auprès du Département fédéral des finances</i>	40.0		43.6	36.1	42.6					
Darlehen an die Telefonverwaltung — <i>Prêts à l'Administration des Téléphones</i>	20.0		20.0	20.0	20.0					
Kassenbestände, Gelder in PTT-Anlagen und Guthaben im Auslandsverkehr — <i>En caisse, fonds investis dans le compte d'établissement P.T.T. et avoir dans le service international</i>	29.7		33.6	26.8	22.6					
Guthaben der Rechnungsinhaber — <i>Avoir des titulaires de comptes</i>	293.9		298.4	284.1	286.4					
<i>Konten der Postverwaltg. — Comptes de l'Administration des postes</i>	4.6		6.0	6.6	6.0					
Stand der Postcheckrechnungen — <i>Avoir total des comptes de chèques postaux</i>	298.5		304.4	290.7	292.4					
<i>Monatsumsätze — Mouvements mensuels</i>										
	<i>Gesamtumsatz — Mouvement total</i>					<i>Davon Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen — Virements sans mouvements d'espèces</i>				
	1931	1932	1933	1934	1935	1931	1932	1933	1934	1935
<i>In Millionen Franken — En millions de francs</i>										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	2 745	2 627	2 572	2 747	2 783	2 207	2 103	2 051	2 208	2 242
Février . . .	2 125	2 087	2 086	2 209	2 097	1 693	1 640	1 667	1 774	1 670
Mars . . .	2 160	2 129	2 150	2 219	2 153	1 706	1 682	1 690	1 737	1 696
Avril . . .	2 389	2 275	2 122	2 278	2 300	1 901	1 800	1 664	1 804	1 810
Mai . . .	2 266	2 147	2 347	2 365	2 378	1 796	1 681	1 858	1 872	1 886
Juin . . .	2 302	2 163	2 294	2 398	2 201	1 811	1 688	1 815	1 895	1 725
Juillet . . .	2 579	2 332	2 380	2 411		2 029	1 825	1 871	1 896	
August . . .	2 265	2 163	2 253	2 269		1 781	1 698	1 782	1 793	
Septembre . . .	2 188	2 216	2 203	2 079		1 715	1 751	1 732	1 621	
Octobre . . .	2 357	2 337	2 288	2 447		1 822	1 841	1 789	1 918	
Novembre . . .	2 348	2 418	2 421	2 497		1 846	1 923	1 917	1 991	
Décembre . . .	2 696	2 728	2 718	2 699		2 102	2 136	2 114	2 093	
Janvier-Juin . . .	13 987	13 428	13 571	14 216	13 912	11 114	10 594	10 745	11 290	11 029
Année . . .	28 420	27 622	27 834	28 618		22 409	21 768	21 950	22 602	
<i>Guthaben der Rechnungsinhaber — Avoir des titulaires de comptes</i>										
	1934					1935				
	7.	15.	23.	<i>Monatsende — Fin de mois</i>		7.	15.	23.	<i>Monatsende — Fin de mois</i>	
				<i>provisorsch</i>	<i>definitiv</i>				<i>provisorsch</i>	<i>definitiv</i>
	<i>des Monats — du mois</i>					<i>des Monats — du mois</i>				
<i>In Millionen Franken — En millions de francs</i>										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	330	310	310	300	306	347	329	334	316	317
Février . . .	310	291	287	274	279	322	311	304	298	303
Mars . . .	289	287	282	274	285	306	299	295	288	294
Avril . . .	294	284	287	282	290	301	288	300	292	298
Mai . . .	292	301	300	287	293	303	294	286	278	284
Juin . . .	308	301	288	282	294	288	284	288	276	286
Juillet . . .	297	298	297	288	296					
August . . .	304	301	296	289	290					
Septembre . . .	297	298	292	284	292					
Octobre . . .	303	303	311	299	310					
Novembre . . .	311	312	309	304	304					
Décembre . . .	317	313	314	325	339					

Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank — *Virements de la Banque nationale suisse*

24

	Gesamtumsatz <i>Mouvement total</i>					Davon Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen <i>Virements sans mouvements d'espèces</i>				
	1931	1932	1933	1934	1935	1931	1932	1933	1934	1935
	In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	6 754	3 991	3 377	3 331	3 345	6 509	3 765	3 169	3 135	3 142
Février . . .	6 140	3 648	2 971	4 171	2 820	5 927	3 446	2 807	3 995	2 651
Mars . . .	7 386	4 003	3 767	3 557	3 508	7 134	3 800	3 511	3 335	3 313
Avril . . .	6 702	3 839	3 503	3 687	5 442	6 451	3 612	3 306	3 489	5 178
Mai . . .	6 670	3 416	4 693	3 335	4 015	6 424	3 199	4 461	3 124	3 762
Juin . . .	7 289	3 604	4 239	3 219	3 461	6 980	3 375	4 009	3 007	3 251
Juillet . . .	7 068	3 127	3 966	3 037		6 634	2 910	3 733	2 853	
Août . . .	4 867	2 754	3 256	2 798		4 584	2 572	3 053	2 619	
Septembre . .	6 018	3 161	3 613	2 763		5 633	2 960	3 396	2 576	
Octobre . . .	6 033	3 161	3 788	3 429		5 716	2 967	3 585	3 240	
Novembre . . .	4 210	3 223	3 737	3 184		3 992	3 026	3 503	2 993	
Décembre . . .	4 936	3 817	4 050	3 014		4 596	3 529	3 763	2 738	
Janvier-Juin .	40 941	22 501	22 550	21 300	22 591	39 425	21 197	21 263	20 085	21 297
Année . . .	74 073	41 744	44 960	39 525		70 580	39 161	42 296	37 104	

Spezifikation der Stempelabgaben — *Rendement des droits de timbre selon les sources*

25

Abgabe auf <i>Droit de timbre sur</i>	Ganzes Jahr <i>Année</i>		II. Quartal <i>II^{me} trimestre</i>		Januar—Juni <i>Janvier—Juin</i>	
	1933	1934	1934	1935	1934	1935
	In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>					
1	2	3	4	5	6	7
1. Inländischen Obligationen — <i>Obligations suisses</i>	11 130	8 560	1 674	2 135	4 606	3 833
2. Inländischen Aktien — <i>Actions suisses</i>	3 361	2 898	547	421	1 343	1 669
3. Inländischen genossenschaftlichen Stammanteilen — <i>Parts de capital des sociétés coopératives suisses</i>	201	150	54	32	103	51
4. Ausländischen Wertpapieren — <i>Titres étrangers</i>	275	561	4	1	556	191
5. Umsatz inländischer Wertpapiere — <i>Négociations de titres suisses</i>	1 054	786	182	315	446	536
6. Umsatz ausländischer Wertpapiere — <i>Négociations de titres étrangers</i>	2 364	1 737	495	559	1 019	1 016
7. Wechseln und wechselähnlichen Papieren — <i>Effets de change et effets analogues</i>	2 123	1 909	502	471	1 009	901
8. Prämienquittungen — <i>Quittances de primes d'assurance</i>	5 212	5 493	1 683	1 631	2 868	2 707
9. Frachturkunden — <i>Documents en usage dans les transports</i>	2 572	2 563	568	539	1 262	1 210
Total 1—9	28 292	24 657	5 709	6 104	13 212	12 114
10. Coupons von inländ. Obligationen — <i>Coupons d'obligations suisses</i>	12 446	11 689	3 275	3 325	6 024	6 121
11. Coupons von inländischen Aktien — <i>Coupons d'actions suisses</i>	8 470	7 853	3 196	3 492	5 893	5 762
12. Coupons von inländischen genossenschaftlichen Stammanteilen — <i>Coupons de parts de capital des sociétés coopératives suisses</i>	540	307	129	233	212	338
13. Coupons von ausländ. Wertpapieren — <i>Coupons de titres étrangers</i>	503	802	100	46	606	246
Total 10—13	21 959	20 651	6 700	7 096	12 735	12 467
14. Über 3- bis 6 monatige Bankguthaben — <i>Avoirs en banque de plus de 3 mois jusqu'à 6 mois</i>	—	36	—	4	—	39
15. Zinsen von über 3- bis 6 monatigen Bankguthaben — <i>Intérêts d'avoirs en banque de plus de 3 mois jusqu'à 6 mois</i>	—	49	1	9	2	55
16. Kommanditbeteiligungen — <i>Participation en commandite</i>	—	66	28	14	41	36
17. Zuschlag zur Couponsteuer — <i>Suppléments à l'impôt sur coupons</i>	—	8 704	3 217	3 517	4 895	6 079
Total 14—17	—	8 855	3 246	3 544	4 938	6 209
18. Bussen — <i>Amendes</i>	24	28	10	6	20	12
Total 1—18	50 275*	54 191*	15 665	16 750	30 905	30 802
Davon Abgaben auf — <i>Dont droit de timbre sur</i>						
inländischen Papieren — <i>titres suisses</i>	47 133	51 091	15 066	16 144	28 724	29 349
ausländischen Papieren — <i>titres étrangers</i>	3 142	3 100	599	606	2 181	1 453

* Ohne Nachholungsstempel. — *Non compris le timbre à récupérer.* Dieser beträgt — *Celui-ci se monte à:* 1932: Fr. 404 660
1933: „ 802 600
1934: „ 453 234

Gesamteinnahmen der schweiz. Zollverwaltung

Recettes totales de l'Administration des douanes suisses

26

1	1932	1933	1934	1935
	In Tausend Fr. —		En milliers de frs.	
2	3	4	5	
I ^{er} trimestre	69 031	61 064	61 712	49 465
II ^e trimestre	69 223	68 716	72 584	66 006
III ^e trimestre	63 819	70 220	63 999	
IV ^e trimestre	87 959	74 770	70 871	
Janv.-Juin	138 254	129 780	134 296	115 471
Année	290 032	274 770	269 166	
<i>Tabakzölle — Droits sur les tabacs</i>				
Année	25 416	26 830	39 014	

Umsätze der Seidentrocknungsanstalten

Mouvement des établissements de conditionnement de la soie

27

1	Basel — Bâle			Zürich — Zurich		
	1933	1934	1935	1933	1934	1935
	in — en kg					
2	3	4	5	6	7	
Janvier				13 613	20 932	23 018
Février	10 498	35 680	14 770	18 465	17 128	21 851
Mars				12 286	16 820	22 548
Avril				13 762	18 419	22 634
Mai	25 332	35 525	7 408	12 549	19 558	24 072
Juin				17 890	12 898	19 452
Juillet				16 667	15 302	
Août	23 530	49 602		16 177	12 616	
Septembre				11 712	19 752	
Octobre				11 109	14 910	
Novembre	28 909	11 378		13 057	17 646	
Décembre				15 473	19 105	
Janv.-Juin	35 830	71 205	22 178	88 565	105 755	133 575
Année	88 269	132 185		172 760	205 086	

Stempelungen von Uhrgehäusen — Boîtes de montres poinçonnées

28

1	Goldene Gehäuse <i>Boîtes or</i>			Silberne Gehäuse <i>Boîtes argent</i>			Platin-Gehäuse <i>Boîtes platine</i>			Total		
	1933	1934	1935	1933	1934	1935	1933	1934	1935	1933	1934	1935
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
Janvier	15 351	16 675	20 046	5 765	3 172	5 902	34	88	79	21 150	19 935	26 027
Février	19 297	21 233	23 309	11 074	7 128	5 599	81	61	93	30 452	28 422	29 001
Mars	17 250	18 882	21 337	9 972	4 081	8 670	119	65	147	27 341	23 028	30 154
Avril	19 111	21 890	19 588	4 917	7 081	6 641	93	64	83	24 121	29 035	26 312
Mai	20 352	19 095	24 975	7 150	6 118	6 609	86	56	278	27 588	25 269	31 862
Juin	19 791	21 242	25 166	6 015	8 947	5 513	77	111	177	25 383	30 300	30 856
Juillet	22 373	16 451		7 417	5 739		78	100		29 868	22 290	
Août	22 551	22 357		6 538	6 541		43	131		29 132	29 029	
Septembre	28 386	27 938		6 883	8 264		94	102		35 363	36 304	
Octobre	43 258	39 446		8 251	8 978		130	132		51 639	48 556	
Novembre	32 818	34 608		8 338	7 412		114	157		41 270	42 177	
Décembre	21 542	18 270		4 743	5 925		104	105		26 389	24 300	
Janvier-Juin	111 152	119 017	134 421	44 893	36 527	38 934	490	445	857	156 035	155 989	174 212
Année	282 080	278 087		87 063	79 386		1 053	1 172		369 696	358 645	

Energieproduktion der Elektrizitätswerke der allgemeinen Elektrizitätsversorgung*

*Production d'énergie des usines électriques publiques**

29

1	Gesamte Produktion <i>Total de la production</i>				Inlandabgabe inkl. Verluste <i>Fourniture en Suisse y/c. les pertes</i>				Ausfuhr loko Landesgrenze <i>Exportation mesurée à la frontière</i>			
	1931/32	1932/33	1933/34	1934/35	1931/32	1932/33	1933/34	1934/35	1931/32	1932/33	1933/34	1934/35
In Millionen Kilowattstunden — En millions de Kilowattheures												
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
Octobre	314	312	337	377	235	238	259	271	79	74	78	106
Novembre	299	320	335	356	235	243	261	271	64	77	74	85
Décembre	318	324	357	354	250	252	276	266	68	72	81	88
Janvier	304	318	352	379	240	256	265	284	64	62	87	95
Février	303	289	308	338	234	229	233	251	69	60	75	87
Mars	288	308	323	373	225	239	248	265	63	69	75	108
Avril	295	302	322	358	223	221	234	253	72	81	88	105
Mai	303	318	354	378	225	235	246	256	78	83	108	122
Juin	298	309	362		214	222	243		84	87	119	
Juillet	302	318	371		217	225	249		85	93	122	
Août	316	351	363		218	239	251		98	112	112	
Septembre	324	348	368		222	241	247		102	107	121	
Octobre-mai	2 424	2 491	2 688	2 913	1 867	1 913	2 022	2 117	557	578	666	796
Année hydrographique	3 664	3 817	4 152		2 738	2 840	3 012		926	977	1 140	

* Ohne Bahn- und Industrie-Kraftwerke. — Sans les usines appartenant à des compagnies ferroviaires et industrielles.

Schweizerischer Arbeitsmarkt — Marché suisse du travail
Gliederung nach Berufsgruppen — *groupé d'après les professions*

30

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Land- wirtschaft und Gärtnerei	Lebens- und Genuss- mittel	Beklei- dung und Reinigung	Bau- gewerbe	Holz und Glas	Textil- industrie	Metall- Maschi- nen- und elektr. Industrie	Uhren und Bijouterie	Handel und Ver- waltung	Hotel und Gastwirt- schaft	Verschie- dene	Total
	<i>Agricul- ture et horti- culture</i>	<i>Denrées aliment., boissons, tabac</i>	<i>Habillem- ent et toilette</i>	<i>Industrie du bâtiment</i>	<i>Industrie du bois et du verre</i>	<i>Industrie textile</i>	<i>Industrie des mé- taux et des machines et industr. electr.</i>	<i>Hor- logerie et bijouterie</i>	<i>Com- merce et adminis- tration</i>	<i>Hôtellerie</i>	<i>Divers</i>	
Offene Stellen — <i>Offres d'emploi</i>												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Juin . . . 1934	308	29	225	328	65	145	75	2	55	815	864	2 911
Juillet . . "	213	11	234	103	45	138	49	12	64	596	815	2 280
Août . . . "	230	21	226	102	47	90	34	21	73	519	1 002	2 365
Septembre . "	246	13	229	109	37	82	36	23	46	442	890	2 153
Octobre . . "	166	4	150	84	20	47	52	22	56	391	691	1 683
Novembre . "	178	7	101	34	18	33	30	22	60	213	443	1 139
Décembre . "	218	4	112	19	15	30	13	9	39	199	492	1 150
Janvier 1935	242	2	154	18	14	76	19	7	30	265	626	1 453
Février . . "	393	8	186	65	14	26	37	11	47	419	904	2 110
Mars . . . "	496	13	265	185	20	62	29	13	68	710	1 002	2 863
Avril . . . "	471	11	221	438	26	84	26	6	32	889	1 072	3 276
Mai . . . "	476	8	294	222	8	54	17	9	71	925	930	3 014
Juin . . . "												2 501
Stellensuchende — <i>Demandes d'emploi</i>												
Juin . . . 1934	733	708	658	9 422	1 832	4 056	7 253	10 776	3 664	958	6 876	46 936
Juillet . . "	820	684	791	11 699	1 803	4 240	6 922	10 513	3 683	814	7 229	49 198
Août . . . "	843	758	749	12 933	1 764	4 275	7 667	10 399	3 932	928	7 899	52 147
Septembre . "	847	722	531	12 969	1 845	4 012	7 527	9 801	4 032	1 448	7 653	51 387
Octobre . . "	1 062	776	679	17 548	2 365	4 412	8 217	9 745	4 129	1 914	8 774	59 621
Novembre . "	1 521	1 060	1 011	26 378	3 217	5 113	10 332	9 961	4 341	2 296	10 779	76 009
Décembre . "	2 104	1 133	1 249	36 003	3 813	5 493	12 394	10 570	4 375	2 001	12 061	91 196
Janvier . 1935	2 519	1 372	1 565	48 584	4 547	6 153	14 314	10 631	4 763	1 924	13 911	110 283
Février . . "	2 275	1 409	1 217	43 193	4 427	5 643	14 086	10 643	4 807	2 042	13 168	102 910
Mars . . . "	1 505	1 191	791	29 159	3 832	5 286	12 230	10 333	4 566	1 935	9 586	82 214
Avril . . . "	1 007	1 117	646	23 442	3 579	5 024	10 878	9 955	4 583	1 833	10 380	72 444
Mai . . . "	897	981	702	19 606	3 310	5 003	9 957	9 265	4 570	1 660	9 957	65 908
Juin . . . "												59 678

Schweizerischer Arbeitsmarkt — Marché suisse du travail

31

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Stellensuchende <i>Demandes d'emploi</i>						Offene Stellen <i>Offres d'emploi</i>					
	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1930	1931	1932	1933	1934	1935
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier	14 846	27 316	57 857	101 111	99 147	110 283	3 601	2 131	1 496	1 347	1 821	1 453
Février	13 462	26 886	63 708	96 273	91 233	102 910	3 920	2 877	2 034	2 107	2 600	2 110
Mars	10 138	19 919	52 288	71 809	70 109	82 214	4 695	4 722	3 481	3 738	3 539	2 863
Avril	8 791	16 036	44 958	60 894	54 210	72 444	4 378	4 594	3 015	3 786	4 049	3 276
Mai	9 545	14 365	41 798	57 163	44 087	65 908	4 042	3 627	2 458	3 680	3 396	3 014
Juin	9 002	14 433	41 441	53 860	46 936	59 678	3 341	2 853	2 042	2 695	2 911	2 501
Juillet	10 161	17 975*	45 448	50 864	49 198		2 623	2 499	1 743	2 485	2 280	
Août	10 351	18 506	47 064	50 207	52 147		2 610	2 207	1 734	2 783	2 365	
Septembre . . .	11 613	19 789	49 532	49 140	51 387		2 652	2 284	1 719	2 122	2 153	
Octobre	15 268	27 783	58 127	56 399	59 621		1 754	1 407	1 477	1 794	1 683	
Novembre . . .	18 354	36 920	68 286	71 721	76 009		1 627	1 329	1 180	1 157	1 139	
Décembre . . .	23 045	50 570	81 887	94 967	91 196		1 488	1 132	1 349	1 307	1 150	
Moyenne annuelle	12 881	24 208	54 366	67 867	65 440		3 061	2 638	1 977	2 417	2 428	

* Die Angaben sind seit Juli 1931 wegen besserer Erfassung mit den früheren Zahlen nicht vollständig vergleichbar. — *A partir de juillet 1931, les données sont plus complètes et ne peuvent être comparés sans réserve avec les chiffres antérieurs.*

Die Arbeitslosigkeit unter den Mitgliedern der Arbeitslosenkassen - *Le chômage parmi les membres des caisses de chômage*

32

Monatsende <i>Fin de mois</i>	1934				1935				
	Mai ²⁾	Oct. ²⁾	Nov. ²⁾	Déc. ¹⁾	Janv. ²⁾	Févr. ²⁾	Mars ¹⁾	Avril ²⁾	Mai ²⁾
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Zahl der Mitglieder <i>Nombre des assurés</i>	534 000	539 500	540 500	542 884	541 100	540 600	541 805	545 400	546 400
davon waren — <i>dont</i> gänzlich Arbeitslose pro 100 Mitglieder <i>chômeurs compl. par 100 assurés</i>	7.2	8.2	10.3	13.3	17.2	16.8	13.4	10.6	9.1
teilweise Arbeitslose pro 100 Mitglieder <i>chômeurs partiels par 100 assurés</i>	5.7	5.5	5.7	6.0	6.6	6.8	6.7	6.2	5.5

1) Obligatorische Berichterstattung - *Rapport obligatoire.* 2) Schätzung - *Estimation.*

Die Arbeitslosigkeit in der Schweiz und im Ausland - *Le chômage en Suisse et à l'étranger*

33

	Schweiz <i>Suisse</i>	Holland <i>Pays-Bas</i>	Belgien <i>Belgique</i>	Schweden <i>Suède</i>	Österreich <i>Autriche</i>	Deutschl. <i>Allemagne</i>	England <i>Angleterre</i>	Frankr. <i>France</i>	Italien <i>Italie</i>	Tschecho- slowakei <i>Tchéco- slovaquie</i>	Polen <i>Pologne</i>
	Stellen- suchende <i>De- mandes d'emploi</i>	Arbeitslosenversicherung <i>Caisse d'assurance contre le chômage</i>	Arbeitslose Gewerk- schafts- mitglieder <i>Chômeurs syndiqués</i>	Stellen- suchende <i>Deman- deurs d'emploi</i>	Ange- meldete Arbeitslose <i>Chômeurs enregistrés</i>	Gänzlich Arbeitslose <i>Chômeurs complets</i>	Angemeldete Arbeitslose <i>Chômeurs enregistrés</i>				
Anzahl in Tausend - <i>Nombre en milliers</i>											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1934				2)							
Avril . . .	54.2	157.6	188.5	90.7	375.7	2 608.6	1 813.5	369.1	995.5	704.3	358.1
Mai . . .	44.1	146.6	170.3	71.8	353.5	2 529.0	1 752.0	354.7	941.3	624.9	329.0
Juin . . .	46.9	146.4	165.3	67.2	347.7	2 480.8	1 672.6	345.3	830.9	582.8	306.4
Juillet . . .	49.2	154.2	168.0	63.7	338.3	2 426.0	1 663.5	350.4	887.0	569.4	295.1
Août . . .	52.1	157.1	165.0	65.3	328.9	2 397.6	1 672.7	357.7	866.6	572.4	289.4
Sept. . .	51.4	153.8	173.1	65.7	325.5	2 281.8	1 721.7	356.7	887.3	576.3	289.2
Octobre . . .	59.6	156.9	173.4	74.3	332.0	2 267.7	1 776.2	381.6	905.1	599.5	294.9
Nov. . .	76.0	158.3	193.2	84.7	363.5	2 352.7	1 807.7	416.6	969.9	668.9	333.4
Déc. . .	91.2	215.2	212.7	115.1	399.1	2 604.4	1 793.0	454.3	961.7	752.3	413.7
1935											
Janvier . . .	110.3	241.4	223.3	111.7	424.5	2 973.5	1 934.8	532.1	1 011.7	818.0	498.8
Février . . .	102.9	225.4	220.8	98.7	421.7	2 764.2	1 913.1	544.6	955.5	833.2	515.6
Mars . . .	82.2	184.0 ¹⁾	206.5	90.8	400.5	2 401.9 ³⁾	1 819.1	526.5	853.2	804.8	506.2
Avril . . .	72.4	174.9 ¹⁾	181.1		372.1	2 233.2	1 744.8	491.8	803.1	734.5	514.3
Mai . . .	65.9					2 020 ¹⁾		459.2	755.3	662.7	
Juin . . .	59.7					1 877 ¹⁾					

1) Provisorische Zahl - *Chiffre provisoire.* 2) Abgeänderte Zahlen - *Chiffres révisés* 3) Ab März 1935, inkl. Saar - *Dès mars 1935, y compris la Sarre.*

Transitverkehr der Schweiz
Trafic de transit de la Suisse

34

1	Gesamte Durchfuhr <i>Total du trafic de transit</i>			
	1932	1933	1934	1935
	in 1000 Tonnen - <i>en 1000 tonnes</i>			
Janvier . . .	137	127	182	182
Février . . .	122	142	164	154
Mars . . .	154	137	167	150
Avril . . .	155	138	163	150
Mai . . .	127	138	171	132
Juin . . .	172	147	171	168
Juillet . . .	144	170	219	
Août . . .	181	170	228	
Septembre . . .	174	188	230	
Octobre . . .	172	209	243	
Novembre . . .	187	186	225	
Décembre . . .	131	166	219	
Janvier-Juin . . .	867	829	1 018	936
Année . . .	1 856	1 918	2 382	

Gesamtgüterverkehr des Basler Rheinhafens
Trafic marchandises total du port de Bâle

35

1	Total		Total		davon - <i>dont</i>	
	1933	1934	1935		Bergfahrt <i>Remontage</i>	Talfahrt <i>Avallage</i>
	in Tonnen - <i>en tonnes</i>					
Janvier . . .	77 366	65 052	161 201	155 732	5 469	
Février . . .	80 380	87 651	111 793	107 321	4 472	
Mars . . .	134 038	132 754	148 246	142 995	5 251	
Avril . . .	128 219	139 377	150 723	145 893	4 830	
Mai . . .	188 577	155 136	205 459	200 965	4 494	
Juin . . .	211 568	194 597	234 148	226 523	7 625	
Juillet . . .	220 452	187 042				
Août . . .	188 392	270 307				
Septembre . . .	146 513	207 355				
Octobre . . .	149 768	158 228				
Novembre . . .	125 289	151 648				
Décembre . . .	44 823	148 756				
Janvier-Juin . . .	820 148	774 567	1 011 570	979 429	32 141	
Année . . .	1 695 385	1 897 903				

Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen¹⁾ — Résultats d'exploitation des chemins de fer fédéraux¹⁾

36

	1933	1934	1935	1933	1934	1935	1933	1934	1935
	Personenverkehr — <i>Voyageurs</i>			Güterverkehr — <i>Marchandises</i>			Einnahmen aus dem Personenverkehr <i>Recettes de transport des voyageurs</i>		
	Anzahl in Tausend — <i>Nombre en milliers</i>			In Tausend Tonnen — <i>En milliers de tonnes</i>			In Tausend Fr. — <i>En milliers de frs.</i>		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . . .	9 645	9 400	8 820	950	1 058	998	9 827	9 855	9 363
Février . . .	8 230	8 500	7 411	1 002	1 030	914	8 419	8 988	8 171
Mars	9 724	10 238	9 100	1 286	1 225	1 081	9 848	10 529	9 366
Avril	9 854	9 990	8 755	1 093	1 163	1 065	12 749	12 249	11 370
Mai	9 135	9 900	8 200	1 205	1 243	1 160	10 720	11 775	9 764
Juin	9 674	9 762		1 330	1 407		11 060	11 052	
Juillet	10 300	10 100		1 347	1 375		14 898	14 301	
Août	9 850	9 606		1 273	1 340		14 433	13 344	
Septembre . .	9 071	9 049		1 400	1 321		12 331	12 191	
Octobre . . .	12 350	10 500		1 434	1 406		12 576	10 877	
Novembre . . .	7 650	7 775		1 300	1 225		8 429	8 242	
Décembre . . .	9 370	9 473		1 176	1 190		9 924	9 812	
Janvier-Mai . .	46 588	48 028	42 286	5 536	5 719	5 218	51 563	53 396	48 034
Année	114 853	114 293		14 796	14 983		135 214	133 215	
	Einnahmen aus dem Güterverkehr <i>Recettes de transport des marchandises</i>			Total der Transporteinnahmen <i>Total des recettes de transport</i>			Ertrag pro Kilometer <i>Produit par kilomètre</i>		
	In Tausend Fr. — <i>En milliers de frs.</i>						In Franken — <i>En francs</i>		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier	11 727	12 661	11 886	21 553	22 517	21 249	7 351	7 677	7 245
Février	12 576	12 909	11 798	20 995	21 897	19 969	7 161	7 466	6 808
Mars	17 294	17 153	15 305	27 143	27 682	24 671	9 257	9 438	8 412
Avril	13 916	14 614	13 350	26 664	26 863	24 720	9 094	9 159	8 428
Mai	14 981	15 269	13 895	25 702	27 043	23 659	8 766	9 220	8 066
Juin	17 656	18 101		28 716	29 153		9 791	9 939	
Juillet	16 567	15 993		31 465	30 294		10 728	10 329	
Août	15 883	15 909		30 316	29 253		10 336	9 974	
Septembre . . .	18 881	17 791		31 213	29 982		10 642	10 222	
Octobre	17 543	16 537		30 118	27 414		10 269	9 347	
Novembre . . .	15 590	14 926		24 018	23 167		8 189	7 899	
Décembre . . .	16 343	16 179		26 267	25 991		8 956	8 862	
Janvier-Mai . .	70 494	72 606	66 234	122 057	126 002	114 268	41 629	42 960	38 959
Année	188 957	188 042		324 170	321 256		110 540	109 532	
	Betriebscinnahmen <i>Recettes d'exploitation</i>			Betriebsausgaben ²⁾ <i>Dépenses d'exploitation²⁾</i>			Betriebsüberschuss <i>Excédent d'exploitation</i>		
	In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier	22 480	23 356	22 135	19 837	18 941	18 430	2 643	4 415	3 705
Février	21 631	22 627	20 745	19 695	19 022	18 323	1 936	3 605	2 422
Mars	28 148	28 678	25 796	21 270	20 166	19 115	6 878	8 512	6 681
Avril	27 979	28 057	25 944	20 595	19 702	19 509	7 384	8 355	6 435
Mai	26 332	27 634	24 211	21 338	20 114	19 428	4 994	7 520	4 783
Juin	29 746	30 195		21 319	20 467		8 427	9 728	
Juillet	32 507	31 320		21 704	20 732		10 803	10 588	
Août	30 955	29 851		21 074	20 420		9 881	9 431	
Septembre . . .	32 291	31 016		21 233	20 017		11 058	10 999	
Octobre	31 426	28 801		20 711	19 543		10 715	9 258	
Novembre . . .	24 583	23 727		20 049	18 706		4 534	5 021	
Décembre . . .	28 538	28 325		18 250	17 688		10 288	10 637	
Janvier-Mai . .	126 570	130 352	118 831	102 735	97 945	94 805	23 835	32 407	24 026
Année	336 616	333 587		247 075	235 518		89 541	98 069	

¹⁾ Die Ergebnisse der drei letzten Monate sind nicht endgültig. — *Les résultats des trois derniers mois ne sont pas définitifs.*

²⁾ Unter Ausschluss der Ausgaben zulasten der Spezialfonds. — *A l'exclusion des dépenses à la charge des fonds spéciaux.*

Betriebsergebnisse der schweizerischen Post-, Telegraphen- und Telefonverwaltung
Résultats d'exploitation de l'Administration des postes, des télégraphes et des téléphones suisses

37

	1933	1934	1935	1933	1934	1935	1933	1934	1935
	Betriebserträge <i>Recettes d'exploitation</i>			Betriebskosten <i>Frais d'exploitation</i>			Betriebsüberschuss <i>Excédent d'exploitation</i>		
In Tausend Franken — En milliers de francs									
Postverwaltung — Administration des postes									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier	11 766	12 063	12 154	10 496	10 246	10 248	1 270	1 817	1 906
Février	10 690	10 552	10 791	10 413	10 142	10 233	277	410	558
Mars	11 783	12 137	11 413	10 631	10 346	10 276	1 152	1 791	1 137
Avril	11 270	11 090	11 697	10 581	10 217	10 309	689	873	1 388
Mai	11 920	11 493	11 862	10 678	10 313	10 344	1 242	1 180	1 518
Juin	11 433	11 705		10 727	10 351		706	1 354	
Juillet	11 892	12 097		10 810	10 467		1 082	1 630	
Août	12 159	12 065		10 832	10 453		1 327	1 612	
Septembre	11 846	11 329		10 761	10 293		1 085	1 036	
Octobre	12 007	12 036		10 753	10 253		1 254	1 783	
Novembre	11 831	11 717		10 558	10 057		1 273	1 660	
Décembre	15 793	15 473		10 917	10 461		4 876	5 012	
Janvier-Mai	57 429	57 335	57 917	52 799	51 264	51 410	4 630	6 071	6 507
Année	144 390	143 757		128 157	123 599		16 233	20 158	
Telegraphen- und Telefonverwaltung — Administration des télégraphes et des téléphones									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier	7 410	7 912	7 925	3 463	3 512	3 465	3 947	4 400	4 460
Février	7 223	7 558	7 622	3 557	3 670	3 641	3 666	3 888	3 981
Mars	7 816	8 080	8 093	3 687	3 569	3 571	4 129	4 511	4 522
Avril	7 566	7 936	8 191	3 704	3 719	3 679	3 862	4 217	4 512
Mai	8 114	8 096	8 276	3 633	3 657	3 758	4 481	4 439	4 519
Juin	7 973	8 205		3 650	3 665		4 323	4 540	
Juillet	8 175	8 277		3 626	3 904		4 549	4 373	
Août	7 901	8 028		3 804	3 828		4 097	4 200	
Septembre	8 089	8 120		3 901	3 809		4 188	4 311	
Octobre	8 195	8 353		3 774	3 972		4 421	4 381	
Novembre	7 926	7 863		3 547	3 799		4 379	4 064	
Décembre	8 268	8 240		3 415	4 240		4 853	4 000	
Janvier-Mai	38 129	39 582	40 107	18 044	18 127	18 114	20 085	21 455	21 994
Année	94 656	96 668		43 761	45 344		50 895	51 324	

Die Angaben für das laufende Jahr sind nicht endgültig. — *Les données pour l'année courante ne sont pas définitives.*

Schweizerischer Fremdenverkehr — Mouvement touristique en Suisse

38

	Geöffnete Betriebe <i>Entreprises en exploitation</i>	Fremdenbetten <i>Nombre des lits d'hôtels</i>	Gäste — <i>Nombre d'hôtes</i>			Logiernächte — <i>Nombre de nuitées</i>			Bettenbesetzung <i>Taux d'occupation des lits</i> %
			aus der Schweiz <i>domiciliés en Suisse</i>	aus dem Ausland <i>domiciliés à l'étranger</i>	Total	Schweizer-gäste <i>hôtes domic. en Suisse</i>	Gäste aus dem Ausland <i>hôtes domic. à l'étranger</i>	Total	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Année 1934	81 027	1 723 331	2 018 912	1 286 761	3 305 673	7 898 938	6 072 943	13 971 881	22.2
Mai 1934	6 954	145 266	178 218	103 915	282 133	565 787	377 226	943 013	20.9
Juin "	7 500	171 821	198 169	105 448	303 617	661 989	418 662	1 080 651	21.0
Juillet "	7 560	186 262	276 241	218 532	494 773	1 211 378	798 498	2 009 876	34.8
Août "	7 627	188 604	270 036	301 489	571 525	1 381 108	1 224 942	2 606 050	44.6
Septembre "	7 284	160 542	211 567	140 842	352 409	726 470	524 071	1 250 541	26.0
Octobre "	6 388	121 936	157 642	55 371	213 013	541 559	265 911	807 470	21.4
Novembre "	6 092	109 863	109 680	32 178	141 858	373 171	195 829	569 000	17.3
Décembre "	6 390	124 050	107 838	60 499	168 337	421 831	397 874	819 705	21.3
Janvier 1935	6 390	133 185	104 010	57 339	161 349	520 580	582 227	1 102 807	26.7
Février "	6 404	133 623	103 558	62 680	166 238	514 977	598 146	1 113 123	29.8
Mars "	6 458	131 538	128 890	56 024	184 914	488 791	422 052	910 843	22.3
Avril "	6 337	124 624	149 954	80 689	230 643	541 196	373 806	915 002	24.5
Mai "	6 656	138 550	142 922	69 367	212 289	529 572	320 350	849 922	19.8

Der Fremdenverkehr nach Fremdengebieten — *Mouvement touristique d'après les régions de tourisme*

39

Fremdengebiete <i>Régions de tourisme</i> Kantone — <i>Cantons</i>	Monate <i>Mois</i>	Geöffnete Betriebe <i>Entreprises en exploitation</i>	Fremdenbetten <i>Nombre des lits d'hôtels</i>	Gäste — <i>Nombre d'hôtes</i>			Logiernächte — <i>Nombre de nuitées</i>			Bettenbesetzung <i>Taux d'occupation des lits</i> %
				aus der Schweiz <i>domiciliés en Suisse</i>	aus dem Ausland <i>domiciliés à l'étranger</i>	Total	Schweizer-gäste <i>hôtés domic. en Suisse</i>	Gäste aus dem Ausland <i>hôtés domic. à l'étranger</i>	Total	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Graubünden . . <i>Grisons</i>	Mai 1934	569	15 200	8 855	3 115	11 970	61 796	33 031	94 827	20.1
	Févr. 1935	689	25 315	13 388	20 395	33 783	181 103	315 740	496 843	61.8
	Mars "	705	24 058	10 543	11 126	21 669	113 928	183 203	297 131	39.8
	Avril "	521	14 205	7 696	4 525	12 221	74 215	66 571	140 786	33.0
	Mai "	519	14 977	5 597	2 156	7 753	59 490	36 248	95 738	20.6
Berner Oberland <i>Oberland bernois</i>	Mai 1934	459	14 819	10 573	5 940	16 513	31 155	15 474	46 629	10.2
	Févr. 1935	341	13 082	5 544	4 627	10 171	37 771	65 182	102 953	28.1
	Mars "	331	11 856	4 592	1 493	6 085	23 572	15 672	39 244	10.7
	Avril "	313	8 675	5 136	2 105	7 241	22 551	8 155	30 706	11.8
	Mai "	423	13 092	5 864	3 161	9 025	23 787	11 591	35 378	8.7
Zentralschweiz ¹⁾ <i>Suisse centrale¹⁾</i>	Mai 1934	1 039	25 110	31 665	24 336	56 001	74 878	53 511	128 389	16.5
	Févr. 1935	844	16 622	10 883	2 107	12 990	33 360	10 773	44 133	9.5
	Mars "	843	16 713	12 662	3 066	15 728	34 072	7 886	41 958	8.1
	Avril "	914	19 306	17 024	10 547	27 571	45 373	20 855	66 228	11.4
	Mai "	987	23 113	20 359	10 494	30 853	54 950	26 322	81 272	11.3
Säntisgebiet ²⁾ <i>Région du Säntis²⁾</i>	Mai 1934	842	11 993	12 717	2 791	15 508	31 514	6 327	37 841	10.2
	Févr. 1935	760	9 533	8 153	1 663	9 816	27 780	5 388	33 168	12.4
	Mars "	752	9 597	9 833	1 681	11 514	26 098	6 421	32 519	10.9
	Avril "	761	10 007	9 325	1 799	11 124	24 192	4 076	28 268	9.4
	Mai "	813	11 574	9 690	2 000	11 690	26 818	4 784	31 602	9.7
Tessin	Mai 1934	743	13 831	16 616	11 912	28 528	78 076	59 854	137 930	32.2
	Févr. 1935	654	10 969	3 229	1 739	4 968	23 812	14 557	38 369	12.5
	Mars "	709	12 719	7 107	4 677	11 784	42 460	30 545	73 005	18.5
	Avril "	725	13 721	18 955	14 404	33 359	102 545	85 220	187 765	45.6
	Mai "	730	13 848	11 685	9 246	20 931	76 291	61 581	137 872	32.1
Genfersee ³⁾ . . <i>Lac Léman³⁾</i>	Mai 1934	406	15 965	19 512	19 695	39 207	66 286	90 525	156 811	31.7
	Févr. 1935	370	14 232	10 153	6 804	16 957	43 414	51 154	94 568	23.7
	Mars "	373	14 183	17 349	8 605	25 954	59 479	59 913	119 392	27.2
	Avril "	394	15 506	17 642	16 104	33 746	66 527	79 294	145 821	31.3
	Mai "	391	15 552	16 618	13 059	29 677	63 879	73 738	137 617	28.5
Waadtländer Oberland . . . <i>Alpes vaudoises</i>	Mai 1934	183	5 788	1 312	714	2 026	24 760	30 768	55 528	30.9
	Févr. 1935	183	6 304	1 210	1 462	2 672	33 199	52 180	85 379	48.4
	Mars "	176	5 722	1 015	742	1 757	31 059	40 663	71 722	40.4
	Avril "	168	5 310	972	651	1 623	27 483	30 013	57 496	36.1
	Mai "	166	5 322	937	478	1 415	26 789	25 641	52 430	31.8
Jura ⁴⁾	Mai 1934	338	4 057	7 566	1 510	9 076	13 941	2 625	16 566	13.2
	Févr. 1935	330	3 988	4 829	726	5 555	9 422	4 259	13 681	12.3
	Mars "	325	3 658	5 151	841	5 992	9 483	2 585	12 068	10.6
	Avril "	319	3 556	5 602	1 114	6 716	9 820	2 408	12 228	11.5
	Mai "	321	3 741	6 148	1 124	7 272	11 550	2 647	14 397	12.2
Wallis <i>Valais</i>	Mai 1934	241	5 846	5 397	1 350	6 747	15 528	9 213	24 741	13.7
	Févr. 1935	193	4 558	2 814	1 026	3 840	15 057	24 277	39 334	30.8
	Mars "	188	3 912	3 055	715	3 770	13 420	16 366	29 786	24.6
	Avril "	176	3 728	4 165	953	5 118	14 812	11 810	26 622	23.8
	Mai "	224	5 141	4 811	575	5 386	14 099	8 264	22 363	14.0
Übrige Schweiz <i>Autres régions de la Suisse</i>	Mai 1934	2 134	32 657	64 005	32 552	96 557	167 853	75 898	243 751	24.1
	Févr. 1935	2 040	29 020	43 405	22 131	65 536	110 059	54 636	164 695	20.3
	Mars "	2 056	29 120	57 583	23 078	80 661	135 220	58 798	194 018	21.5
	Avril "	2 046	30 610	63 437	28 487	91 924	153 678	65 404	219 082	23.9
	Mai "	2 082	32 190	61 213	27 074	88 287	171 919	69 534	241 453	24.2
Total Schweiz <i>Total Suisse</i>	Mai 1934	6 954	145 266	178 218	103 915	282 133	565 787	377 226	943 013	20.9
	Févr. 1935	6 404	133 623	103 558	62 680	166 238	514 977	985 146	1 113 123	29.8
	Mars "	6 458	131 538	128 890	56 024	184 914	488 791	422 052	910 843	22.3
	Avril "	6 337	124 624	149 954	80 689	230 643	541 196	373 806	915 002	24.5
	Mai "	6 656	138 550	142 922	69 367	212 289	529 572	320 350	849 922	19.8

¹⁾ Kantone Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Zug — *Cantons de Lucerne, Uri, Schwyz, Obwald, Nidwald, Zoug.*
²⁾ Kantone St. Gallen, Appenzell A.-Rh. und I.-Rh. — *Cantons de St-Gall, Appenzell Rh.-Ext. et Rh.-Int.*
³⁾ Kanton Genf und waadtländische Gemeinden am Genfersee. — *Canton de Genève et communes vaudoises voisines du Lac Léman.*
⁴⁾ Kanton Neuchâtel, Berner- und Waadtländer-Jura — *Canton de Neuchâtel, Jura bernois et Jura vaudois.*

Die Entwicklung der schweizerischen Handelsbilanz⁴⁾
Evolution de la balance commerciale de la Suisse⁴⁾

Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation	Einfuhr- überschuss Excédent d'importation	Monat Mois	Einfuhr Importation		Ausfuhr Exportation		Einfuhrüberschuss Excédent d'importation		
					1934	1935	1934	1935	1934	1935	
					In Mill. Fr. — En millions de frs.						In Millionen Franken — En millions de francs
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
1912 ¹⁾	1 979	1 358	621	Janvier . . .	112.1	93.7	57.0	60.7	55.1	33.0	
1913	1 920	1 376	544	Février . . .	112.6	93.5	65.7	67.0	46.9	26.5	
1914	1 478	1 187	291	Mars	128.1	105.9	76.7	72.4	51.4	33.5	
1915	1 680	1 670	10	Avril	120.0	109.2	70.0	68.3	50.0	40.9	
1916	2 378	2 448	70 ⁵⁾	Mai	119.2	109.8	68.7	66.5	50.5	43.3	
1917	2 405	2 323	82	Juin	120.6	110.4	67.0	67.3	53.6	43.1	
1918	2 401	1 963	438	Juillet . . .	115.0		62.3		52.7		
1919	3 533	3 298	235	Août	113.9		65.9		48.0		
1920	4 243	3 277	966	Septembre . .	114.1		75.6		38.5		
1921 ²⁾	2 296	1 764	532	Octobre . . .	125.0		75.2		49.8		
1922	1 914	1 689	225	Novembre . .	118.4		79.9		38.5		
1923	2 243	1 717	527	Décembre . .	135.5		80.3		55.2		
1924	2 504	2 009	495	Janvier-Juin .	712.6	622.5	405.1	402.2	307.5	220.3	
1925	2 634	2 030	604	Année	1 434.5		844.3		590.2		
1926	2 415	1 826	589								
1927 ³⁾	2 547	2 018	529								
1928	2 719	2 133	586								
1929	2 731	2 098	633								
1930	2 563	1 762	801								
1931	2 251	1 349	902								
1932	1 763	801	962								
1933 ⁴⁾	1 595	853	742								
1934	1 434	844	590								

¹⁾ Von 1912—1920 alle Goldbarren der Ein- und Ausfuhr inbegriffen — *De 1912 à 1920 y compris tout l'or en barres de l'importation et de l'exportation.*
²⁾ Von 1921—1926 Ausfuhr ohne Goldbarren — *De 1921 à 1926, exportation sans l'or en barres.*
³⁾ Von 1927 an nach Abzug des Barrengoldes für Banktransaktionen usw. auf der Ein- und Ausfuhrseite — *Dès 1927 après déduction sur les importations et les exportations de l'or en barres pour transactions bancaires, etc.*
⁴⁾ Seit 1933 inkl. Veredelungsverkehr — *Y compris depuis 1933 le trafic de perfectionnement.*
⁵⁾ Ausfuhrüberschuss — *Excédent des exportations.*

Aussenhandel nach den volkswirtschaftlichen Hauptgruppen* — Commerce extérieur, groupes principaux*

1	Jahr Année	I	II	III	IV	Ganzes Jahr Année
		Quartal — Trimestre				
		In Millionen Franken — En millions de francs				
2	3	4	5	6	7	
Einfuhr — Importation :						
Lebensmittel — <i>Denrées alimentaires</i>	1933	103.0	95.7	92.0	109.7	400.4
	1934	86.6	87.3	79.3	101.0	354.2
	1935	70.3	86.6			
Rohstoffe — <i>Matières premières</i>	1933	107.4	143.9	97.5	132.1	480.9
	1934	111.1	110.6	111.3	113.7	446.7
	1935	95.2	106.2			
Fabrikate — <i>Produits fabriqués</i>	1933	165.9	178.7	173.8	194.8	713.2
	1934	155.1	162.0	152.4	164.2	633.7
	1935	127.7	136.6			
Ausfuhr — Exportation :						
Lebensmittel — <i>Denrées alimentaires</i>	1933	16.3	19.3	17.1	19.1	71.8
	1934	14.1	15.9	14.6	17.8	62.4
	1935	13.6	14.2			
Rohstoffe — <i>Matières premières</i>	1933	25.9	18.3	22.3	27.7	94.2
	1934	20.2	18.5	20.8	29.9	89.4
	1935	22.0	28.4			
Fabrikate — <i>Produits fabriqués</i>	1933	163.8	173.9	163.7	185.4	686.8
	1934	165.2	171.1	168.4	187.3	692.5
	1935	164.4	159.6			

* Seit 1933 inkl. Veredelungsverkehr, der fast ausschliesslich die Fabrikatziffern beeinflusst. — *Y compris depuis 1933 le trafic de perfectionnement qui entre presque exclusivement dans les chiffres des produits fabriqués.*

Gliederung des Fabrikatimports und -Exports nach Waren der Produktions- und Verbrauchsgüterindustrie*
*Produits fabriqués, d'importation et d'exportation, répartis suivant leur destination**

42

1	Jahr Année	I	II	III	IV	Gesamtes Jahr Année
		Quartal — Trimestre				
		In Millionen Franken — En millions de francs				
2	3	4	5	6	7	
Einfuhr — Importation:	1933	92.6	106.1	97.5	107.8	404.0
Produktionsgüter — <i>Produits destinés à l'industrie</i>	1934	84.2	96.5	87.0	89.8	357.5
	1935	70.7	81.0			
Verbrauchsgüter — <i>Produits destinés à la consommation</i>	1933	73.8	72.6	76.8	87.0	309.2
	1934	70.9	65.5	65.4	74.4	276.2
	1935	57.0	55.6			
Ausfuhr — Exportation:	1933	67.6	73.9	72.7	76.9	291.1
Produktionsgüter — <i>Produits destinés à l'industrie</i>	1934	70.0	70.9	75.6	79.9	296.4
	1935	71.8	71.6			
Verbrauchsgüter — <i>Produits destinés à la consommation</i>	1933	96.2	100.0	91.0	108.5	395.7
	1934	95.2	100.2	92.8	107.9	396.1
	1935	93.1	88.0			

* Seit 1933 inkl. Veredelungsverkehr. — Depuis 1933, y compris le trafic de perfectionnement.

Ausfuhr wichtiger Waren — Principaux produits exportés

43

1	Wert — Valeur			
	In Mill. Franken — En millions de francs			
	Juni		Januar-Juni	
	1934	1935	1934	1935
2	3	4	5	
Textilindustrie — Industrie textile	14.8	9.7	98.9	80.0
davon: Seidenstoffe — <i>Soies</i>	2.7	1.8	20.7	14.9
dont: Stickereien — <i>Broderies</i>	1.2	0.9	7.8	6.1
Baumwollgewebe — <i>Tissus de coton</i>	5.0	3.8	37.7	27.7
Baumwollgarne — <i>Fils de coton</i>	1.9	1.2	9.1	12.8
Schappe — <i>Schappe</i>	0.7	0.2	2.9	1.7
Kunstseide — <i>Soie artificielle</i>	2.0	1.8	12.4	9.8
Wirk- und Strickwaren — <i>Bonneterie et tricotage</i>	0.8	0.2	2.2	1.6
Rohkammgarne — <i>Fils de laine peignée, écrus</i>	0.2	0.2	1.6	2.2
Seidenbänder — <i>Rubans de soie</i>	0.5	0.4	2.6	2.2
Wollgewebe — <i>Tissus de laine</i>	0.8	0.2	1.9	2.0
Metallindustrie — Industrie métallurgique	20.8	20.4	105.9	114.9
davon: Uhren, 1000 Stück — <i>Montres, 1000 pièces</i>	1 098.2	1 279.0	5 617.8	6 467.8
dont: „ Mill. Fr. — „ millions de francs	8.5	9.6	43.6	49.2
Maschinen — <i>Machines</i>	8.7	8.1	44.7	46.5
Instrumente und Apparate — <i>Instruments et appareils</i>	2.6	2.1	14.1	13.8
Rohaluminium — <i>Aluminium brut</i>	0.5	0.6	3.5	5.4
Nahrungsmittelindustrie — Denrées alimentaires	4.0	3.3	21.1	19.0
davon: Käse — <i>Fromage</i>	3.5	2.9	17.6	16.1
dont: Kondensmilch — <i>Lait condensé</i>	0.4	0.8	2.9	2.4
Schokolade — <i>Chocolat</i>	0.1	0.1	0.6	0.6
Chemische und pharmazeutische Industrie — Industrie chimique et pharmaceutique	10.0	9.9	61.1	59.9
davon: Anilinfarben und Indigo — <i>Couleurs d'aniline et indigo</i>	5.2	5.0	32.7	31.0
dont: Heilmittel und Riechstoffe — <i>Médicaments et parfums</i>	3.3	3.8	18.8	20.7
Chemikalien für gewerbl. Gebrauch — <i>Produits chimiques pour l'industrie</i>	1.5	1.6	10.1	8.2
Hutflechtindustrie — Industrie des tresses pour chapellerie	0.6	0.5	10.8	9.1
Schuhindustrie — Industrie de la chaussure				
1000 Paare — <i>1000 paires</i>	64.1	54.8	614.8	613.7
Mill. Fr. — <i>millions de francs</i>	0.8	0.6	7.8	6.7

Einfuhr wichtiger Waren — *Importation de produits importants*

44

1	Menge — <i>Quantité</i> in 10 Tonnen — <i>par 10 tonnes</i>				Wert — <i>Valeur</i> in Tausend Fr. — <i>en milliers de francs</i>			
	Juin		Janv.-Juin		Juin		Janv.-Juin	
	1934	1935	1934	1935	1934	1935	1934	1935
	2	3	4	5	6	7	8	9
Textilrohstoffe — <i>Matières premières pour l'industrie textile</i>								
Rohbaumwolle — <i>Coton brut</i>	173	180	1 340	1 335	1 756	1 750	13 650	14 122
Rohseide — <i>Soie brute</i>	5	5	26	27	953	648	4 927	3 615
Rohwolle — <i>Laine brute</i>	68	98	510	540	1 525	1 969	13 447	9 213
Kammzug — <i>Trait</i>	9	18	98	106	485	707	5 005	4 303
Schapperohstoff — <i>Déchets de soie et peignée</i>	17	15	105	120	628	358	3 396	3 522
Zellulose für Kunstseide — <i>Cellulose pour la fabrication de la soie artificielle</i>	52	48	241	249	153	143	718	659
Metallrohstoffe — <i>Matières premières pour l'industrie métallurgique</i>								
Roheisen und Rohstahl — <i>Fer et acier, bruts</i>	1 353	761	8 543	6 097	928	533	5 374	4 178
Bau Eisen — <i>Fer pour la construction</i>	1 080	985	7 158	4 840	1 273	1 160	8 191	6 320
Rohkupfer — <i>Cuivre brut</i>	128	153	639	696	810	784	3 966	3 548
Tonerde für Aluminium — <i>Argile pour la fabrication de l'aluminium</i>	55	282	658	1 096	111	534	1 627	2 235
Andere industr. Rohstoffe — <i>Matières premières pour d'autres industries</i>								
Bau- und Nutzholz — <i>Bois de construction et bois d'œuvre</i>								
Roh-Häute und Felle — <i>Cuirs et peaux bruts</i>	2 353	1 474	11 649	8 311	2 234	1 509	10 995	8 183
Boden- und Oberleder — <i>Cuir pour semelles et cuir pour tiges de chaussures</i>	49	60	321	258	471	511	3 121	2 282
Teerderivate für Farbindustrien — <i>Dérivés du goudron pour l'industrie des couleurs</i>	11	16	76	69	571	988	4 295	3 998
Hanfgeknüpf, Strohtressen — <i>Chanvre noué, tresses de paille</i>	80	89	603	589	675	669	4 674	4 377
Rohtabak — <i>Tabac brut</i>	2	2	17	16	48	27	511	487
Braustoffe — <i>Matières à brasser</i>	59	59	294	290	1 301	1 218	6 172	6 015
Oelfrüchte — <i>Fruits oléagineux</i>	696	428	3 232	2 577	1 853	1 186	8 363	7 017
Kakaobohnen — <i>Fèves de cacao</i>	407	257	2 242	2 145	679	598	4 073	4 412
Papierholz — <i>Bois pour la fabrication du papier</i>	59	74	575	488	339	312	2 577	2 053
	1 075	1 024	6 157	5 172	322	323	1 824	1 578
Betriebsstoffe (Kraftstoffe) — <i>Carburants</i>								
Kohlen — <i>Charbons</i>	32 056	31 369	141 263	136 139	9 259	7 541	40 585	34 195
Benzin — <i>Benzine</i>	2 083	2 158	9 820	9 501	2 251	2 079	10 952	9 103
Petroleum — <i>Pétrole</i>	244	150	1 259	1 103	235	133	1 252	982
Petroleumrückstände — <i>Résidus de pétrole</i>	877	809	7 741	8 558	664	563	6 053	6 016
Mineralschmieröl — <i>Huiles minérales pour graissage</i>	205	253	932	922	699	669	3 134	2 759
Halbfabrikate u. Fabrikate — <i>Produits fabriqués et semi-ouvrés</i>								
Automobile — <i>Automobiles</i>	157	109	771	634	4 295	3 011	21 492	16 751
Maschinen — <i>Machines</i>	239	162	1 574	1 051	5 330	3 816	30 109	24 479
Instrumente und Apparate — <i>Instruments et appareils</i>	27	15	124	98	2 364	2 006	13 844	12 715
Konfektion für Herren und Damen — <i>Confections pour hommes et dames</i>	2	3	29	22	699	716	9 822	6 935
Kunstseide — <i>Soie artificielle</i>	22	20	145	120	1 222	962	7 580	5 633
Baumwollgarne — <i>Fils de coton</i>	21	21	129	169	825	760	5 341	6 185
Baumwollgewebe — <i>Tissus de coton</i>	31	31	272	197	1 867	1 844	16 227	12 059
Seidenstoffe — <i>Etoffes en soie</i>	13	10	85	77	2 243	1 495	16 757	13 239
Wollene Kleiderstoffe — <i>Etoffes pour vêtements, de laine</i>	10	7	62	54	1 514	990	9 798	8 083
Schuhe — <i>Chaussures</i>	6	3	35	20	518	311	3 038	1 933
Lebens-, Genuss- und Futtermittel — <i>Comestibles et boissons; fourrages</i>								
Weizen — <i>Froment</i>	4 675	5 760	20 577	22 137	5 074	6 761	23 074	25 134
Fasswein — <i>Vins en fûts</i> hl.	93 168	79 716	630 004	455 326	3 042	2 375	21 655	14 874
Kristallzucker — <i>Sucre cristallisé</i>	1 586	1 078	6 430	6 599	1 936	1 184	8 390	7 083
Butter — <i>Beurre</i>	1	1	27	4	22	30	396	132
Eier — <i>Oeufs</i>	123	120	815	691	1 021	922	7 465	5 686
Rohkaffee — <i>Café brut</i>	84	203	775	853	925	1 702	8 077	7 748
Grossschlachtvieh — <i>Gros bétail de bouch.</i> Stück	13	60	59	300	7	21	32	118
Gemüse u. Obst, frisch — <i>Légumes et fruits, frais</i>	1 227	1 093	4 665	4 292	5 162	4 878	18 158	16 142
Krautfuttermittel (einschl. Futtermittelgetreide) — <i>Fourrages concentrés, y compris les céréales four.</i>	4 227	2 477	23 966	18 779	3 488	2 462	20 430	18 491

Handelsverkehr der Schweiz mit den wichtigsten Ländern
Commerce de la Suisse avec les pays les plus importants

45

Länder — Pays	Einfuhr — Importation				Ausfuhr — Exportation			
	Juin		Janvier-Juin		Juin		Janvier-Juin	
	1934	1935	1934	1935	1934	1935	1934	1935
In Tausend Franken — En milliers de francs								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Deutschland - <i>Allemagne</i>	34 461	27 856	196 478	161 910	14 038	12 443	79 324	90 491
Oesterreich - <i>Autriche</i>	2 572	2 211	17 158	13 598	1 672	1 702	11 937	10 331
Frankreich - <i>France</i>	18 234	20 567	110 511	106 518	9 850	13 395	63 541	60 667
Italien - <i>Italie</i>	9 913	7 628	59 611	47 264	5 143	5 277	33 078	38 624
Belgien - <i>Belgique</i>	4 246	3 143	25 261	19 787	1 715	1 820	11 928	11 941
Niederlande - <i>Pays-Bas</i>	3 539	2 878	17 945	16 834	2 570	1 900	12 754	12 177
Grossbritannien - <i>Grande-Bretagne</i>	7 564	5 942	45 418	37 721	6 693	6 655	43 715	35 444
Irland - <i>Irlande</i>	215	179	792	788	66	47	508	381
Spanien - <i>Espagne</i>	2 972	2 583	17 567	13 680	1 706	1 782	10 325	10 516
Portugal - <i>Portugal</i>	142	147	939	952	542	310	2 813	2 174
Dänemark - <i>Danemark</i>	602	873	4 793	6 039	747	536	4 097	3 760
Island - <i>Islande</i>	—	—	1	1	5	2	15	8
Norwegen - <i>Norvège</i>	598	532	3 333	1 576	303	321	2 163	1 772
Schweden - <i>Suède</i>	1 097	709	5 368	4 262	928	1 008	6 007	6 639
Finnland - <i>Finlande</i>	85	190	461	521	244	204	1 179	1 455
Lettland - <i>Lettonie</i>	42	120	166	727	36	75	449	340
Litauen - <i>Lithuanie</i>	56	418	390	1 497	161	125	541	472
Estland - <i>Esthonie</i>	30	24	134	172	42	46	249	343
Polen - <i>Pologne</i>	1 277	1 197	6 699	6 682	1 150	1 112	6 313	6 050
Tschechoslowakei - <i>Tchécoslovaquie</i>	3 731	3 309	20 675	18 242	1 834	2 462	10 083	10 950
Ungarn - <i>Hongrie</i>	3 032	1 674	15 882	6 202	541	747	3 800	4 580
Jugoslawien - <i>Yougoslavie</i>	610	634	5 492	5 349	602	790	3 222	3 660
Griechenland - <i>Grèce</i>	239	224	1 134	1 186	211	228	1 231	1 387
Bulgarien - <i>Bulgarie</i>	809	205	3 626	955	257	272	1 996	2 610
Rumänien - <i>Roumanie</i>	2 166	2 048	12 628	11 612	1 192	555	5 618	7 703
Russland - <i>Russie</i>	1 061	682	6 773	3 765	823	232	3 631	2 209
Türkei - <i>Turquie</i>	112	304	1 078	1 940	554	414	2 303	1 713
Aegypten - <i>Egypte</i>	1 101	964	8 195	9 087	320	451	3 036	2 188
Übriges Afrika - <i>Reste de l'Afrique</i>	989	1 517	6 448	7 406	1 104	1 335	6 337	5 698
Britisch-Indien - <i>Inde britannique</i>	1 181	1 291	7 657	7 070	805	788	6 026	5 236
Straits Settlements	208	129	872	793	182	164	871	857
Niederländisch-Indien - <i>Indes néerlandaises</i>	749	568	3 585	2 836	363	262	1 894	1 586
China - <i>Chine</i>	330	510	2 208	4 186	623	581	4 544	4 080
Japan - <i>Japon</i>	345	431	2 850	3 077	1 125	717	4 649	4 279
Übriges Asien - <i>Reste de l'Asie</i>	762	1 032	5 478	4 757	681	921	4 023	6 869
Kanada - <i>Canada</i>	889	1 649	6 240	7 226	463	516	3 494	3 208
Vereinigte Staaten - <i>Etats-Unis</i>	6 714	5 433	40 708	32 892	4 017	3 450	26 275	21 045
Brasilien - <i>Brésil</i>	627	1 141	5 811	5 074	650	619	3 877	4 268
Argentinien - <i>Argentine</i>	4 408	5 080	20 544	30 827	1 328	1 430	6 374	5 695
Übriges Amerika - <i>Reste de l'Amérique</i>	2 672	2 826	15 352	12 364	855	728	6 497	5 364
Australien - <i>Australie</i>	259	1 540	6 432	5 207	815	877	3 289	3 388

Goldverkehr der Schweiz — Mouvement de l'or en Suisse

46

Monatsverkehr — Mouvement mensuel									
	Einfuhr — Importation			Ausfuhr — Exportation			— Einfuhrüberschuss Excédent d'importation + Ausfuhrüberschuss Excédent d'exportation		
	Barren <i>Barres</i>	Münzen <i>Monnaies</i>	Total	Barren <i>Barres</i>	Münzen <i>Monnaies</i>	Total	Barren <i>Barres</i>	Münzen <i>Monnaies</i>	Total
In Tausend Franken — En milliers de francs									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier 1935	5 531	—	5 531	18 158	—	18 158	+ 12 627	—	+ 12 627
Février "	14 117	—	14 117	60 106	—	60 106	+ 45 989	—	+ 45 989
Mars "	28 976	—	28 976	83 552	—	83 552	+ 54 576	—	+ 54 576
Avril "	35 293	—	35 293	462 696	—	462 696	+427 403	—	+427 403
Mai "	17 600	—	17 600	211 138	—	211 138	+193 538	—	+193 538
Juin "	31 603	—	31 603	48 868	—	48 868	+ 17 265	—	+ 17 265
Juillet "									
Août "									
Septembre "									
Octobre "									
Novembre "									
Décembre "									
Janv.-juin 1935	133 120	—	133 120	884 518	—	884 518	+751 398	—	+751 398
Janv.-juin 1934	49 626	27 904	77 530	365 344	70 543	435 887	+315 718	+ 42 640	+358 358

Verkehr nach Ländern, 1935 — Mouvement par pays, 1935

1	Einfuhr — Importation				Ausfuhr — Exportation			
	Barren — <i>Barres</i>		Münzen — <i>Monnaies</i>		Barren — <i>Barres</i>		Münzen — <i>Monnaies</i>	
	Juin	Janv.-juin	Juin	Janv.-juin	Juin	Janv.-juin	Juin	Janv.-juin
In Tausend Franken — En milliers de francs								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Deutschland - <i>Allemagne</i>	62	1 050	—	—	203	578	—	—
Oesterreich - <i>Autriche</i>	16	19	—	—	8	13 104	—	—
Frankreich - <i>France</i>	15 165	65 810	—	—	6 948	615 116	—	—
Italien - <i>Italie</i>	—	34 158	—	—	225	2 831	—	—
Niederlande - <i>Pays-Bas</i>	977	7 736	—	—	508	6 895	—	—
Grossbritannien - <i>Grde-Bretagne</i>	15 185	17 157	—	—	13 506	195 036	—	—
Ver. Staaten - <i>Etats-Unis</i>	150	1 155	—	—	—	208	—	—
Spanien - <i>Espagne</i>	—	119	—	—	—	91	—	—
Belgien - <i>Belgique</i>	—	2 245	—	—	26 479	45 024	—	—
Tschechoslowakei } <i>Tchécoslovaquie</i>	—	—	—	—	107	132	—	—
Ungarn - <i>Hongrie</i>	—	—	—	—	6	17	—	—
Jugoslawien — <i>Yougoslavie</i>	—	—	—	—	2	225	—	—
Palestina — <i>Palestine</i>	45	2 609	—	—	710	1 503	—	—
Südafrika — <i>Afrique du Sud</i>	—	13	—	—	—	—	—	—
Syrien - <i>Syrie</i>	—	869	—	—	—	5	—	—
Übr.Länder - <i>Autres pays</i>	3	180	—	—	166	3 753	—	—
Total	31 603	133 120	—	—	48 868	884 518	—	—

Gliederung des Goldverkehrs 1935 — Détail du mouvement de l'or, 1935

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Gold für Banktransaktionen (Zahlungs-, Umlaufs- und Notendeckungsgold usw.) ¹⁾ <i>Or utilisé pour les trans- actions bancaires (or destiné aux paiements, or en circula- tion et or affecté à la cou- verture des billets de banque etc.)¹⁾</i>	26 204	118 571	—	—	42 736	867 576	—	—
Gold für gewerbliche Zwecke ²⁾ <i>Or pour le commerce et l'in- dustrie²⁾</i>	5 399	14 549	—	—	6 132	16 942	—	—
Total	31 603	133 120	—	—	48 868	884 518	—	—

¹⁾ Im Aussenhandel der Schweiz (Tab. 40) nicht inbegriffen. — *Non compris dans le commerce extérieur de la Suisse (Tabl. 40).*

²⁾ Im Aussenhandel der Schweiz (Tab. 40) inbegriffen. — *Compris dans le commerce extérieur de la Suisse (Tabl. 40).*

Goldpreis in London — Prix de l'or à Londres

Monatsende Fin de mois	Gold — Or									
	1931	1932	1933	1934	1935	1931	1932	1933	1934	1935
	In sh ¹⁾ per Unze Feingold — En sh ¹⁾ par once de fin					In Fr. per kg Feingold in London ²⁾ En francs pour un kg d'or fin à Londres ²⁾				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	84. 11 ¹ / ₂	119. 7	121. 3 ¹ / ₂	133.1	142.1	3 432	3 403	3 418	3 444	3 460
Février . . .	84. 11 ¹ / ₂	118. 5	121. 2	137.1	144.1	3 446	3 426	3 418	3 458	3 456
Mars . . .	84. 9 ³ / ₄	109. 1	120. 4	135.5 ¹ / ₂	145.1	3 443	3 415	3 437	3 446	3 466
Avril . . .	84. 9 ³ / ₄	112. 10	122. 9	135.8	144.8	3 442	3 417	3 453	3 440	3 459
Mai . . .	84. 9 ³ / ₄	112. 5	123. 10	136.11 ¹ / ₂	142.0	3 427	3 406	3 446	3 440	3 498
Juin . . .	84. 9 ⁷ / ₈	114. 8	123. 0	137.10 ¹ / ₂	141.4 ¹ / ₂	3 426	3 408	3 460	3 441	3 421
Juillet . . .	84. 11 ¹ / ₄	117. 5	124. 0	138.0 ¹ / ₂		3 400	3 399	3 431	3 427	
Août . . .	84. 10	118. 10	129. 7	140.11 ¹ / ₂		3 407	3 417	3 443	3 416	
Septembre .	105. 3	119. 5	133. 1	141.1 ¹ / ₂		3 299	3 435	3 426	3 422	
Octobre .	107. 3	125. 5	130. 7	139.7		3 405	3 433	3 426	3 436	
Novembre .	117. 11	130. 8	125. 1 ¹ / ₂	139.8 ¹ / ₂		3 426	3 453	3 434	3 446	
Décembre .	121. 11	123. 9	126. 6	141.0		3 400	3 426	3 435	3 449	

¹⁾ Am 21. September 1931 hat England die Goldwährung aufgehoben. — L'Angleterre a suspendu l'étalon-or le 21 septembre 1931.

²⁾ Umgerechnet zum Geldkurs des englischen Pfundes in der Schweiz. — Calculé au cours du change à vue de la livre anglaise en Suisse.

Index der landwirtschaftlichen Produktpreise in der Schweiz — Index des prix des produits agricoles en Suisse
1914 = 100

1	Gesamtindex der landw. Produktpreise — Index général des prix des produits agricoles			Milch (Grundpreis) Lait (Prix de base)			Rindvieh (Schlachtvieh) Bovins de boucherie			Schlachtschweine Porcs de boucherie		
	1933	1934	1935	1933	1934	1935	1933	1934	1935	1933	1934	1935
	In Prozenten — En pour-cent											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . . .	114	116	107	112	112	112	99	95	89	105	125	87
Février . . .	110	115	105	112	112	112	92	95	86	105	130	85
Mars . . .	109	113	103	112	112	112	94	96	84	109	127	79
Avril . . .	112	111	103	112	112	112	101	97	86	111	117	79
Mai . . .	112	109	103	112	112	112	102	97	91	109	114	77
Juin . . .	110	107	104	112	112		98	94		103	105	
Juillet . . .	109	107		112	112		97	92		103	101	
Août . . .	111	108		112	112		97	91		107	102	
Septembre .	114	108		112	112		99	91		121	102	
Octobre . .	116	109		112	112		99	93		123	103	
Novembre .	117	110		112	112		98	92		123	100	
Décembre .	117	109		112	112		96	93		124	96	
Moyenne annuelle	118 ¹⁾	111 ¹⁾		112	112		98	94		112	110	

¹⁾ Die Jahresindexziffer umfasst sämtliche auf den Markt gelangende landwirtschaftliche Produkte (grosse Indexziffer), die Monatsindexziffer nur diejenigen, welche regelmässig verkauft werden (kleine Indexziffer). — L'index annuel comprend tous les produits agricoles mis sur le marché (index général) tandis que l'index mensuel ne concerne que ceux qui viennent régulièrement sur le marché (index partiel).

Amtlicher schweizerischer Grosshandelsindex

Index officiel suisse des prix de gros

Juli - Juillet 1914 = 100

1	1931	1932	1933	1934	1935
	In Prozenten — En pour-cent				
	2	3	4	5	6
Janvier . . .	115	101	91	92	88
Février . . .	115	100	90	91	88
Mars . . .	114	99	90	91	86
Avril . . .	112	98	91	90	87
Mai . . .	111	96	92	89	88
Juin . . .	110	95	91	89	89
Juillet . . .	109	94	92	89	
Août . . .	108	95	91	90	
Septembre .	106	95	91	89	
Octobre . .	106	95	91	90	
Novembre .	106	94	91	89	
Décembre .	103	92	91	89	
Moyenne annuelle	110	96	91	90	

Amtlicher schweizerischer Lebenskostenindex

Index officiel suisse du coût de la vie

Juni - Juin 1914 = 100

1	1931	1932	1933	1934	1935
	In Prozenten — En pour-cent				
	2	3	4	5	6
Janvier . . .	156	144	133	131	128
Février . . .	155	142	133	131	127
Mars . . .	153	142	132	130	127
Avril . . .	151	140	131	130	127
Mai . . .	150	139	130	129	126
Juin . . .	150	138	131	129	127
Juillet . . .	150	138	131	129	
Août . . .	149	137	131	129	
Septembre .	149	136	131	129	
Octobre . .	148	136	131	129	
Novembre .	147	135	131	129	
Décembre .	145	134	131	129	
Moyenne annuelle	150	138	131	129	

Amtlicher schweizerischer Grosshandelsindex — Index officiel suisse des prix de gros
Juli—Juillet 1914=100

51

	Tierische Nahrungsmittel <i>Denrées alimentaires de provenance animale</i>	Pflanzliche Nahrungsmittel <i>Denrées alimentaires de provenance végétale</i>	Nahrungsmittel zu industr. Verarbeitung <i>Denrées alimentaires destinées à être transformées industriellement</i>	Baustoffe <i>Matériaux de construction</i>	Metalle <i>Métaux</i>	Textilien, Leder, Gummi <i>Textiles, Cuirs, Caoutchouc</i>	Brennstoffe <i>Combustibles</i>	Betriebsstoffe, Chemikalien <i>Carburants et produits chimiques</i>	Landwirtschaftliche Futtermittel <i>Fourrages</i>	Landwirtschaftliche Düngemittel <i>Engrais</i>	Total-Index <i>Index total</i>
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Moyenne annuelle	1925 166	172 ¹⁾	154	152	128	169	168	156	141	100	160.5
	1926 152	156 ¹⁾	138	142	123	141	152	149	123	96	144.5
	1929 150	142 ¹⁾	129	144	125	130	157	129	134	116	141.2
	1930 147	112	111	131	104	102	156	126	97	111	126.4
	1931 136	86	99	119	82	77	140	107	80	97	109.7
	1932 118	78	98	109	66	59	127	95	79	97	96.0
	1933 108	72	91	111	65	60	121	93	81	86	91.0
	1934 107	71	87	110	61	57	116	90	94	80	89.8
Mai 1934	106	70	85	111	62	57	113	91	91	76	89.0
Juin "	105	72	85	111	62	55	114	90	97	78	89.0
Juillet "	104	74	84	110	61	55	114	90	98	82	88.9
Août "	105	77	86	110	60	55	114	89	102	82	89.8
Sept "	106	71	88	110	59	54	115	89	99	82	89.1
Oct. "	108	69	87	110	60	54	115	87	97	83	89.6
Nov. "	108	69	87	110	60	54	115	87	97	83	89.4
Déc. "	107	69	88	107	60	54	115	87	98	84	89.0
Janvier 1935	104	71	90	105	59	54	116	87	98	83	88.3
Février "	103	72	90	105	58	53	116	88	96	88	87.6
Mars "	101	72	89	104	60	51	115	88	97	88	86.4
Avril "	101	73	90	104	60	52	115	88	99	88	87.1
Mai "	102	73	90	104	62	54	113	88	98	88	87.6
Juin "											88.6

1) Wegen Änderung der Berechnungsweise mit den spätern Jahren nicht genau vergleichbar. — *La méthode de calcul ayant été modifiée, ces chiffres ne peuvent se comparer avec ceux des années ultérieures.*

Grosshandelsindexziffern der Schweiz und des Auslandes — Index des prix de gros en Suisse et à l'étranger
Basis — Base: 1913=100

52

	Schweiz <i>Suisse</i> 1) Officiel	Vereinigte Staaten <i>Etats-Unis</i> Bureau of Labor	England <i>Angleterre</i> 4) Board of Trade	Niederlande <i>Pays-Bas</i> Officiel	Schweden <i>Suède</i> Officiel	Frankreich <i>France</i> Officiel	Deutschland <i>Allemagne</i> Officiel	Italien <i>Italie</i> Camera di comm. di Milano	Belgien <i>Belgique</i> 1) Officiel	Tschechoslowakei <i>Tchécoslovaquie</i> 1) Officiel	Polen <i>Pologne</i> 5) Officiel			
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Moyenne annuelle	1929 141	136	2)		2)	142	140	2)	127	137	130	124		96
	1930 126	124		100		117	122		112	125	112	108	119	85
	1931 110	105		88	81	97	111		102	111	92	90	108	75
	1932 96	93		86	61	79	109	74	87	96	83	77	100	65
	1933 91	94		86	58	74	107	69	81	93	76	72	96	59
	1934 90	107	63	88	54	78	114	66	76	98	73	68	84	56
Mai 1934	89	106	63 ³⁾	87	54	77	113	66	77	96	72	68	80 ³⁾	56
Juin "	89	107	63	88	54	76	114	66	77	97	73	68	85	56
Juillet "	89	107	63	87	53	77	114	65	76	99	72	68	84	56
Août "	90	109	64	89	54	78	114	65	75	100	73	68	84	56
Sept "	89	111	66	88	53	77	114	64	74	100	73	68	84	55
Oct. "	90	110	65	88	53	77	114	64	73	101	73	67	84	54
Nov. "	89	110	65	87	53	77	115	66	72	101	73	67	84	54
Déc. "	89	110	65	88	53	77	115	65	70	101	73	67	84	54
Janvier 1935	88	113	67	88	53	78	115	65	71	101	74	68	85	53
Février "	88	114	67	88	53	77	115	65	70	101	74	67	85	52
Mars "	86	114	67	87	51	75	115	64	68	101	74	67	85	52
Avril "	87	115	68	87	51	75	115	64	68	101	76	55	86	52
Mai "	88	115	68	88	53	75	115	64	69	101	77	57	86	53
Juin "	89									101	80			

1) 1914 = 100.

2) Auf Goldbasis reduziert — *Calculé sur la base or.*

3) Vom Februar 1934 an berichtiger Index unter Zugrundelegung der neuen Parität. *Dès le mois de Février 1934 index réctifié en fonction de la nouvelle parité.*

4) 1930=100.

5) 1928=100.

Amtlicher schweizerischer Lebenskostenindex — Index officiel suisse du coût de la vie
Juni—Juin 1914=100

53

Nahrungsmittel — <i>Denrées alimentaires</i>														
	Milchprodukte	Eier	Fette und Speiseöle	Fleisch und Fleischwaren	Brot und andere Getreideprodukte	Zucker und Honig	Kartoffeln und Hülsenfrüchte	Kaffee und Schokolade	Total Nahrungsmittel	Brenn- u. Leuchtstoffe	Be- kleidung	Lebenskostenindex ohne Miete	Miete	Gesamter Lebenskostenindex
	<i>Produits laitiers</i>	<i>Oeufs</i>	<i>Graisses et huiles comestibles</i>	<i>Viande et charcuterie</i>	<i>Pain et autres produits de céréales</i>	<i>Sucre et miel</i>	<i>Pommes de terre et légumes à cosses</i>	<i>Café et chocolat</i>	<i>Total des denrées alimentaires</i>	<i>Chaufage et éclairage</i>	<i>Vêtements</i>	<i>Index du coût de la vie sans logement</i>	<i>Logement</i>	<i>Total de l'index du coût de la vie</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Moyenne annuelle	1925	163	189	152	183	172	147	161	170	169	153	181	170	168
	1926	151	182	149	181	161	130	143	171	160	146	172	161	162
	1929	151	184	138	175	145	122	168	170	156	134	167	156	161
	1930	146	159	134	188	138	102	143	155	152	132	160	152	184
	1931	141	146	117	179	116	90	139	132	141	128	145	141	186
	1932	132	124	89	154	102	81	116	117	125	122	128	125	187
	1933	125	112	83	138	96	78	108	114	117	119	118	117	185
1934	125	109	81	134	95	73	104	112	115	117	115	115	183	
Mai 1934	125	92	81	137	95	75	100	112	115	117	116	115	182	
Juin ..	125	94	80	134	95	74	124	112	115	116	116	116	182	
Juillet ..	125	96	80	132	95	73	117	112	115	116	115	115	182	
Août ..	125	101	80	132	95	72	105	112	114	116	115	115	182	
Sept. ..	125	109	80	132	95	70	101	112	114	115	115	115	182	
Oct. ..	125	119	81	131	95	69	98	112	114	115	115	115	182	
Nov. ..	125	130	83	131	95	69	99	112	115	115	115	115	182	
Déc. ..	125	129	83	129	95	69	99	112	114	116	115	115	182	
Janvier 1935	125	113	84	126	95	68	100	111	113	115	115	114	182	
Février ..	125	106	84	123	95	67	100	112	112	115	115	113	182	
Mars ..	125	98	84	121	95	67	101	111	112	115	115	113	182	
Avril ..	125	91	83	121	95	67	102	111	111	115	114	112	182	
Mai ..	125	94	84	122	95	66	102	110	111	114	114	112	180	
Juin ..									113	113			180	

Lebenskostenindex der Schweiz und des Auslandes — Index du coût de la vie en Suisse et à l'étranger
Basis: 1914=100, sofern nichts anderes bemerkt ist. — Base: 1914=100, sauf indication contraire.

54

1	Schweiz	Vereinigte Staaten	England	Niederlande	Schweden	Frankreich	Deutschland	Italien	Belgien	Tschechoslowakei	Polen						
	<i>Suisse</i>	<i>Etats-Unis</i>	<i>Angleterre</i>	<i>Pays-Bas</i>	<i>Suède</i>	<i>France</i>	<i>Allemagne</i>	<i>Italie</i>	<i>Belgique</i>	<i>Tchécoslovaquie</i>	<i>Pologne</i>						
	Landesindex Index du pays	1923=100	630 Städte 630 villes	1911/13 =100	Amsterdam	15 Städte 15 villes	Paris	72 Städte 72 villes	Milano Milan	59 Städte 59 villes	Prag Prague	Warschau Varsovie					
2	3	4 ¹⁾	5	6 ¹⁾	7	8	9 ¹⁾	10	11 ²⁾	12	13	14 ²⁾	15	16	17		
Moyenne annuelle	1929	161	100	—	164	—	168	—	—	556	—	154	545	—	220	—	101
	1930	158	96	—	158	—	161	—	—	581	—	148	530	—	228	—	94
	1931	150	87	—	147	—	151	101	—	569	—	136	485	—	204	102	86
	1932	138	78	—	143	102	141	101	69	526	107	121	468	128	184	102	78
	1933	131	75	—	140	95	139	99	63	520	106	118	450	123	182	101	71
	1934	129	79	47	141	87	140	99	57	516 ³⁾	105 ³⁾	121	427	116	174	86	66
	1935	129	79	47	138	86	—	99	58	—	—	120	419	114	168	83 ²⁾	67
Juin ..	129	79	47	141	87	140	100	58	522	106	120	420	115	168	85	66	
Juillet ..	129	79	47	142	87	—	99	57	—	—	122	420	115	170	84	66	
Août ..	129	80	47	143	87	—	99	56	—	—	122	416	113	175	84	66	
Sept. ..	129	81	48	143	86	140	99	56	511	104	122	416	113	176	84	66	
Oct. ..	129	81	48	144	88	—	99	55	—	—	122	418	114	178	84	66	
Nov. ..	129	81	48	144	88	—	100	57	—	—	122	421	115	178	83	64	
Déc. ..	129	81	48	143	87	139	100	57	504	102	122	424	116	174	83	63	
Janvier 1935	128	82	49	142	85	—	100	56	—	—	122	421	115	173	83	63	
Février ..	127	82	49	141	84	—	100	56	—	—	122	423	115	170	83	63	
Mars ..	127	82	49	139	81	137	100	54	494	100	122	423	115	164	83	63	
Avril ..	127	83	49	139	82	—	100	55	—	—	122	425	116	167	82	62	
Mai ..	126	83	49	—	—	—	100	56	—	—	123	426	116	169	82	63	
Juin ..	127	—	—	—	—	—	—	—	—	—	123	—	—	—	—	—	

¹⁾ Auf Goldbasis reduziert — *Calculé sur la base or.*

²⁾ Berichtigter Index unter Zugrundelegung der neuen Parität — *Index rectifié en fonction de la nouvelle parité.*

³⁾ Quartalsdurchschnitt — *Moyenne du trimestre.*

Gross- und Kleinhandelsindex vergleichbarer Nahrungsmittelpreise
Mouvements comparés des prix de gros et des prix de détail de divers produits alimentaires

55

Mois	Grosshandelsindex <i>Indice des prix de gros</i> (Juillet 1914 = 100)						Kleinhandelsindex <i>Indice des prix de détail</i> (Juin 1914 = 100)					
	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1929	1930	1931	1932	1933	1934
	In Prozenten — <i>En pour-cent</i>											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . .	151	147	126	113	101	98	156	155	148	132	119	118
Février . .	153	144	124	111	99	97	157	154	146	129	117	117
Mars . . .	148	140	123	109	98	96	155	153	143	129	116	116
Avril . . .	147	138	122	109	98	95	153	152	142	128	116	116
Mai . . .	146	137	121	107	99	95	153	150	140	126	116	116
Juin . . .	147	135	119	106	98	95	155	151	141	126	117	116
Juillet . .	152	136	119	104	99	95	155	152	140	124	117	115
Août . . .	153	137	120	105	99	96	156	152	139	123	117	115
Septembre .	153	135	118	105	98	96	158	152	139	123	118	115
Octobre . .	155	136	119	106	98	97	159	152	139	124	118	115
Novembre .	150	132	119	105	97	97	158	151	137	123	118	116
Décembre .	150	129	115	101	98	96	157	149	134	121	118	115

Grosshandelspreise — Prix de gros

56

1	Weizen <i>Froment</i>	Zucker <i>Sucre</i>	Kaffee <i>Café</i>	Wolle Kammzug <i>Laine cardée</i>	Baum- wolle <i>Coton</i>	Roh- seide <i>Soie brute</i>	Gummi <i>Caout- chouc</i>	Benzin <i>Benzine</i>	Stein- kohle <i>Houille</i>	Kupfer <i>Cuivre</i>	Roh- eisen <i>Fer brut</i>	Silber <i>Argent</i>
	per bushel loko	per engl. lb. unverzollt	per engl. lb. loko	per engl. lb.	per engl. lb. loko	per engl. lb. loko	per engl. lb. dlsp.	per amerik. Gallone	per t.	per engl. lb. loko	per engl. to.	per ounce std. Kassa
	New York 1)			Anvers	New York 1)				Essen	New York 1)		London
	Cents			d.	Cents	\$	Cents	Cents	RM.	Cents	\$	d.
1934												
28 Février . .	97.62 ^{1/2}	1.59	10.75	35 ^{1/8}	12.15	1.40	12	5 ^{1/4}	14.21	8.—	20.77	20 ^{11/16}
31 Mars . . .	97.62 ^{1/2}	1.53	10.62 ^{1/2}	35 ^{1/8}	12.20	1.31 ^{1/2}	12 ^{18/16}	5	14.21	8.—	20.77	19 ^{15/16}
30 Avril . . .	91.50	1.46	10.25	33 ^{1/2}	10.95	1.16 ^{1/2}	14 ^{11/16}	4 ^{8/4} -5	14.—	8.50	21.77	18 ^{18/16}
31 Mai . . .	114.50	1.53	10.43 ^{3/4}	27 ^{1/4}	11.55	1.20 ^{1/2}	13 ^{15/16}	4 ^{8/4} -5	14.—	8.50	21.77	19 ^{9/16}
30 Juin . . .	102.62 ^{1/2}	1.67	9.50	25 ^{1/2}	12.45	1.15 ^{1/2}	15 ^{15/16}	4 ^{1/2}	14.—	9.—	21.77	21
31 Juillet . .	109.25	1.74	9.75	25 ^{1/4}	13.15	1.06	16 ^{8/16}	4 ^{1/2} -4 ^{5/8}	14.—	9.—	21.77	20 ^{5/16}
31 Août . . .	113.62 ^{1/2}	1.86	9.62 ^{1/2}	23 ^{3/4}	13.35	1.08	16 ^{8/16}	4 ^{1/2} -4 ^{5/8}	14.—	9.—	21.77	21 ^{7/8}
30 Septembre	117.62 ^{1/2}	1.87	9.50	24 ^{1/8}	12.70	1.11 ^{1/2}	15 ^{18/16}	4 ^{3/4}	14.—	9.—	21.77	22 ^{5/16}
31 Octobre . .	110.50	1.81	9.25	24 ^{3/4}	12.40	1.15 ^{1/2}	13 ^{8/16}	4 ^{1/4}	14.—	9.—	21.77	23 ^{8/8}
30 Novembre	114.—	1.81	9.25	23 ^{1/2}	12.80	1.24 ^{1/2}	14 ^{1/16}	4 ^{8/8}	14.—	9.—	21.77	24 ^{5/8}
31 Décembre	116.12 ^{1/2}	1.86	9.37 ^{1/2}	23 ^{7/8}	12.85	1.37	13 ^{1/2}	4 ^{8/4}	14.—	9.—	21.77	24 ^{5/8}
1935												
31 Janvier . .	115.62 ^{1/2}	1.87	9.25	23 ^{1/8}	12.60	1.35 ^{1/2}	12 ^{15/16}	5	14.—	9.—	21.77	24 ^{7/16}
28 Février . .	117.25	2.02	7.75	22 ^{5/8}	12.55	1.33 ^{1/2}	12 ^{15/16}	4 ^{8/8}	14.—	9.—	21.77	25 ^{11/16}
30 Mars . . .	117.25	2.23	7.25	23 ^{1/4}	11.30	1.27 ^{1/2}	11 ^{15/82}	4 ^{8/8}	14.—	9.—	21.77	28 ^{1/2}
30 Avril . . .	118.50	2.38	6.87 ^{1/2}	26	12.20	1.31 ^{1/2}	11 ^{15/16}	5	14.—	9.—	21.77	34 ^{11/16}
31 Mai . . .	103.12 ^{1/2}	2.17	7.37 ^{1/2}	26 ^{5/8}	11.30	1.30	12 ^{1/2}	5 ^{8/8}	14.—	9.—	21.93	33 ^{9/16}
29 Juin . . .	105.12 ^{1/2}	2.38	6.87 ^{1/2}	26 ^{5/8}	12.15	1.30 ^{1/2}	12 ^{11/16}	5 ^{1/4}	14.—	8.—	21.93	31 ^{1/4}
10 Juillet . .	104.37 ^{1/2}	2.32	6.87 ^{1/2}	27 ^{3/4}	12.45	1.34 ^{1/2}	12 ^{1/2}	5 ^{1/4}		7.30	21.93	31 ^{1/8}

1) Aufhebung der Goldwährung am 19. April 1933. Neufestsetzung der Parität auf 3.06097 am 31. Januar 1934. — *Suspension de l'étalon-or le 19 avril 1933. Fixation de la nouvelle parité à 3.06097 le 31 janvier 1934.*

Schweizerische Pfandbriefe* — *Lettres de gage suisses**

57

		Ausgegebene Pfandbriefe — <i>Lettres de gage émises</i>															
		31 Mars				30 Juin				30 Septembre				31 Décembre			
		3 ^{1/2} /0	3 ^{3/4} /0	4 ⁰ /0	Total	3 ^{1/2} /0	3 ^{3/4} /0	4 ⁰ /0	Total	3 ^{1/2} /0	3 ^{3/4} /0	4 ⁰ /0	Total	3 ^{1/2} /0	3 ^{3/4} /0	4 ⁰ /0	Total
		In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>															
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Pfandbriefzentrale der schweiz. Kantonalbanken in Zürich — <i>Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses à Zurich</i>	1931	—	—	—	—	—	10	—	10	—	20	—	20	—	20	10	30
	1932	—	20	15	35	—	38	15	53	—	48	15	63	—	60	15	75
	1933	—	64	15	79	—	64	15	79	—	64	36	100	—	64	36	100
	1934	—	64	56	120	—	64	56	120	—	64	86	150	—	64	86	150
	1935	—	64	86	150	—	64	86	150	—	64	86	150	—	64	86	150
Pfandbriefbank schweiz. Hypothekar-Institute in Zürich — <i>Banque des Lettres de gage d'Établissements suisses de Crédit hypothécaire à Zurich</i>	1931	—	—	—	—	—	20	20	—	10	42	52	—	10	82	92	
	1932	—	10	87	97	—	22	90	112	—	25	90	115	—	40	90	130
	1933	—	40	90	130	7	40	90	137	7	40	90	137	7	40	115	162
	1934	7	40	115	162	7	40	133	180	7	40	138	185	7	40	153	200
	1935	7	40	163	210	7	50	163	220	7	40	163	220	7	40	163	220
Total	1931	—	—	—	—	—	10	20	30	—	30	42	72	—	30	92	122
"	1932	—	30	102	132	—	60	105	165	—	73	105	178	—	100	105	205
"	1933	—	104	105	209	7	104	105	216	7	104	126	237	7	104	151	262
"	1934	7	104	171	282	7	104	189	300	7	104	224	335	7	104	239	350
"	1935	7	104	249	360	7	114	249	370	7	104	249	370	7	104	249	370

* Neuere Emissionen s. Tab. 17/18. — *Emissions récentes v. tabl. 17/18.*

Darlehenskasse der Schweizerischen Eidgenossenschaft — *Caisse de prêts de la Confédération Suisse*

58

		Aktiven — <i>Actif</i>					Passiven — <i>Passif</i>						Bilanzsumme <i>Total du bilan</i>	
		Garantieverpflichtungen <i>Engagements pour le fonds de garantie</i>			Faustpfändlich gesicherte Darlehen gegen Wechsel <i>Avances sur nantissement contre billets de change</i>	Giroguthaben bei der Schweiz. Nationalbank <i>Avoirs à la Banque nationale suisse</i>	Sonstige Aktiven <i>Autres articles de l'actif</i>	Garantiefonds <i>Fonds de garantie</i>	Reservefonds <i>Fonds de réserve</i>	Rückdiskontierte Wechsel <i>Billets de change rées-comptés</i>	Kassaschleine <i>Bons de caisse</i>	Diverse Kreditoren <i>Créditeurs divers</i>		Sonstige Passiven <i>Autres articles du passif</i>
des Bundes <i>de la Confédération</i>	von Banken u. a. schweiz. Unternehmungen <i>de banques et autres entreprises suisses</i>	Total												
In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>														
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
31 Août 1932	75.0	25.0	100.0	9.5	0.4	—	100.0	—	9.5	—	—	0.4	109.9	
31 Déc. 1932	75.0	25.0	100.0	31.4	1.0	—	100.0	—	19.2	—	12.5	0.7	132.4	
31 Déc. 1933	75.0	25.0	100.0	68.2	0.6	0.2	100.0	—	61.3	—	6.0	1.7	169.0	
31 Mai 1934	75.0	25.0	100.0	60.4	0.1	—	100.0	0.9	24.2	30.0	4.3	1.1	160.5	
30 Juin "	75.0	25.0	100.0	62.9	0.3	0.1	100.0	0.9	24.5	30.0	6.8	1.3	163.3	
31 Juillet "	75.0	25.0	100.0	63.1	—	0.1	100.0	0.9	14.9	30.0	6.9	10.5	163.2	
31 Août "	75.0	25.0	100.0	62.8	0.2	0.1	100.0	0.9	11.9	30.0	16.9	3.4	163.1	
30 Sept. "	75.0	25.0	100.0	63.2	0.1	0.1	100.0	0.9	11.0	30.0	17.0	4.5	163.4	
31 Oct. "	75.0	25.0	100.0	63.5	0.4	0.1	100.0	0.9	8.9	30.0	19.0	5.2	164.0	
30 Nov. "	75.0	25.0	100.0	64.1	0.4	0.1	100.0	0.9	4.4	30.0	23.0	6.3	164.6	
31 Déc. "	75.0	25.0	100.0	66.3	0.9	0.2	100.0	0.9	5.9	30.0	23.9	6.7	167.4	
31 Janv. 1935	75.0	25.0	100.0	64.6	0.3	0.1	100.0	0.9	2.1	30.0	25.0	7.0	165.0	
28 Févr. "	75.0	25.0	100.0	64.9	0.1	0.1	100.0	0.9	1.5	30.0	24.9	7.3	165.1	
31 Mars "	75.0	25.0	100.0	73.4	0.2	0.1	100.0	1.7	13.6	30.0	26.4	2.0	173.7	
30 Avril "	75.0	25.0	100.0	93.0	0.2	0.1	100.0	1.7	33.2	30.0	26.0	2.4	193.3	
31 Mai "	75.0	25.0	100.0	115.8	0.1	0.1	100.0	1.7	52.8	30.0	29.0	2.5	216.0	
30 Juni "	75.0	25.0	100.0	125.7	0.2	0.1	100.0	1.7	62.8	30.0	29.0	2.5	226.0	

Quartalsbilanzen der schweizerischen Grossbanken

Aktiven <i>Actif</i>	Kassa, Girogut- haben u. Coupons <i>Caisse, comptes de vire- ments et coupons</i>	Banken- Debitoren <i>Banques et Ban- quiers</i>	Wechsel <i>Effets de change</i>	Reports u. Vor- schüsse auf kurze Zeit <i>Reports et avan- ces à court terme</i>	Konto- Korrent- debitoren <i>Comptes cou- rants débi- teurs</i>	Feste Vorschüsse und Darlehen <i>Avances et prêts à terme fixe</i>		Hypo- thekar- anlagen <i>Place- ments hypo- thécai- res</i>	Wert- schriften und dauern- de Beteili- gungen <i>Titres et Parti- cipations perma- nentes</i>	Syndi- kats- beteili- gungen <i>Parti- cipations syndi- cales</i>	Immo- bilien <i>Im- meubles</i>	Sonstige Aktiven <i>Autres postes de l'actif</i>	Nicht einbe- zahltes Kapital <i>Capital non versé</i>	
						Total	davon gegen hypo- th. Deckung <i>doni garantis par hy- pothé- ques</i>							
In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>														
Die Bilanzen der einzelnen Institute														
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
A.-G. Leu & Co.	XII. 34	19.5	12.5	25.3	0.6	97.8	26.1	4.1	110.3	14.9	0.2	—	—	—
	III. 35	14.7	10.7	19.4	0.2	98.7	22.6	4.1	108.0	15.9	0.3	—	5.2	—
Basler Handels- bank	XII. 34	48.5	22.9	46.5	—	245.8 ²⁾	—	—	—	31.4	10.3	11.0	—	—
	III. 35	32.8	26.8	31.2	—	228.0 ²⁾	—	—	—	31.0	10.2	11.0	2.2	—
Eidgenössische Bank A.-G.	XII. 34	44.5	24.3	37.7	12.6	196.8	90.1	18.3	0.1	15.4	5.2	7.7	0.8	—
	III. 35	29.8	27.4	29.5	1.0	161.0	109.1	27.6	0.2	18.0	3.1	7.9	8.4	—
Schweiz. Bank- gesellschaft	XII. 34	76.0	28.3	67.1	—	225.8	96.0	14.2	9.9	30.0	3.7	21.0	—	—
	III. 35	63.9	34.2	52.9	0.1	217.7	92.0	13.4	9.5	34.2	3.6	21.0	—	—
Schweizerischer Bankverein	XII. 34	244.6	84.2	213.4	21.5	309.3	245.4	28.6	0.1	51.4	10.7	18.1	—	—
	III. 35	168.0	99.7	209.9	12.6	324.1	255.8	28.3	0.1	68.2	10.8	18.4	—	—
Schweizerische Kreditanstalt	XII. 34	208.4	135.9	184.3	—	347.3	210.5	—	0.7	20.0	25.9	10.0	2.8	—
	III. 35	118.2	151.4	193.3	1.2	338.7	218.5	—	0.7	46.9	29.4	10.0	2.8	—
Schweizerische Volksbank	XII. 34	47.4	43.0	43.0	—	432.7	55.6	26.2	248.0	20.3	0.6	46.4	—	—
	III. 35	40.5	40.6	42.3	—	421.4	52.2	25.2	235.6	18.6	—	46.9	—	—
Total	XII. 34	688.9	351.1	617.3	34.7	1855.0	723.7	91.4	369.1	183.4	56.6	114.2	3.6	—
	III. 35	467.9	390.8	578.5	15.1	1789.6	750.2	98.6	354.1	232.8	57.4	115.2	18.6	—
	Anzahl der Banken	Entwicklung der Quartalsbilanzen												
Jun . . 1932	8	1076.5	627.0	787.4	1.5	2480.4	897.9	97.9	366.1	267.0	92.4	98.8	32.5	20.0
Septembre 1932	8	1056.6	614.9	731.0	9.2	2420.0	933.2	101.4	366.7	269.0	86.3	98.8	37.1	20.0
Décembre 1932	8	969.7	539.1	807.5	16.6	2413.5	877.3	136.3	371.4	266.7	93.9	105.0	27.5	10.0
Mars . . 1933	8	1012.3	521.3	784.0	15.2	2350.5	899.6	137.0	377.1	274.8	92.3	105.2	29.5	0.03
Jun . . 1933	8	785.2	672.3	793.7	21.9	2361.7	920.5	136.5	388.6	280.1	87.3	103.9	12.7	0.03
Septembre 1933	8	825.8	561.3	688.3	29.9	2324.9	907.5	132.3	391.7	261.8	84.7	104.4	18.4	0.03
Décembre 1931	7 ¹⁾	981.2	665.9	918.0	9.3	2530.6	809.7	76.4	363.3	221.3	98.8	91.3	18.5	0.05
" 1932	7	960.5	496.5	782.6	16.6	2287.3	791.2	128.1	371.3	209.1	90.7	97.4	4.5	0.03
" 1933	7	817.8	392.1	643.9	24.3	2026.2	798.5	122.2	395.5	201.8	77.0	99.2	0.6	70.0
Mars . . 1934	7	657.7	459.6	640.4	18.4	2028.8	777.6	104.5	392.5	212.0	74.9	99.3	10.8	—
Jun . . 1934	7	604.5	427.3	613.3	24.0	1977.8	756.6	100.6	395.7	194.5	68.7	110.4	19.8	—
Septembre 1934	7	661.9	402.4	563.2	15.5	1934.3	734.1	102.8	387.4	188.1	65.4	111.5	26.3	—
Décembre 1934	7	688.9	351.1	617.3	34.7	1855.0	723.7	91.4	369.1	183.4	56.6	114.2	3.6	—
Mars . . 1935	7	467.9	390.8	578.5	15.1	1789.6	750.2	98.6	354.1	232.8	57.4	115.2	18.6	—
¹⁾ Ohne Schweizerische Diskontbank. ²⁾ Einschliesslich feste Vorschüsse. ³⁾ Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 12. Februar 1935 sind 10 500 Aktien à Fr. 500 = Fr. 5 250 000 über Spezial-Reservfonds entkräftigt worden. Die Spezialreserve erscheint daher um Fr. 5 250 000 gekürzt.														

Bilans trimestriels des grandes Banques suisses

59

Banken- Kreditoren <i>Banques et ban- quiers</i>	Check- rech- nungen und Kre- ditoren auf Sicht <i>Comptes de chèques et cré- anciers à vue</i>	Kre- ditoren auf Zeit <i>Cré- anciers à terme</i>	Spar- kassen- einlagen und Einlage- hefte <i>Dépôts en caisse d'épar- gne et livrets de dépôts</i>	Kassa- obliga- tionen und Kassen- scheine <i>Obliga- tions et bons de caisse</i>	Obliga- tionen- An- leihen <i>Em- prunts- obliga- tions</i>	Pfand- brief- darlehen <i>Em- prunts auprès de la centrale d'émis- sion de lettres de gage</i>	Checks und kurz- fällige Dispo- sitionen <i>Chèques et dis- posi- tions à court terme</i>	Tratten und Akzepte <i>Traites et accep- tations</i>	Sonstige Passi- ven <i>Autres postes du passif</i>	Eigene Gelder <i>Fonds propres</i>		Bilanz- summe <i>Total du bilan</i>	Passiven <i>Passif</i>	
										Kapital <i>Capital</i>	Reser- ven <i>Réserves</i>			
In Millionen Franken — En millions de francs														
<i>Les bilans de chaque institut</i>														
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
15.3	22.8	43.5	28.1	107.3	27.0	—	—	15.4	1.2	40.0	6.6	307.2	XII. 34	S. A. Leu & Cie.
7.9	20.4	48.6	27.2	100.5	27.0	—	—	12.8	4.7	40.0	6.6	295.7	III. 35	
21.7	52.1	83.2	23.6	47.2	70.0	—	2.4	23.2	4.2	75.0	13.3 ⁹⁾	415.9	XII. 34	Banque Com- merciale de Bâle
22.0	37.7	78.1	19.8	44.2	70.0	—	1.6	8.2	3.3	75.0	13.3 ⁹⁾	373.2	III. 35	
24.0	93.2	44.8	53.0	85.2	—	—	1.1	23.7	3.6	75.0	31.6	435.2	XII. 34	Banque Fédérale S. A.
26.0	82.0	37.3	50.9	77.8	—	—	1.0	12.2	1.6	75.0	31.6	395.4	III. 35	
25.5	139.4	54.8	75.8	124.8	—	—	2.9	18.0	4.2	80.0	32.4	557.8	XII. 34	Union de Banques Suisses
20.2	135.0	53.7	75.2	117.7	—	—	2.8	9.9	2.7	80.0	32.4	529.1	III. 35	
137.7	372.9	143.8	103.0	198.0	—	—	11.7	24.3	7.2	160.0	40.1	1198.7	XII. 34	Société de Banque Suisse
131.2	373.4	114.7	104.4	194.2	—	—	8.1	29.7	11.8	160.0	40.1	1167.6	III. 35	
86.7	338.4	83.7	95.6	285.1	—	—	6.2	27.0	17.9	150.0	55.2	1145.8	XII. 34	Crédit Suisse
75.5	338.7	88.8	93.6	273.0	—	—	5.8	25.8	3.6	150.0	56.3	1111.1	III. 35	
22.8	86.8	62.6	216.9	292.6	—	25.0	0.7	6.5	25.3	192.6	5.2	937.0	XII. 34	Banque Populaire Suisse
12.7	83.7	59.2	213.7	274.5	—	25.0	0.4	6.2	25.0	192.6	5.1	898.1	III. 35	
333.7	1105.6	516.4	596.0	1140.2	97.0	25.0	25.0	138.1	63.6	772.6	184.4	4997.6	XII. 34	Total
295.5	1070.9	480.4	584.8	1081.9	97.0	25.0	19.2	104.8	52.7	772.6	185.4	4770.2	III. 35	
<i>Mouvements des bilans trimestriels</i>													Nombre de banques	
414.4	1519.7	685.6	849.5	1643.7	119.1	—	26.2	212.8	70.6	957.1	248.8	6747.5	8	Juin . . 1932
441.5	1517.9	641.7	832.3	1617.1	107.0	—	23.6	191.1	64.8	957.0	248.8	6642.3	8	Septembre 1932
387.6	1490.9	629.4	825.3	1574.7	107.0	—	26.9	192.8	58.0	956.5	249.1	6498.2	8	Décembre 1932
453.3	1503.4	605.4	819.3	1525.3	107.0	—	24.3	185.6	32.7	956.3	249.7	6462.3	8	Mars . . 1933
454.5	1504.9	627.6	792.4	1530.3	109.0	—	27.3	162.9	49.3	921.3	249.7	6429.2	8	Juin . . 1933
419.8	1459.1	579.8	760.7	1475.9	109.0	—	23.2	159.4	40.9	921.2	249.7	6198.7	8	Septembre 1933
390.7	1472.1	829.2	863.3	1514.9	112.0	10.0	32.1	317.4	76.0	847.6	243.2	6708.5	7 ¹⁾	Décembre 1931
298.7	1458.2	595.1	805.1	1499.1	97.0	—	26.6	179.2	58.0	846.5	244.1	6107.6	7	„ 1932
320.8	1306.1	528.2	676.7	1348.7	97.0	18.0	26.9	130.0	96.5	807.9	190.1	5546.9	7	„ 1933
356.5	1245.9	507.1	643.5	1283.1	97.0	18.0	23.6	137.3	69.7	797.9	192.4	5372.0	7	Mars . . 1934
299.5	1179.1	510.2	619.1	1238.6	97.0	18.0	20.3	134.7	87.8	797.9	190.4	5192.6	7	Juin . . 1934
305.5	1131.7	513.9	603.2	1195.4	97.0	25.0	19.3	131.3	81.0	797.9	188.9	5090.1	7	Septembre 1934
333.7	1105.6	516.4	596.0	1140.2	97.0	25.0	25.0	138.1	63.6	772.6	184.4	4997.6	7	Décembre 1934
295.5	1070.9	480.4	584.8	1081.9	97.0	25.0	19.2	104.8	52.7	772.6	185.4	4770.2	7	Mars . . 1935

1) Sans la Banque d'Escompte Suisse. 2) Y compris les avances et prêts à terme fixe.

3) Selon décision de l'assemblée générale ordinaire du 12 février 1935, 10 500 actions de frs. 500 = frs. 5 250 000 ont été annulées par prélèvement au fonds de réserve spécial. La réserve spéciale s'en trouve ainsi réduite de frs. 5 250 000.

Monatsbilanz der Mitglieder des Verbandes schweizerischer Kantonalbanken
Bilan mensuel des membres de l'Union des Banques cantonales suisses

60

Aktiven — Actif														
Zahl der Institute Nombre d'établissements	Kassa, Girogut-haben u. Coupons	Banken-Debitoren	Wechsel	Reports u. Vorschüsse auf kurze Zeit	Konto-Korrent-debitoren	Feste Vorschüsse und Darlehen		Hypothek-anlagen	Wert-schriften und dauernde Beteiligungen	Syndi-kats-beteili-gungen	Immo-bilien	Sonstige Aktiven	Nicht ein-bezahl-tes Kapital	
	<i>Caisse, comptes de virements et coupons</i>	<i>Banques et banquiers</i>	<i>Effets de change</i>	<i>Reports et avances à court terme</i>	<i>Comptes courants débiteurs</i>	<i>Avances et prêts à terme fixe</i>		<i>Place-ments hypo-thécaires</i>	<i>Titres et partici-pations per-manentes</i>	<i>Partici-pations syndi-cales</i>	<i>Im-meubles</i>	<i>Autres postes de l'actif</i>	<i>Capital non versé</i>	
in Millionen Franken — En millions de francs														
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Décembre 1932 ¹⁾	27	189.3	139.9	235.3	7.7	1 038.6	634.5	312.6	4 564.8	693.1	7.8	54.5	134.1	—
Décembre 1933 ¹⁾	27	127.5	180.0	206.0	—	1 023.1	686.8	321.6	4 699.2	661.6	7.3	57.3	141.2	—
Janvier . 1934	27	204.9	172.4	191.5	0.7	988.6	687.0	322.6	4 707.9	664.2	6.5	57.3	94.4	—
Février . "	27	172.4	171.4	190.9	0.7	991.0	683.7	323.3	4 715.3	682.3	13.0	57.4	90.8	—
Mars . . "	27	133.9	156.1	211.2	0.7	998.0	687.9	324.3	4 726.3	685.4	5.9	57.5	88.1	—
Avril . . "	27	117.3	155.2	224.5	0.7	991.9	695.0	326.6	4 735.3	682.9	6.6	57.4	78.9	—
Mai . . . "	27	118.8	149.3	210.9	0.7	998.1	697.5	327.1	4 746.3	683.2	5.8	57.6	75.4	—
Juin . . . "	27	120.6	156.8	209.3	0.7	994.6	704.0	329.0	4 761.4	681.8	12.3	57.7	73.2	—
Juillet . "	27	117.6	166.3	200.4	—	999.2	705.0	327.9	4 779.4	672.1	11.3	57.9	65.4	—
August . "	27	132.3	167.2	192.4	—	997.5	709.2	328.1	4 796.5	662.9	10.9	58.0	66.4	—
Septembre "	27	129.5	165.6	187.9	—	1 014.8	711.6	330.2	4 808.4	663.0	11.6	58.5	73.2	—
Octobre . "	27	158.7	164.1	180.2	—	1 014.7	715.9	335.0	4 823.4	656.2	11.1	58.8	72.8	—
Novembre "	27	150.4	162.9	189.5	—	1 005.4	717.5	336.6	4 833.2	654.9	11.1	58.8	80.2	—
Décembre " ¹⁾	27	152.3	138.7	206.9	—	1 005.1	713.7	331.8	4 859.6	651.6	10.3	58.8	140.3	—
Janvier . 1935	27	217.8	138.9	190.0	—	968.3	718.9	341.3	4 867.3	649.7	12.1	59.2	97.5	—
Février . "	27	213.8	129.3	186.5	—	958.2	711.6	342.3	4 877.3	653.5	13.9	59.6	90.1	—
Mars . . . "	27	174.8	139.3	186.3	—	962.6	730.2	344.2	4 888.2	656.8	12.1	60.0	90.6	—
Passiven — Passif														
Banken-Kreditoren	Check-rechnungen u. Kreditoren auf Sicht	Kreditoren auf Zeit	Spar-kassen-einlagen	Kassa-obliga-tionen und Kassen-scheine	Obliga-tionen-An-leihen	Pfand-brief-darlehen	Checks u. kurz-fällige Dispo-sitionen	Tratten und Akzente	Sonstige Pas-siven	Eigene Gelder		Bilanz-summe		
	<i>Banques et banquiers</i>	<i>Comptes de chèques et créanciers à vue</i>	<i>Créanciers à terme</i>	<i>Dépôts en caisse d'épargne et livrets de dépôts</i>	<i>Obligations et bons de caisse</i>	<i>Emprunts auprès de la centrale d'émission de lettres de gage</i>	<i>Chèques et dispositions à court terme</i>	<i>Traites et acceptations</i>	<i>Autres postes du passif</i>	Capital	Re-serven		Total du bilan	
in Millionen Franken — En millions de francs														
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
Décembre 1932 ¹⁾	104.8	585.8	333.3	2 627.7	2 680.5	366.2	75.2	0.9	19.1	103.9 ²⁾	599.0	203.7	7 699.6	
Décembre 1933 ¹⁾	148.1	545.4	351.6	2 677.3	2 619.4	412.5	100.2	2.1	19.0	103.8 ²⁾	599.0	211.3	7 790.2	
Janvier . 1934	133.4	561.6	361.6	2 694.1	2 626.9	412.1	100.3	0.3	17.9	45.5	599.0	222.7	7 775.4	
Février . "	118.3	563.2	357.1	2 699.0	2 626.5	411.9	114.3	0.7	17.5	39.0	599.0	222.4	7 768.9	
Mars . . . "	116.4	550.0	359.0	2 698.0	2 628.2	411.9	114.3	0.5	17.2	33.5	599.0	223.0	7 751.0	
Avril . . . "	116.3	547.5	356.4	2 696.4	2 629.0	411.9	114.2	0.6	17.0	34.3	599.0	223.1	7 745.7	
Mai "	108.6	541.7	362.6	2 696.5	2 634.4	411.7	114.2	0.5	16.6	35.8	599.0	221.5	7 743.1	
Juin "	114.1	559.7	363.5	2 690.9	2 629.7	410.4	120.0	0.9	16.4	45.3	599.0	221.8	7 771.7	
Juillet . . "	108.1	565.0	352.3	2 690.2	2 631.0	410.3	125.0	0.4	16.3	55.7	599.0	221.8	7 775.1	
August . . "	115.9	540.7	374.2	2 693.9	2 634.6	410.3	125.0	0.6	16.9	60.4	599.0	221.8	7 793.3	
Septembre "	116.2	550.5	356.9	2 693.3	2 637.9	408.9	150.0	0.8	17.4	71.4	599.0	221.8	7 824.1	
Octobre . "	118.2	553.3	358.5	2 691.8	2 639.7	408.9	150.0	1.1	17.2	96.4	599.0	221.8	7 855.9	
Novembre "	121.2	545.4	363.4	2 684.6	2 619.6	443.9	150.0	0.8	17.0	97.2	599.0	221.8	7 863.9	
Décembre " ¹⁾	122.6	555.1	371.6	2 751.6	2 612.0	443.8	150.0	1.1	18.2	93.6 ²⁾	599.0	218.7	7 937.3	
Janvier . 1935	109.4	576.6	373.3	2 760.4	2 619.7	443.4	150.0	0.6	18.4	41.3	599.5	227.1	7 919.7	
Février . . "	98.8	563.3	373.6	2 767.4	2 620.1	443.2	150.0	0.3	17.8	33.1	599.5	227.2	7 894.3	
Mars "	107.2	556.4	374.5	2 769.9	2 621.0	443.2	150.0	0.4	16.9	31.0	602.5	227.9	7 900.9	

¹⁾ Jahresschlussbilanz. — *Bilan annuel.*

²⁾ Inkl. Reingewinn. — *Y compris bénéfice net.*

Monatsbilanz* der Mitglieder des Verbandes schweizerischer Kantonalbanken
Bilan mensuel des membres de l'Union des Banques cantonales suisses*

60

	Avril	Mai
	1935	
	in Millionen Franken en millions de francs	
Aktiven — Actif		
1. Kasse, Giro- und Postcheckguthaben — <i>Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux</i>	119.7	73.2
2. Coupons	8.8	5.5
3. Bankendebitoren auf Sicht — <i>Avoirs en banque à vue</i>	62.3	51.4
4. Andere Bankendebitoren — <i>Avoirs en banque à terme</i>	90.7	83.6
5. Wechsel — <i>Effets de change</i>	170.3	169.5
6. Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit — <i>Reports et avances à court terme</i>	0.5	0.4
7. Kontokorrentdebitoren ohne Deckung — <i>Comptes courants débiteurs en blanc</i>	44.3	42.7
8. Kontokorrentdebitoren mit Deckung — <i>Comptes courants débiteurs gagés</i>	646.2	656.0
8a davon gegen hypothekarische Deckung — <i>dont garantis par créances hypothécaires</i>	257.4	259.4
9. Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung — <i>Avances et prêts à terme fixe en blanc</i>	5.2	5.3
10. Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung — <i>Avances et prêts à terme fixe gagés</i>	546.6	548.7
10a davon gegen hypothekarische Deckung — <i>dont garantis par hypothèque</i>	362.4	363.1
11. Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlichrechtliche Körperschaften — <i>Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public</i>	441.6	453.5
12. Hypothekaranlagen — <i>Placements hypothécaires</i>	4 865.9	4 876.1
13. Wertschriften und dauernde Beteiligungen — <i>Titres et participations permanentes</i>	697.0	696.7
14. Syndikatsbeteiligungen — <i>Participations syndicales</i>	5.1	3.7
15. Bankgebäude — <i>Immeubles à l'usage de la banque</i>	39.0	39.1
16. Andere Liegenschaften — <i>Autres immeubles</i>	21.4	21.5
17. Sonstige Aktiven — <i>Autres postes de l'actif</i>	96.3	95.1
18. Nicht einbezahltes Kapital — <i>Capital non versé</i>	—	—
19. Bilanzsumme — <i>Total du bilan</i>	7 860.9	7 822.0
Passiven — Passif		
1. Bankenkreditoren auf Sicht — <i>Engagements en banque à vue</i>	66.5	79.8
2. Andere Bankenkreditoren — <i>Engagements en banque à terme</i>	69.0	55.3
3. Verpflichtungen aus Reportgeschäften — <i>Engagements dérivant d'opérations de report</i>	0.1	0.1
4. Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht — <i>Comptes de chèques et comptes créanciers à vue</i>	504.5	497.5
5. Kreditoren auf Zeit — <i>Créances à terme</i>	382.5	386.9
6. Spareinlagen — <i>Dépôts en caisse d'épargne</i>	2 640.1	2 616.9
7. Depositen- und Einlagehefte — <i>Livrets de dépôts</i>	118.1	116.1
8. Kassenobligationen und Kassenscheine — <i>Obligations et bons de caisse</i>	2 595.5	2 579.6
9. Obligationen-Anleihen — <i>Emprunts par obligations</i>	443.2	442.9
10. Pfandbriefdarlehen — <i>Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage</i>	150.0	150.0
11. Checks und kurzfristige Dispositionen — <i>Chèques et dispositions à court terme</i>	1.5	0.9
12. Tratten und Akzepte — <i>Traites et acceptations</i>	14.8	15.0
13. Hypotheken auf eigenen Liegenschaften — <i>Dettes hypothécaires sur immeubles à l'usage de la banque</i>	0.4	0.4
14. Sonstige Passiven — <i>Autres postes du passif</i>	51.9	57.8
15. Kapital — <i>Capital</i>	602.5	602.5
16. Reserven — <i>Réserves</i>	220.3	220.3
17. Bilanzsumme — <i>Total du bilan</i>	7 860.9	7 822.0

* Neues Bilanzschema nach der Vollziehungsverordnung zum Bankengesetz.
Nouveau schéma de bilan d'après le Règlement d'exécution de la loi sur les banques.

Entwicklung einiger Bilanzpositionen bei Mitgliedern des Verbandes schweizerischer Kantonalbanken
Mouvements de quelques postes du bilan des membres de l'Union des Banques cantonales suisse

61

Firma — Raison sociale	Hypothekaranlagen u. feste Vorschüsse u. Darlehen gegen hypothekarische Deckung <i>Placements hypothécaires et avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèques</i>				Sparkasseneinlagen, Depositen- und Einlagehefte <i>Dépôts en caisse d'épargne et livrets de dépôts</i>				Kassaobligationen und Kassenscheine <i>Obligations et bons de caisse</i>			
	1934		1935		1934		1935		1934		1935	
	Mai	Mars	Avril	Mai	Mai	Mars	Avril	Mai	Mai	Mars	Avril	Mai
	In Millionen Franken — En millions de frs.											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Aargauische Kantonalbank . . .	228.8	232.8	233.0	233.8	143.1	149.5	149.9	149.2	109.0	106.6	102.8	98.5
Appenzell A./Rh. Kantonalbank	39.5	41.5	36.1	36.4	53.9	55.2	54.9	54.4	31.3	32.7	32.8	32.7
Appenzell J./Rh. Kantonalbank	10.8	11.5	11.1	11.0	15.4	15.8	15.7	15.5	10.7	10.3	10.3	10.3
Banca dello Stato del Cantone Ticino	63.1	67.6	68.0	68.2	62.8	65.4	65.5	65.2	15.0	16.9	16.9	16.6
Banque Cantonale du Valais . .	36.2	37.7	37.6	37.5	24.2	24.4	24.2	23.9	32.5	35.0	35.2	35.2
Banque Cantonale Neuchâteloise	128.1	126.4	125.8	125.3	97.0	92.3	90.7	89.0	82.5	76.2	75.1	74.6
Banque Cantonale Vaudoise . .	41.0	43.8	43.9	43.9	40.9	42.7	42.7	42.1	71.2	78.1	78.2	78.0
Banque de l'Etat de Fribourg . .	83.7	84.3	83.7	83.7	44.4	46.7	46.4	46.0	86.3	84.5	73.7	73.2
Basellandschaftliche Kantonalbank	204.7	208.9	209.6	210.0	65.5	66.2	65.7	64.9	113.9	115.1	114.5	114.1
Basler Kantonalbank	270.7	288.7	290.1	290.4	118.9	120.2	119.7	118.6	100.7	103.7	103.6	103.4
Caisse Hypothécaire du Canton de Genève	235.3	229.9	229.3	229.4	18.0	14.6	14.5	14.3	200.8	183.3	182.7	180.4
Crédit Foncier Vaudois	497.1	513.3	513.5	516.6	209.4	213.9	212.7	210.6	75.3	54.5	53.8	53.5
Glarner Kantonalbank	37.6	39.0	39.0	38.9	60.4	62.1	62.2	62.1	—	—	—	—
Graubündner Kantonalbank . . .	223.5	232.2	232.5	232.8	79.3	80.1	79.9	79.4	141.4	143.6	143.2	142.5
Hypothekarkasse des Kantons Bern	558.8	571.1	571.8	572.4	96.5	98.6	97.9	96.2	184.4	189.2	189.0	188.0
Kantonalbank von Bern	105.1	116.1	117.0	118.2	257.0	262.8	261.2	257.0	106.3	113.4	113.6	112.8
Kantonalbank Schwyz	66.4	68.7	67.1	67.2	67.3	69.3	69.1	68.6	24.0	24.3	24.9	24.9
Luzerner Kantonalbank	170.0	175.8	177.1	177.3	175.4	180.4	180.0	178.4	70.0	69.9	70.0	70.0
Nidwaldner Kantonalbank	19.7	20.2	20.3	20.3	20.6	20.6	20.4	20.2	12.9	13.5	13.4	13.2
Obwaldner Kantonalbank	24.4	25.5	25.5	25.5	20.2	20.7	20.7	20.4	12.9	13.5	13.5	13.4
St. Gallische Kantonalbank . . .	335.3	346.3	338.2	339.5	219.3	225.6	224.3	222.6	145.2	148.6	148.3	147.6
Schaffhauser Kantonalbank . . .	65.8	67.3	67.3	67.4	33.2	33.4	33.0	32.8	37.9	37.8	37.7	37.6
Solothurner Kantonalbank	243.9	246.8	246.5	247.0	87.3	87.5	86.9	86.3	134.9	140.7	138.4	137.6
Thurgauische Kantonalbank . . .	357.4	366.7	367.4	368.0	134.8	142.5	142.6	141.3	245.1	249.0	244.9	244.4
Urner Kantonalbank	16.6	17.4	17.5	17.0	22.6	23.4	23.3	23.2	8.1	8.1	8.1	8.1
Zürcher Kantonalbank	963.5	1003.1	1009.8	1012.4	489.4	514.7	512.8	509.7	562.7	552.4	550.7	548.9
Zuger Kantonalbank	46.8	49.8	49.6	49.7	39.7	41.3	41.3	41.1	19.4	20.1	20.2	20.1
Total	5073.4	5232.4	5228.3	5239.3	2696.5	2769.9	2758.2	2733.0	2634.4	2621.0	2595.5	2579.6

Ausweis der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel
Situation de la Banque des Règlements Internationaux, à Bâle

62

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Aktiva — Actif												Sonstige Aktiva <i>Autres actifs</i>	Bilanzsumme <i>Total du bilan</i>
	Goldbarren <i>Lingots d'or</i>	Kassa und Guthaben bei Banken <i>Encaisse disponible à la Banque ou en compte courant dans d'autres banques</i>	Gelder auf Sicht, zinstragend angelegt <i>Fonds à vue placés à intérêts</i>	Rediskontierbare Anlagen <i>Portefeuille réescomptable</i>		Gelder auf Zeit, zinstragend angelegt. Bis zu höchstens 3 Monaten <i>Fonds à terme placés à intérêts. A 3 mois au maximum</i>	Andere Anlagen <i>Placements divers</i>							
				Handelswechsel u. Bankakzepten <i>Effets de commerce et acceptations de banque</i>	Schatzwechsel <i>Bons du Trésor</i>		mit Fälligkeiten bis zu 3 Monaten <i>A 3 mois d'échéance</i>		von 3 bis 6 Monaten <i>de 3 à 6 mois</i>		von mehr als 6 Monaten <i>A plus de 6 mois</i>			
							Staats-schuld-verschreibungen <i>Bons du trésor</i>	Andere Anlagen <i>Place-ments divers</i>	Staats-schuld-verschreibungen <i>Bons du trésor</i>	Andere Anlagen <i>Place-ments divers</i>				
In Millionen Schweizerfranken — <i>En millions de francs suisses</i>														
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
Déc. . 1931	—	15.4	143.1	356.4	95.9	240.8	—	—	164.8 ¹⁾	13.1	11.8	1040.8		
Déc. . 1932	—	15.1	100.5	336.8	169.9	231.5	54.1	59.8	1.3	47.7	0.6	7.0	1023.8	
Déc. . 1933	7.6	2.7	19.7	181.9	169.8	37.3	31.5	33.8	23.4	67.5	72.6	7.1	654.9	
Juin . 1934	16.0	5.6	10.2	150.0	185.6	37.7	42.7	42.0	38.2	69.9	45.9	10.2	644.0	
Juillet . „	14.8	5.0	10.8	139.0	208.1	38.2	64.0	32.0	16.9	70.6	44.0	10.1	653.5	
Août . „	13.8	13.3	8.7	146.6	203.1	44.4	58.1	61.9	16.3	42.5	54.9	9.7	673.8	
Sept. . „	11.8	10.5	11.4	150.3	181.5	38.7	41.1	72.9	36.8	33.3	59.0	8.7	656.0	
Octobre „	11.7	7.7	7.6	170.9	159.7	39.3	20.3	73.2	57.5	32.0	71.1	8.9	659.9	
Nov. . „	11.7	4.9	7.0	173.3	171.5	40.4	16.6	44.8	51.5	53.0	73.3	9.7	657.7	
Déc. . „	11.0	2.4	5.0	175.4	179.4	40.6	34.4	32.8	45.9	63.5	55.1	8.9	654.4	
Janvier 1935	11.0	2.6	4.8	165.0	184.8	40.2	29.5	33.5	34.2	63.6	59.4	9.1	637.7	
Février „	11.0	2.3	4.2	163.5	194.9	41.8	30.8	54.0	36.9	42.5	56.5	9.6	648.0	
Mars . „	11.0	2.6	15.5	148.4	214.0	37.5	31.9	64.0	28.2	31.7	64.5	10.5	659.8	
Avril . „	15.1	2.3	15.1	132.4	222.1	34.1	32.6	65.3	29.5	31.8	61.5	10.4	652.2	
Mai . „	16.2	2.5	14.9	131.0	220.0	33.9	36.5	44.5	32.3	53.3	54.3	10.7	650.1	
Juin . „	28.5	5.2	15.3	136.2	212.8	34.6	26.5	33.2	29.9	63.6	65.0	10.2	661.0	
Monatsende <i>Fin de mois</i>	Passiva — Passif												Sonstige Passiva <i>Autres passifs</i>	
	Ein-bezahltes Stammkapital <i>Capital versé</i>	Re-serven <i>Fonds de réserve</i>	Langfristige Einlagen <i>Dépôts à long terme</i>				Kurzfristige und Sicht-Einlagen <i>Dépôts à court terme et à vue</i>							Sicht-Einlagen (Gold) <i>Dépôts à vue (or)</i>
			Treu-händer-Annuitäten-konto <i>Compte de Trust des annuités</i>	Einlage der deut-schen Re-gierung <i>Dépôt du Gouver-nement alle-mand</i>	Einlage der franz. Re-gierung (Saar) <i>Dépôt du Gouver-nement français (Saar)</i>	Garantie-fonds der franz. Re-gierung <i>Fonds de garantie du Gouver-nement français</i>	Zentralbanken für eigene Rechnung <i>Banques centrales pour leur compte</i>		Zentralbanken für Rechnung Dritter <i>Banques centrales pour le compte d'autres</i>		Andere Einleger <i>Autres déposants</i>			
							bis zu höch-stens 3 Monaten <i>A 3 mois au maxi-mum</i>	Sicht-Einlagen <i>Dépôts à vue</i>	bis zu höch-stens 3 Monaten <i>A 3 mois au maxi-mum</i>	Sicht-Einlagen <i>Dépôts à vue</i>	von 3 bis 6 Monaten <i>de 3 à 6 mois</i>	Sicht-Einlagen <i>Dépôts à vue</i>		
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
Déc. . 1931	108.5	3.8	153.8	76.9	—	68.6	166.2	297.3	—	135.6	—	3.4	—	39.0
Déc. . 1932	125.0	9.4	153.8	76.9	—	68.6	23.8	507.3	—	13.7	—	6.3	—	39.0
Déc. . 1933	125.0	13.7	154.5	77.2	—	43.7	107.3	49.0	—	11.8	—	0.8	7.6	64.3
Juin . 1934	125.0	17.3	153.7	76.8	—	40.8	107.0	31.4	—	6.5	—	1.0	15.6	69.1
Juillet . „	125.0	17.4	153.7	76.8	—	40.8	109.0	39.2	—	14.7	—	0.9	14.7	61.4
Août . „	125.0	17.3	153.7	76.8	—	40.1	111.7	56.3	—	14.7	—	1.2	13.7	62.8
Sept. . „	125.0	17.3	154.2	77.1	—	40.5	108.5	44.4	—	11.4	—	1.2	11.7	64.7
Octobre „	125.0	17.3	154.8	77.4	—	40.8	107.6	46.5	—	11.9	—	1.2	11.6	65.8
Nov. . „	125.0	17.3	154.7	77.3	—	40.8	108.8	42.1	—	12.1	—	1.2	10.9	67.5
Déc. . „	125.0	17.3	154.5	77.3	—	40.7	110.6	36.5	—	12.4	—	1.2	10.9	68.0
Janvier 1935	125.0	17.3	154.5	77.2	—	41.1	107.6	21.4	—	12.5	—	1.4	10.9	68.8
Février „	125.0	17.3	154.3	77.2	—	61.9	107.7	28.0	—	15.4	—	1.9	10.9	48.4
Mars . „	125.0	17.3	154.3	77.2	2.0	61.9	108.0	23.7	2.9	22.8	2.0	2.2	10.9	49.6
Avril . „	125.0	17.3	154.8	77.4	2.0	61.9	106.9	26.6	2.9	11.0	2.1	1.5	12.0	50.8
Mai . „	125.0	20.9	155.4	77.7	2.1	61.9	104.2	22.7	3.0	9.8	2.1	1.6	24.4	39.3
Juin . „	125.0	20.9	154.7	77.3	2.0	61.9	103.7	27.1	3.0	10.8	2.1	1.3	21.7	49.5

¹⁾ Bis zu 6 Monaten — *Jusqu'à 6 mois.*

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

63

Bank von Frankreich <i>Banque de France</i>	Encasse or	Disponibilités à vue à l'étranger Effets de commerce escomptés sur l'étranger Effets négociables et autres emplois à court terme à l'étranger	Effets de commerce escomptés sur la France Effets né- gociables achetés en France	Avances sur lingots et mon- naie d'or Avances sur titres	Bons né- gociables de la Caisse autonome d'amortis. Prêts sans intérêts à l'Etat	Billets au porteur en circulation	Comptes courants crédeurs	Couverture		Taux d'es- compte
								Col. 2 : 7	Col. 2 : 7 + 8 (Cou- verture min. 35 %)	
In Millionen französischen Franken — En millions de francs français								In Prozenten — En pour-cent		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
24 Juin . . 1932	82 100	6 332	3 929	4 158	9 826	80 667	27 502	101.77	75.90	2 1/2
30 Juin . . 1933	81 243	3 990	2 791	4 049	9 689	84 708	19 714	95.90	77.80	2 1/2
29 Juin . . 1934	79 548	1 157	4 386	4 589	9 129	82 058	18 479	96.94	79.12	2 1/2
27 Juillet . . "	80 252	1 155	4 248	4 568	9 113	80 809	20 062	99.81	79.66	2 1/2
31 Août . . . "	82 037	1 082	3 116	4 649	9 113	81 732	20 763	100.87	80.04	2 1/2
28 Septembre . "	82 281	962	4 146	4 636	9 098	81 479	21 347	100.98	80.02	2 1/2
26 Octobre . . "	82 476	931	3 996	4 598	9 098	79 467	23 253	103.78	80.29	2 1/2
30 Novembre . "	82 097	1 960	3 068	4 679	9 098	81 879	20 351	100.26	80.81	2 1/2
28 Décembre . "	82 124	963	3 971	4 656	9 037	83 412	19 076	98.45	80.19	2 1/2
25 Janvier . 1935	82 014	962	4 003	4 323	9 037	81 686	20 225	100.40	80.48	2 1/2
22 Février . . "	82 040	961	3 998	4 274	9 033	81 917	19 946	100.14	80.54	2 1/2
29 Mars . . . "	82 635	1 017	4 170	4 304	9 033	83 044	19 880	99.50	80.28	2 1/2
26 Avril . . . "	80 933	1 066	4 280	4 268	9 005	82 352	18 848	98.27	79.97	2 1/2
31 Mai "	71 779	2 150	7 137	4 550	9 005	82 776	15 085	86.71	73.85	6
28 Juin "	71 017	1 210	8 021	4 445	9 005	82 099	13 951	86.50	73.98	5

Belgische Nationalbank <i>Banque Nationale de Belgique</i>	Or	Porte- feuille effets sur la Belgique et valeurs or sur l'étranger	Avances sur fonds publics belges	Bons, an- nuités et titres d'ob- ligations du Trésor beige	Billets de banque en circulation	Comptes courants	Couverture		Taux d'es- compte
							Col. 2 : 6	Col. 2 : 6 + 7 (Couverture min. 40 %)	
In Millionen Belgas — En millions de Belgas							In Prozenten — En pour-cent		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
30 Juin . . 1932	2 566	894	66	*	3 660	223	70.11	66.08	3 1/2
29 Juin . . 1933	2 678	730	55	*	3 590	324	74.58	68.40	3 1/2
28 Juin . . 1934	2 653	657	45	347	3 482	317	76.20	69.84	3
30 Août . . . "	2 647	680	68	344	3 531	307	74.95	68.96	2 1/2
27 Septembre . "	2 661	671	45	344	3 514	310	75.73	69.00	2 1/2
31 Octobre . . "	2 588	619	93	344	3 563	187	72.63	69.01	2 1/2
29 Novembre . "	2 503	671	97	344	3 501	225	71.48	67.17	2 1/2
27 Décembre . "	2 505	673	127	344	3 530	234	70.95	66.55	2 1/2
31 Janvier . 1935	2 543	684	191	340	3 636	241	69.95	65.60	2 1/2
28 Février . . "	2 531	671	220	340	3 647	237	69.38	65.15	2 1/2
28 Mars . . . "	2 259	933	326	340	3 770	211	59.90	56.78	2 1/2
25 Avril . . . "	2 931*	1 115	171	166	3 813	666	76.86	65.48	2 1/2
29 Mai "	3 428	1 403	117	166	4 031	1 172	85.02	65.87	2
27 Juin "	3 590	1 446	112	166	4 031	1 374	89.06	66.43	2

*) Vom 1. April 1935 an neue Parität 51.884 (72.062) — A partir du 1er avril 1935 nouvelle parité 51.884 (72.062).

Bank von Italien <i>Banca d'Italia</i>	Oro in cassa	Altre valute auree	Porta- foglio su piazze italiane	Anticipa- zioni	Circo- lazione del biglietti	Vaglia cambiali e assegni della Banca Depositi in conto corrente Cto-crte del regio Tesoro	Riserva			Saggio dello sconto
							Col. 2 : 6	Col. 2 + 3 : 6	Col. 2 + 3 : 6 + 7 (Riserva min. 40 %)	
In Millionen Lire — En millions de Lires							In Prozenten — En pour-cent			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
30 Juin . . 1932	5 664	1 420	4 866	1 531	13 035	1 689	43.45	54.84	48.11	5
30 Juin . . 1933	6 767	321	4 648	858	13 028	1 376	51.94	54.40	49.21	4
30 Juin . . 1934	6 468	34	3 748	1 554	12 887	1 273	50.19	50.45	45.92	3
31 Juillet . . . "	6 362	37	3 290	1 098	13 330	1 353	47.78	47.99	43.58	3
31 Août "	6 343	37	3 274	1 407	13 194	1 455	48.08	48.35	43.55	3
30 Septembre . "	6 213	27	3 275	1 472	13 455	1 254	46.18	46.37	42.43	3
31 Octobre . . "	6 071	28	3 324	1 771	13 251	1 139	45.81	46.02	42.88	3
30 Novembre . "	5 840	26	3 373	1 806	13 162	1 054	44.87	44.57	41.27	4
30 Décembre . "	5 811	72	4 005	2 450	13 145	1 105	44.21	44.75	41.28	4
31 Janvier . 1935	5 822	82	3 844	1 293	12 788	1 298	45.53	46.16	41.92	4
28 Février . . "	5 824	50	3 665	1 272	12 634	1 223	46.10	46.09	42.89	4
31 Mars "	5 825	52	3 597	1 303	12 894	1 145	45.18	45.58	41.87	3 1/2
30 Avril "	5 827	54	3 438	1 506	12 891	1 111	45.20	45.62	42.00	3 1/2
31 Mai "	5 829	54	3 409	1 425	12 878	1 183	45.26	45.68	41.84	3 1/2
29 Juin "	5 589	295	3 449	2 116	13 029	1 117	42.89	45.16	41.59	3 1/2

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

63

Niederländische Bank <i>Banque néerlandaise</i>	Gold	Foreign bills	Home bills and promissory notes etc., discounted	Loans and advances in current account	Advances to the Government	Notes in circulation	Bank Assignations Balances in Current Account	Reserves		Dis-count rate
								Col. 2 : 7	2 $\frac{1}{2}$ Silver : 7 + 8 (Lowest reserve 40%)	
								In Millionen Florin — En millions de Florins		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
27 Juin . . 1932	980.4	68.7	46.4	97.1	—	981.2	257.1	99.91	80.89	2 1/2
26 Juin . . 1933	767.7	73.2	46.4	84.5	5.8	921.7	97.0	83.29	77.72	3 1/2
25 Juin . . 1934	841.5	1.4	28.0	149.7	—	881.6	173.1	95.45	82.66	2 1/2
30 Juillet . . "	863.4	1.4	27.0	152.2	—	909.0	179.9	94.98	81.87	2 1/2
27 Août . . "	863.4	1.2	26.2	143.7	—	894.1	188.7	96.57	81.90	2 1/2
24 Septembre "	864.1	0.9	25.6	145.0	—	881.9	202.3	97.98	81.76	2 1/2
29 Octobre . "	882.6	0.9	25.5	145.7	—	892.9	207.5	98.84	82.15	2 1/2
26 Novembre "	855.6	0.9	26.0	144.7	—	881.9	186.9	97.01	81.74	2 1/2
31 Décembre "	842.0	0.9	23.0	151.4	—	912.2	146.6	92.81	81.22	2 1/2
28 Janvier . 1935	815.5	0.9	25.7	145.3	—	855.3	179.1	95.34	81.14	2 1/2
25 Février . "	810.6	0.9	25.3	130.3	—	857.0	154.8	94.57	82.34	2 1/2
25 Mars . . "	812.6	0.4	21.2	132.7	—	847.8	162.7	95.85	82.56	2 1/2
29 Avril . . "	644.8	0.8	42.3	203.5	—	870.8	63.1	74.04	71.25	4 1/2
27 Mai . . . "	646.2	0.8	39.1	146.5	9.1	837.5	48.8	77.16	75.86	4
24 Juin . . . "	627.1	0.8	34.8	148.2	—	808.5	48.0	77.56	75.85	5

Bank von England <i>Bank of England</i>	Issue Department: Gold Coin & Bullion	Issue Department: Other Securities Banking Department: Government Securities Other Securities	Issue Department: Gov. Debt Other Gov. Securities	Notes in circulation	Public Deposits Other Deposits	Reserves		Dis-count rate
						Col. 2 : 5	Col. 2 : 5 + 260 mill. £ Amount of Fiduciary Issue (Couv. min. 100%)	
						In Millionen Pfund — En millions de livres sterling		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
29 Juin . . 1932	136.1	159.0	220.5	363.1	139.3	37.49	154.56	2
28 Juin . . 1933	189.4	105.3	254.9	375.1	161.3	50.47	164.48	2
27 Juin . . 1934	191.5	99.6	254.9	381.7	150.5	50.16	157.33	2
25 Juillet . . "	191.6	102.1	256.2	383.9	151.8	49.89	154.56	2
29 Août . . . "	191.7	98.6	256.2	379.3	153.0	50.56	160.76	2
26 Septembre "	191.9	100.3	256.0	377.0	156.7	50.89	163.96	2
31 Octobre . . "	192.0	101.6	256.0	378.4	157.1	50.74	162.20	2
28 Novembre "	192.1	100.4	256.6	379.7	155.0	50.59	160.51	2
26 Décembre "	192.3	106.8	256.6	405.2	135.4	47.45	132.45	2
30 Janvier . 1935	192.4	102.7	256.9	374.9	162.0	51.32	167.41	2
28 Février . . "	192.5	99.1	256.6	377.4	155.6	51.00	163.91	2
27 Mars . . . "	192.5	104.7	257.7	381.4	158.0	50.47	158.53	2
24 Avril . . . "	192.6	103.4	257.9	393.2	145.4	48.97	144.59	2
29 Mai "	192.6	102.1	258.0	390.4	147.1	49.34	147.72	2
26 Juin "	192.7	119.0	257.9	396.9	157.3	48.56	140.81	2

Am 21. September 1931 wurde die Goldwährung aufgehoben. — L'étalon-or a été suspendu le 21 septembre 1931.

Reichsbank Deutschland <i>Allemagne</i>	Goldbestand (Barrergold) sowie in- u. ausländische Goldmünzen	Bestand an deckungsfähigen Devisen	Bestand an sonstigen Wechseln und Schecks	Bestand an Lombardforderungen	Bestand an Reichsschatzwechseln	Bestand an deckungsfähigen Wertpapieren ¹⁾	Betrag der umlaufenden Noten	Sonstige täglich fällige Verbindlichkeiten	Deckung		Diskonto-satz
									Col. 2 : 8	Col. 2 + 3 : 8 (Minimaldeckung 40%)	
									In Millionen Reichsmark — En millions de Reichsmarks		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
30 Juin . . 1932	832	130	3 100	261	2	—	3 984	473	20.88	24.14	5
30 Juin . . 1933	189	85	3 212	210	—	—	3 482	447	5.42	7.84	4
30 Juin . . 1934	70	7	3 392	171	70	361	3 777	623	1.85	2.03	4
31 Août . . . "	75	4	3 540	128	3	413	3 824	717	1.95	2.05	4
29 Septembre "	75	4	3 811	148	19	431	3 919	848	1.91	2.01	4
31 Octobre . . "	83	4	3 726	91	3	435	3 823	856	2.15	2.26	4
30 Novembre "	79	4	3 848	119	8	436	3 810	961	2.06	2.17	4
31 Décembre "	79	5	4 021	146	45	445	3 901	984	2.02	2.14	4
31 Janvier . 1935	80	5	3 620	81	1	441	3 660	822	2.17	2.30	4
28 Février . . "	80	5	3 656	188	21	437	3 617	928	2.21	2.34	4
30 Mars . . . "	81	4	3 799	66	8	427	3 664	922	2.20	2.32	4
30 Avril . . . "	82	4	3 861	87	27	373	3 711	952	2.20	2.31	4
31 Mai "	82	4	3 732	86	63	338	3 810	770	2.16	2.26	4
29 Juin "	86	4	3 879	89	53	337	3 895	819	2.19	2.30	4

¹⁾ Laut Änderung des Bankgesetzes vom 27. Oktober 1933 — Selon la modification de la loi bancaire du 27 octobre 1933.

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

63

Österreichische Nationalbank <i>Banque Nationale d'Autriche</i>	Gold gemünzt und ungemünzt *	Nach Art. 85 der Satzungen in den Barschatz einrechenbare Devisen und Valuten		In dem Barschatz nicht einrechenbare Werte in ausländischer Währung	Eskontierte Wechsel	Darlehen gegen Handpand	Bundeschuld		Umlauf in Schillingnoten, in Kronennoten	Verbindlichkeiten aus dem Giroverkehr u. andere sofort fällige Verpflichtungen	Deckung			Diskontosatz
		In Millionen Schilling — <i>En millions de Schillings</i>					In Prozenten — <i>En pour-cent</i>							
		2	3				4	5			6	7	8	
30 Juin . . 1932	149	43	0.1	881	29	93	962	149	15.54	19.97	18.87	7		
30 Juin . . 1933	150	39	6.9	275	14	263	396	893	16.75	21.12	22.28	5		
30 Juin . . 1934	241	—	36	254	9	263	361	955	25.26	25.26	28.44	4 1/2		
31 Août . . "	242	—	44	253	6	263	361	965	25.03	25.03	27.55	4 1/2		
30 Septembre "	242	—	40	254	5	263	361	965	25.06	25.06	27.62	4 1/2		
31 Octobre . "	242	—	43	250	3	263	361	954	25.86	25.86	27.78	4 1/2		
30 Novembre "	242	—	46	241	2	263	361	955	25.84	25.84	28.01	4 1/2		
31 Décembre "	242	—	35	236	2	263	361	964	25.10	25.10	28.80	4 1/2		
31 Janvier . 1935	242	—	36	237	2	263	361	902	26.82	26.82	28.33	4 1/2		
28 Février . "	242	—	38	234	2	263	361	902	26.84	26.84	28.44	4		
31 Mars . . "	242	—	32	234	1	263	361	914	26.49	26.49	28.47	4		
30 Avril . . "	242	—	43	234	1	263	361	925	26.17	26.17	27.90	4		
31 Mai . . . "	242	—	61	232	1	263	361	926	26.15	26.15	27.02	4		
30 Juin . . . "	242	—	82	232	1	263	361	937	25.86	25.86	26.59	4		

* Bis 31 März 1934 1 Schilling = 0.2117 Gramm Feingold, nachher 1 Schilling = 0.16667 Gramm Feingold.
 * Jusqu'au 31 mars 1934 1 Schilling = 0.2117 gramme d'or fin, ensuite 1 Schilling = 0.16667 gramme d'or fin.

Tschechoslovakische Nationalbank <i>Banque Nationale de Tchécoslovaquie</i>	Réserves or	Disponibilités à l'étranger et billets de banque étrangers		Lettres de change es-comptées Titres es-comptés	Avances sur titres	Solde de la dette publique en billets d'Etat. Affaires de l'Office Bancaire du Min. des Fin. en liquidation ²⁾	Billets de banque en circulation ²⁾	Solde créditeur des comptes de virements et autres dépôts à vue	Couverture			Taux d'es-compte
		In Millionen Kronen — <i>En millions de Couronnes</i>							In Prozenten — <i>En pour-cent</i>			
		2	3						4	5	6	
30 Juin . . 1932	1 641	941	106	1 170	473	2 733	6 410	348	25.61	40.28	38.21	5
30 Juin . . 1933	1 709	947	—	1 407	607	2 621	6 568	509	26.01	40.48	37.52	3 1/2
30 Juin . . 1934	2 663 ¹⁾	—	13	903	546	2 128	5 524	630	48.20	48.20	43.27	3 1/2
31 Août . . "	2 663	—	53	947	434	2 120	5 384	758	49.46	49.46	43.85	3 1/2
30 Septembre "	2 665	—	89	899	593	2 114	5 589	730	47.68	47.69	42.17	3 1/2
31 Octobre . "	2 675	—	154	846	563	2 109	5 461	863	48.99	48.99	42.81	3 1/2
30 Novembre "	2 676	—	183	778	427	2 103	5 337	828	50.14	50.14	43.40	3 1/2
31 Décembre "	2 680	—	229	956	422	2 095	5 640	766	47.52	47.52	41.84	3 1/2
31 Janvier . 1935	2 682	—	305	805	375	2 093	5 028	1 317	53.33	53.33	42.26	3 1/2
28 Février . "	2 683	—	284	701	359	2 092	5 253	975	51.07	51.07	43.07	3 1/2
31 Mars . . "	2 684	—	291	773	351	2 087	5 560	796	48.26	48.26	42.82	3 1/2
30 Avril . . "	2 687	—	307	729	340	2 081	5 500	865	48.85	48.85	42.21	3 1/2
31 Mai . . . "	2 687	—	303	641	341	2 077	5 567	782	48.26	48.26	42.82	3 1/2
30 Juin . . . "	2 691	—	325	792	346	2 072	5 780	742	46.57	46.57	41.27	3 1/2

¹⁾ A partir de février 1934, conformément à la loi du 17 Février 1934. ²⁾ A partir du 31 Juillet 1932, conformément à la loi du 7 Juin 1932.

Ungarische Nationalbank <i>Banque Nationale de Hongrie</i>	Goldmünzen, dann Gold in Barren, ausländische und Handelsmünzen	In den Barschatz einrechenbare Devisen und Valuten	Eskontierte Wechsel, Warrants und Effekten	Darlehen gegen Handpand	Schuld des Staates	Notenumlauf	Giroguthaben, Deposits und sofort fällige sonstige Verbindlichkeiten	Deckung			Diskontosatz			
								In Millionen Pengö — <i>En millions de Pengö</i>				In Prozenten — <i>En pour-cent</i>		
								2	3	4		5	6	7
30 Juin . . 1932	97	11	432	3	53	389	72	24.78	27.51	26.28	6			
30 Juin . . 1933	97	15	476	10	51	372	73	25.98	29.95	28.28	4 1/2			
30 Juin . . 1934	79	11	569	12	48	364	69	21.67	24.80	23.44	4 1/2			
31 Juillet . . "	79	13	546	12	47	364	45	21.70	25.16	25.85	4 1/2			
31 Août . . . "	79	15	567	12	47	369	60	21.39	25.40	24.57	4 1/2			
30 Septembre "	79	14	582	12	47	373	68	21.17	24.98	23.66	4 1/2			
31 Octobre . "	79	14	586	12	47	373	73	21.14	24.76	23.19	4 1/2			
30 Novembre "	79	15	589	12	47	350	100	22.52	26.86	23.83	4 1/2			
31 Décembre "	79	20	620	12	50	381	106	20.69	26.08	22.71	4 1/2			
31 Janvier . 1935	79	22	568	12	50	353	87	22.88	28.68	25.95	4 1/2			
28 Février . "	79	20	557	12	52	353	84	22.89	27.92	25.65	4 1/2			
31 Mars . . . "	79	20	523	12	58	370	86	21.84	26.72	24.90	4 1/2			
30 Avril . . . "	79	22	515	12	58	369	78	21.41	27.25	25.85	4 1/2			
31 Mai "	79	20	521	12	60	359	98	21.96	27.62	25.00	4 1/2			
30 Juin "	79	21	525	12	60	375	100	21.02	26.60	24.04	4 1/2			

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

63

Bank von Polen <i>Banque de Pologne</i>	Encaisse or	Disponibilités à l'étranger et monnaies étrangères	Porte-feuille d'es-compte	Avances sur titres	Titres achetés	Avances à l'Etat	Billets de banque en circulation	Engagements à vue	Couverture		Taux d'es-compte
									2 : 8	2 : 8 + 9	
										100 Mill. Zl. exempts de couverture (Couverture min. 30 %)*	
In Millionen Zloty — En millions de Zloty									In Prozenten — En pour-cent		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
30 Juin . . 1932	484	46	671	124	13	50	1 105	130	43.81	43.00	7 1/2
30 Juin . . 1933	473	80	634	108	11	90	1 004	152	47.07	44.77	6
30 Juin . . 1934	490	43	603	68	11	90	938	191	52.22	47.60	5
31 Août . . "	493	46	648	66	12	90	950	247	51.87	44.94	5
30 Septembre "	495	38	648	70	9	90	975	220	50.80	45.23	5
31 Octobre . "	497	36	648	67	9	90	1 010	181	49.24	45.56	5
30 Novembre "	499	30	632	50	10	90	958	237	52.11	45.58	5
31 Décembre "	503	28	654	55	11	90	981	241	51.30	44.87	5
31 Janvier . 1935	505	20	619	53	11	90	937	234	53.85	47.13	5
28 Février . "	506	18	617	51	9	90	940	230	53.78	47.24	5
31 Mars . . "	507	15	621	54	34	89	945	210	53.66	48.08	5
30 Avril . . "	508	19	617	46	41	90	946	228	53.78	47.33	5
31 Mai . . . "	509	15	630	61	42	90	952	219	53.50	47.53	5
30 Juin . . . "	510	16	646	63	41	90	948	211	53.85	48.23	5

*) Bis März 1933 2 + 3 : 8 + 9 — Jusqu'en mars 1933 2 + 3 : 8 + 9.

Schwedische Reichsbank <i>Banque de Suède</i>	Encaisse or	Or déposé à l'étranger et non compris dans l'encaisse métallique	Comptes courants à l'étranger Titres d'états étrangers Effets payables à l'étranger	Effets payables en Suède	Avances en comptes courants	Titres d'état suédois	Billets en circulation ¹⁾	Comptes courants Comptes courants de banques étrangères	Couverture		Taux d'es-compte
									Col. 2 : 8	10	
In Millionen Kronen — En millions de Couronnes									In Prozenten — En pour-cent		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
30 Juin . . 1932	206.0		134.0	252.4	84.3	218.4	593.8	229.7	34.68	4	
30 Juin . . 1933	216.3	50.0	319.4	68.2	39.0	260.1	587.8	325.5	36.79	2 1/2-3	
30 Juin . . 1934	274.6	94.9	449.0	12.0	35.6	151.1	653.5	400.0	42.01	2-2 1/2	
31 Août . . "	278.3	94.4	475.4	9.4	28.4	176.1	642.8	455.4	43.29	2-2 1/2	
29 Septembre "	280.9	93.2	471.6	0.3	29.0	174.8	694.9	398.3	40.42	2-2 1/2	
31 Octobre . "	282.3	76.4	512.8	11.2	29.9	174.3	661.9	434.4	42.65	2-2 1/2	
30 Novembre "	284.1	67.5	521.6	12.2	30.9	168.3	651.3	445.9	43.62	2-2 1/2	
31 Décembre "	285.2	66.1	555.3	12.0	31.6	149.3	708.2	407.4	40.26	2-2 1/2	
31 Janvier . 1935	287.9	63.2	562.7	10.3	35.2	149.0	651.0	475.3	44.22	2-2 1/2	
28 Février . "	289.7	61.4	556.7	19.8	34.4	144.0	658.6	453.8	43.98	2-2 1/2	
30 Mars . . "	289.1	63.0	603.0	9.6	35.4	138.0	704.8	455.2	41.01	2-2 1/2	
30 Avril . . "	311.6	40.7	611.7	9.6	32.0	138.0	674.8	485.3	46.18	2-2 1/2	
31 Mai . . . "	349.1	5.0	626.6	9.4	34.6	137.1	682.9	504.9	51.11	2-2 1/2	
29 Juin . . . "	355.3	—	623.2	8.7	41.1	128.6	718.4	462.0	49.45	2-2 1/2	

1) Le contingent d'émission est fixé au double de l'encaisse or, plus, depuis le 30 juin 1933, 350 millions de Kr. (précédemment 250 millions).

Bank von Spanien <i>Banque d'Espagne</i>	Oro en Caja	Corresponsales y Agencias del Banco en el extranjero	Descuentos	Pólizas de cuentas con garantía Pagarés de préstamos con garantía	Pagarés del Tesoro 1899, Deuda amortizable al 4% 1928, Anticipo al Tesoro público 1891 Tesoro público	Billetes en circulación	Cuentas corrientes Cuentas corrientes en oro Depósitos en efectivo Tesoro público	Garantía		
								Col. 2 : 7	Col. 2 + Plata (Argent) : 7 *)	Tipo descuentos
In Millionen Pesetas — En millions de Pesetas								In Prozenten — En pour-cent		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
25 Juin . . 1932	2 255	292	1 176	1 824	582	4 753	938	47.45	59.54	6 1/2
24 Juin . . 1933	2 259	282	913	1 575	578	4 655	1 043	48.53	62.28	6
30 Juin . . 1934	2 263	283	1 066	1 307	647	4 533	959	49.93	65.04	6
25 Août . . "	2 265	277	1 025	1 342	574	4 542	951	49.85	64.91	6
29 Septembre "	2 266	280	1 070	1 379	574	4 599	923	49.25	64.08	6
27 Octobre . "	2 266	281	1 017	1 360	676	4 714	899	48.07	62.84	5 1/2
24 Novembre "	2 267	279	1 028	1 349	788	4 669	1 017	48.54	67.99	5 1/2
29 Décembre "	2 268	281	1 042	1 483	574	4 696	937	48.28	62.71	5 1/2
26 Janvier . 1935	2 268	279	998	1 353	657	4 591	972	49.39	64.37	5 1/2
23 Février . "	2 269	284	1 009	1 321	739	4 590	1 064	49.42	64.47	5 1/2
30 Mars . . "	2 269	281	1 049	1 298	698	4 561	1 062	49.75	65.04	5 1/2
27 Avril . . "	2 269	284	1 196	1 469	572	4 577	1 275	49.58	64.83	5 1/2
25 Mai . . . "	2 270	285	1 011	1 343	577	4 560	971	49.76	65.11	5 1/2
29 Juin . . . "	2 270	281	1 043	1 338	572	4 541	984	49.98	65.50	5 1/2

*) Jusqu'à 4 milliards, la circulation doit être couverte par 40 % d'or et 5 % d'argent et l'excédent en sus de 4 milliards par 50 % d'or et 10 % d'argent.

63 Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

Federal Reserve Banken <i>Banques de Réserve Fédérales aux Etats-Unis</i>	Gold		Total bills dis-counted Bills bought in open market	U. S. Government securities: Bonds, Treasury notes, Certificates and bills	Federal Reserve notes in actual circula-tion	Federal Reserve bank note circulation net	Total deposits	Reserves Col. 3: 6 + 8	Dis-count-rate
	Gold certi-ficates on hand and due from U. S. Treasury	Total reserves							
in Millionen Dollars — En millions de Dollars								In Prozenten—En pour-cent	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
29 Juin . . 1932	2 579 ¹⁾	1 978 ²⁾	470	1 801	2 756	—	2 107	57.20 ³⁾	2 1/2
28 Juin . . 1933	3 541 ¹⁾	2 853 ²⁾	199	1 975	3 061	120	2 510	68.82 ³⁾	3
27 Juin . . 1934	4 782	5 045	32	2 430	3 056	46	4 196	69.56	1 1/2
29 Août . . "	4 979	5 240	26	2 432	3 103	32	4 361	70.02	1 1/2
26 Septembre "	4 958	5 217	26	2 430	3 135	30	4 310	70.07	1 1/2
31 Octobre . "	4 966	5 212	17	2 430	3 161	29	4 262	70.21	1 1/2
28 Novembre "	5 087	5 328	18	2 430	3 188	28	4 354	70.68	1 1/2
26 Décembre "	5 122	5 355	15	2 430	3 261	27	4 317	70.66	1 1/2
30 Janvier . 1935	5 351	5 647	13	2 430	3 068	26	4 792	71.84	1 1/2
27 Février . "	5 543	5 816	12	2 430	3 139	1	4 898	72.36	1 1/2
27 Mars . . "	5 567	5 835	13	2 430	3 131	—	4 919	72.49	1 1/2
25 Avril . . "	5 730	5 998	12	2 430	3 146	—	5 064	73.05	1 1/2
30 Mai . . . "	5 868	6 110	13	2 430	3 172	—	5 163	73.31	1 1/2
27 Juin . . . "	6 126	6 389	12	2 430	3 198	—	5 415	74.17	1 1/2

1) Total Gold — reserves. 2) Gold held exclusively against F. R. notes. 3) Col. 2 + Reserve other than Gold : 6 + 8

64 Goldreserve und Geldumlauf in den Vereinigten Staaten — Or et circulation monétaires aux Etats-Unis

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Goldreserve <i>Réserve d'or</i>		Umlauf an Banknoten, Zertifikaten und Staatsnoten <i>Billets de banque, certificats et billets d'Etat en circulation</i>							Gold-münzen-umlauf <i>Monnaies d'or en cir-culation</i>	Gesamter Geld-umlauf <i>Total de la cir-culation monétaire</i>
	Total *	Als Deckung der Gold-zertifikate <i>Couverture des certi-ficats d'or</i>	Total	davon — dont					Silver Cer-tificates		
				Federal Reserve Notes	Federal Reserve Bank Notes	National Bank Notes	United States Notes	Gold-certificates			
in Millionen Dollar — en millions de Dollars											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Juin . . 1932	3 919	1 491	4 843	2 780	3	701	289	716	353	453	5 695
Juin . . 1933	4 318	1 231	5 003	3 061	3	920	269	265	361	321	5 721
Juin . . 1934	7 856	4 958	4 947	3 068	141	902	280	150	405	—	5 372
Août . . . "	7 978	5 144	4 962	3 103	125	878	274	143	438	—	5 396
Septembre "	7 978	5 120	5 017	3 131	119	870	274	139	483	—	5 456
Octobre "	8 002	5 124	5 012	3 124	112	856	273	136	510	—	5 453
Novembre "	8 132	5 240	5 101	3 176	107	853	273	133	558	—	5 549
Décembre "	8 238	5 274	5 085	3 176	101	820	265	130	592	—	5 536
Janvier 1935	8 391	5 532	4 939	3 048	97	827	259	127	580	—	5 380
Février . . "	8 527	5 684	5 025	3 119	94	823	263	126	599	—	5 467
Mars . . . "	8 567	5 715	5 047	3 135	92	810	264	123	623	—	5 493
Avril . . . "	8 710	5 890	5 028	3 120	88	778	268	121	653	—	5 478
Mai "	8 858	6 019	5 086	3 159	85	747	281	119	695	—	5 540

* Vom 31. Januar 1934 an auf Grund der neuen Parität — A partir du 31 janvier 1934 sur la base de la nouvelle parité.

65 Papiergeldumlauf in den wichtigsten Ländern — Billets en circulation dans les principaux pays

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Schweiz <i>Suisse</i>	Frank-reich <i>France</i>	Belgien <i>Belgique</i>	Italien <i>Italie</i>	England <i>Angle-terre</i>	Deutsch-land <i>Alle-magne</i>	Oester-reich <i>Autriche</i>	Tscho-cho-slowakei <i>Tchécosto-vaquie</i>	Nieder-lande <i>Pays-Bas</i>	Schwe-den <i>Suède</i>	Vereinigte Staaten von Amerika <i>Etats-Unis d'Amé-rique</i>
in Millionen — en millions de											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	Fr.	Fr. f.	Belgas	Lire	£	RM	S	Kc.	Fl.	Kr.	\$
Juin . . 1932	1 574	80 667	3 660	13 035	363	4 582	962	6 410	981	594	4 843
Juin . . 1933	1 487	84 708	3 590	13 026	375	4 037	893	6 568	922	588	5 093
Juin . . 1934	1 376	82 058	3 482	12 887	382	4 294	955	5 524	882	653	4 947
Juillet . . "	1 364	80 809	3 502	13 330	384	4 286	989	5 221	909	612	4 885
Août . . . "	1 369	81 732	3 531	13 194	379	4 320	965	5 384	894	643	4 962
Septembre "	1 400	81 479	3 514	13 455	377	4 399	965	5 589	882	695	5 017
Octobre . "	1 384	79 467	3 563	13 251	378	4 288	954	5 461	893	662	5 012
Novembre "	1 376	81 879	3 501	13 162	380	4 260	955	5 337	882	651	5 101
Décembre "	1 440	83 412	3 530	13 145	405	4 453	964	5 640	912	708	5 085
Janvier 1935	1 334	81 686	3 636	12 788	375	4 226	902	5 028	855	651	4 939
Février . . "	1 306	81 917	3 647	12 624	377	4 182	902	5 253	857	659	5 025
Mars . . . "	1 358	83 044	3 770	12 894	381	4 229	914	5 560	848	705	5 048
Avril . . . "	1 319	82 352	3 813	12 891	393	4 186	925	5 500	871	675	5 028
Mai "	1 302	81 401	4 031	12 877	390	4 354	926	5 567	838	683	5 086
Juin "	1 307	82 099	4 031	13 029	397	4 434	937	5 780	809	718	—

Goldbestände in den wichtigsten Ländern — Réserves d'or des principaux pays

66

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Schweiz <i>Suisse</i>	Frankreich <i>France</i>	Belgien <i>Belgique</i>	Italien <i>Italie</i>	England <i>Angleterre</i>	Deutschland <i>Allemagne</i>	Oesterreich <i>Autriche</i>	Tschechoslowakei <i>Tchécoslovaquie</i>	Niederlande <i>Pays-Bas</i>	Schweden <i>Suède</i>	Vereinigte Staaten von Amerika <i>Etats-Unis d'Amérique</i>
in Millionen der Münzparität — à parité-or, en millions de											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	Fr.	Fr. f.	Belgas	Lire	£	RM	S	Kc.	Fl.	Kr.	\$
Juin . . 1931	840	56 426	1 434	5 368	163	1 421	214	1 540	497	238	4 956
Juin . . 1932	2 607	82 100	2 566	5 664	136	832	149	1 641	980	206	3 919
Juin . . 1933	1 872	81 243	2 678	6 767	189	189	150	1 709	768	216	4 315
Février . 1934	1 836	73 971	2 714	7 105	191	333	189	2 668	792	262	7 438*
Mars . . "	1 746	74 613	2 700	6 874	191	237	189	2 661	786	265	7 694
Avril . . "	1 634	75 756	2 703	6 840	191	205	189	2 662	792	270	7 757
Mai . . "	1 636	77 466	2 699	6 647	191	130	241	2 662	809	272	7 779
Juin . . "	1 637	79 548	2 653	6 468	191	70	241	2 663	842	275	7 856
Juillet . . "	1 642	80 252	2 626	6 362	192	75	241	2 663	863	277	7 931
Août . . "	1 734	82 037	2 647	6 343	192	75	242	2 663	863	278	7 978
Septembre "	1 808	82 281	2 661	6 213	192	75	242	2 665	864	281	7 978
Octobre . "	1 902	82 476	2 588	6 071	192	83	242	2 675	883	282	8 002
Novembre "	1 910	82 097	2 503	5 840	192	79	242	2 676	856	284	8 132
Décembre "	1 910	82 124	2 505	5 811	192	79	242	2 680	842	285	8 238
Janvier . 1935	1 838	82 014	2 543	5 822	192	80	242	2 682	815	288	8 391
Février . "	1 794	82 040	2 531	5 824	192	80	242	2 683	811	290	8 527
Mars . . "	1 713	82 635	2 259	5 825	193	81	242	2 684	813	289	8 567
Avril . . "	1 365	80 933	2 931	5 827	193	82	242	2 687	645	312	8 710
Mai . . "	1 193	71 779	3 428	5 829	193	82	242	2 687	646	349	8 858
Juin . . "	1 195	71 017	3 590	5 589	193	86	242	2 691	627	355	

* Vom 31. Januar 1934 an auf Grund der neuen Parität. — A partir du 31 janvier 1934 sur la base de la nouvelle parité.

Abrechnungsverkehr mit Ungarn — Service de Compensation avec la Hongrie
Ausweis vom 6. Juli 1935 — Situation au 6 juillet 1935

67

I. Verkehr mit Ungarn — Mouvement avec la Hongrie

	A Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren <i>Créances résultant d'exportations de produits suisses</i>	B Forderungen aus dem Export von ausländischen Waren <i>Créances résultant d'exportations de produits étrangers</i>	Veränderungen seit 7. Juni <i>Changements depuis le 7 juin 1935</i>
	Fr.	Fr.	Fr.
Totaleinzahlungen an die Ungarische Nationalbank zugunsten schweizerischer Exporteure — <i>Total des versements à la Banque Nationale de Hongrie en faveur d'exportateurs suisses</i>	10 127 329	723 111	+ 641 193
Totaleinzahlungen an die Schweizerische Nationalbank zugunsten ungarischer Exporteure — <i>Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs hongrois</i> Fr. 14 407 241			
Anteil der Ungarischen Nationalbank laut Abkommen <i>Part de la Banque Nationale de Hongrie selon accord</i> „ 2 819 261			
Anteil der schweizerischen Exporteure — <i>Part des exportateurs suisses</i> Fr. 11 587 980			
Total der Auszahlungen an schweizerische Exporteure — <i>Total des paiements effectués à des exportateurs suisses</i>	10 125 164	715 017	+ 647 162
Einzahlungen bei der Ungarischen Nationalbank, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — <i>Versements à la Banque Nationale de Hongrie dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i>	2 165	8 094	— 5 969
Bestand der weiter angemeldeten, noch nicht fälligen oder zwar fälligen, aber bei der Ungarischen Nationalbank noch nicht einbezahlten Guthaben auf ungarische Schuldner — <i>Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des débiteurs hongrois, non échues ou échues mais dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Hongrie</i>	4 771 148	557 248	+ 4 927
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Ungarn — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-hongrois</i>	4 773 313	565 342	— 1 042

Abrechnungsverkehr mit Jugoslawien und Bulgarien — *Service de Compensation avec la Yougoslavie et la Bulgarie*
Ausweis vom 6. Juli 1935 — *Situation au 6 juillet 1935*

67

II. Verkehr mit Jugoslawien — *Mouvement avec la Yougoslavie*

	A Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren <i>Créances résultant d'exportations de produits suisses</i>	B Übrige Schweizer- forderungen <i>Autres créances suisses</i>	Veränderungen seit 7. Juni <i>Changements depuis le 7 juin 1935</i>
	Fr.	Fr.	Fr.
Totaleinzahlungen an die Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie zugunsten schweizerischer Gläubiger — <i>Total des versements à la Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie en faveur de créanciers suisses</i>	23 158 928	765 317	+ 603 038
Totaleinzahlungen an die Schweizer. Nationalbank zugunsten jugoslawischer Exporteure — <i>Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs yougoslaves</i> Fr. 28 662 346			
Anteil der Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie laut Abkommen — <i>Part de la Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie selon accord</i> „ 5 169 036			
Anteil der schweizerischen Exporteure — <i>Part des exportateurs suisses</i> Fr. 23 493 310			
Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — <i>Total des paiements effectués à des créanciers suisses</i>	22 912 622	569 055	+ 380 628
Einzahlungen bei der Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — <i>Versements à la Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i>	246 306	196 262	+ 222 410
Bestand der weiter angemeldeten, noch nicht fälligen oder zwar fälligen, aber bei der Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie noch nicht einbezahlten Guthaben auf jugoslawische Schuldner — <i>Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des débiteurs yougoslaves, non échues ou échues mais dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie</i>	3 483 127	96 151	+ 106 073
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Jugoslawien — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-yougoslave</i> Fr. 4 021 846	3 729 433	292 413	+ 328 483

III. Verkehr mit Bulgarien — *Mouvement avec la Bulgarie*

	A Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren <i>Créances résultant d'exportations de produits suisses</i>	B Übrige Schweizer- forderungen <i>Autres créances suisses</i>	Veränderungen seit 7. Juni <i>Changements depuis le 7 juin 1935</i>
	Fr.	Fr.	Fr.
Totaleinzahlungen an die Bulgarische Nationalbank zugunsten schweizerischer Gläubiger — <i>Total des versements à la Banque Nationale de Bulgarie en faveur de créanciers suisses</i>	12 578 563	2 655 786	+ 59 546
Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — <i>Total des paiements effectués à des créanciers suisses</i>	10 831 973	1 798 960	+ 130 192
Einzahlungen bei der Bulgarischen Nationalbank, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — <i>Versements à la Banque Nationale de Bulgarie, dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i>	1 746 590	856 826	— 70 646
Bestand der weiter angemeldeten, noch nicht fälligen oder zwar fälligen, aber bei der Bulgarischen Nationalbank noch nicht einbezahlten Guthaben auf bulgarische Schuldner — <i>Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des débiteurs bulgares, non échues ou échues mais dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Bulgarie</i>	2 577 081	5 321 532	— 982 841
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Bulgarien — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-bulgare</i> Fr. 10 502 029	4 323 671	6 178 358	— 1 053 487

Abrechnungsverkehr mit Griechenland und der Türkei — *Service de Compensation avec la Grèce et la Turquie*
 Ausweis vom 6. Juli 1935 — *Situation au 6 juillet 1935*

67

IV. Verkehr mit Griechenland — *Mouvement avec la Grèce*

	A Neue Schweizer- waren- forderungen <i>Créances nou- velles en mar- chandises suisses</i>	B Neue ausländi- sche Waren- forderungen <i>Créances nouvel- les en marchan- dises étrangères</i>	C Alte Waren- forderungen <i>Créances anciennes en marchandises</i>	Veränderungen seit 7. Juni <i>Changements depuis le 7 juin 1935</i>
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Totaleinzahlungen an die Banque de Grèce zugunsten schweizerischer Gläubiger — <i>Total des versements à la Banque de Grèce en faveur de créanciers suisses</i>	4 856 452	75 630	651 311	+ 214 296
Total der Auszahlungen an schweizerische Exporteure — <i>Total des paiements effectués à des exportateurs suisses</i>	4 298 916	26 559	651 311	+ 76 949
Einzahlungen bei der Banque de Grèce, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — <i>Versements à la Banque de Grèce dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i>	557 536	49 071	—	+ 137 347
Bestand der weiter angemeldeten, noch nicht fälligen oder zwar fälligen, aber bei der Banque de Grèce noch nicht einbezahlten Guthaben auf griechische Schuldner — <i>Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des débiteurs grecs, non échues ou échues mais dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque de Grèce</i>	1 228 024	15 408	1 012 697	— 566 930
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Griechenland — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing Suisse-Grèce</i> Fr. 2 862 736	1 785 560	64 479	1 012 697	— 429 583

V. Verkehr mit der Türkei — *Mouvement avec la Turquie*

	Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren <i>Créances résultant d'exportations de produits suisses</i>	Veränderungen seit 7. Juni <i>Changements depuis le 7 juin 1935</i>
	Fr.	Fr.
Totaleinzahlungen an die Banque Centrale de la République de Turquie zugunsten schweizerischer Exporteure — <i>Total des versements à la Banque Centrale de la République de Turquie en faveur d'exportateurs suisses</i>	4 560 304	+ 279 883
Totaleinzahlungen an die Schweizerische Nationalbank zugunsten türkischer Exporteure <i>Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs turcs</i> Fr. 4 802 906		
Anteil der Banque Centrale de la République de Turquie laut Abkommen <i>Part de la Banque Centrale de la République de Turquie selon accord</i> „ 1 440 872		
Anteil der schweizerischen Exporteure — <i>Part des exportateurs suisses</i> Fr. 3 362 034		
Total der Auszahlungen an schweizerische Exporteure — <i>Total des paiements effectués à des exportateurs suisses</i>	3 361 836	+ 129 668
Einzahlungen bei der Banque Centrale de la République de Turquie, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — <i>Versements à la Banque Centrale de la République de Turquie dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i>	1 198 468	+ 150 215
Bestand der weiter angemeldeten, noch nicht fälligen oder zwar fälligen, aber bei der Banque Centrale de la République de Turquie noch nicht einbezahlten Guthaben auf türkische Schuldner — <i>Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des débiteurs turcs non échues ou échues mais dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Centrale de la République de Turquie</i>	1 824 734	+ 43 571
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf die Türkei — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing Suisse-Turquie</i>	3 023 202	+ 193 786

Abrechnungsverkehr mit Rumänien und Chile — *Service de Compensation avec la Roumanie et le Chili*
Ausweis vom 6. Juli 1935 — *Situation au 6 juillet 1935*

67

VI. Verkehr mit Rumänien — *Mouvement avec la Roumanie*

	Totalinzahlungen an die Rumänische Nationalbank zu Gunsten schweizerischer Gläubiger <i>Total des versements à la Banque Nationale de Roumanie en faveur de créanciers suisses</i>	Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger <i>Total des paiements effectués à des créanciers suisses</i>	Einzahlungen bei der Rumänischen Nationalbank, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist <i>Verséments à la Banque Nationale de Roumanie, dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i>	Bestand der weiterangemeldeten, aber noch nicht einbezahlten Guthaben <i>Autres créances déclarées, mais dont la contre-valeur n'a pas encore été versée</i>	Total der noch zu verrechnenden Schweizerischen Forderungen auf Rumänien <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-roumain</i>
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
A. Neue Forderungen für Schweizerwaren, laut Zusatzvereinbarung Art. I, Ziff. 1 — <i>Créances nouvelles en marchandises suisses, selon accord additionnel art. I, chiffre 1</i>	33 313 491	22 063 982	11 249 509	5 814 315	17 063 824
B. Neue Forderungen für ausländische Waren, laut Zusatzvereinbarung Art. I, Ziff. 3 — <i>Créances nouvelles en marchandises étrangères, selon accord additionnel art. I, chiffre 3</i>	1 094 953	800 810	294 143	580 005	874 148
C. Alte Warenforderungen, laut Zusatzvereinbarung Art. I, Ziff. 2, Abs. 2 — <i>Créances anciennes en marchandises, selon accord addit. art. I, chiffre 2, al. 2</i>	368 579	368 579	—	2 313 339	2 313 339
D. Alte Warenforderungen, lt. Abkommen Art. V und Zusatzvereinbarung Art. I, Ziff. 2 — <i>Créances anciennes en marchandises, selon accord art. V et accord additionnel art. I, chiffre 2</i>	5 635 473	5 433 772	201 701	3 267 844	3 469 545
E. Finanz- u. denselben gleichgestellte Forderungen, laut Abkommen Art. V und Zusatzvereinbarung Art. I, Ziff. 4 — <i>Créances financières et créances assimilées à celles-ci, selon accord art. V et accord additionnel art. I, chiffre 4</i>	5 036 121	2 666 477	2 369 644	4 322 404	6 692 048
	45 448 617	31 333 620	14 114 997	16 297 907	30 412 904
Veränderungen seit 7. Juni 1935	+ 1 253 824	+ 1 396 689	— 142 865	— 1 722 942	— 1 865 807
<i>Changements depuis le 7 juin 1935</i>					

VII. Verkehr mit Chile — *Mouvement avec le Chili*

	Import nach der Schweiz <i>Importation en Suisse</i>	Export nach Chile <i>Exportation au Chili</i>	Import nach der Schweiz <i>Importation en Suisse</i>	Export nach Chile <i>Exportation au Chili</i>
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Einzahlungen auf Clearing-Konto bei den Notenbanken	A 181 323	183 161	+ 765	+ 127
<i>Verséments en compte clearing auprès des Banques d'émission</i>	B 32 398	225 145	+ 488	— 6 958
Totalinzahlungen schweiz. Importeure f. Privatkompensationen <i>Total des versements des importateurs suisses destinés aux compensations privées</i>	A 563 451		+ 46 667	
	B 54 273		+ 14 979	
hievon: kompensierte Schweizer-Forderungen	A	534 015		+ 44 369
<i>dont: créances suisses déjà compensées</i>	B	54 273		+ 23 473
für weitere bewilligte Kompensationen reserviert	A	21 550		— 23 304
<i>réservées pour d'autres compensations autorisées</i>	B	—		
weiter angemeldete Importe und Exporte	A 12 689	691 394	— 31 767	+ 44 511
<i>autres importations et exportations annoncées</i>	B	1 521 605		— 39 284
Durch Importe nicht gedeckte Schweizer-Exportforderungen <i>Montants des créances suisses qui ne sont pas couvertes par des importations</i>		2 387 009	+ 11 802	
		3 231 143	+ 42 934	+ 42 934

A = Clearingkonto „Neue Forderungen für Schweizerwaren“ — *Compte de clearing „Créances nouvelles pour marchandises suisses“.*
B = Clearingkonto „Alte Forderungen für Schweizerwaren“ — *Compte de clearing „Créances anciennes pour marchandises suisses“.*

I. Einzahlungen schweizerischer Schuldner — <i>Versements de débiteurs suisses</i>			
	Mai 1935	Juin 1935	Total
	Fr.	Fr.	Fr.
a) Einzahlungen bei der schweiz. Nationalbank zugunsten deutscher Gläubiger, ohne Zahlungen für Kohlenimporte — <i>Versements auprès de la Banque nationale suisse en faveur de créanciers allemands, sans versements pour importations de charbons</i>	28 456 995	24 271 949	52 728 944
b) Anteil der Deutschen Verrechnungskasse in Berlin — <i>Quote-part de la Deutsche Verrechnungskasse, à Berlin</i>	4 200 000	4 218 501	8 418 501
c) Anteil der schweizerischen Gläubiger — <i>Quote-part des créanciers suisses</i>	24 256 995	20 053 448	44 310 443
II. Auszahlungen — <i>Paiements</i>			
	Mai 1935	Juin 1935	Total
	Fr.	Fr.	Fr.
a) für Schweizerwaren — <i>Pour marchandises suisses</i>	12 914 911	13 086 848	26 001 759
b) Nebenkosten im Warenverkehr inkl. Tilgung von Rückständen — <i>Frais accessoires afférents au trafic de marchandises, y compris l'amortissement de créances arriérées</i>	2 774 910	2 114 339	4 889 249
c) Rückstände aus der Lieferung nichtschweiz. Waren (Transitwaren) — <i>Créances arriérées résultant de l'exportation de marchandises de provenance étrangère</i>	—	—	—
d) Zinsen, Dividenden, Miet- und Pacht-Zinsen etc. — <i>Intérêts, dividendes, loyers, fermages, etc.</i>	2 504 000	9 757 468	12 261 468
Total a—d	18 193 821	24 958 655	43 152 476
III. Waren-Konto — <i>Compte „Marchandises“</i>			
	Mai 1935	Juin 1935	Total
	Fr.	Fr.	Fr.
a) Anteil der schweiz. Gläubiger für Schweizerwaren und Nebenkosten — <i>Quote-part des créanciers suisses pour marchandises suisses et frais accessoires</i>	15 689 765	15 202 699	30 892 464
b) Einzahlungen bei der Deutschen Verrechnungskasse in Berlin zugunsten schweiz. Gläubiger — <i>Versements à la Deutsche Verrechnungskasse à Berlin en faveur de créanciers suisses</i>	46 244 929*	14 211 249	60 456 178
c) Durch Einzahlungen bei der Schweiz.Nationalbank nicht gedeckter Betrag der Einzahlungen bei der Deutschen Verrechnungskasse in Berlin — <i>Versements à la Deutsche Verrechnungskasse à Berlin non couverts par les versements à la Banque nationale suisse</i>	30 555 164*	— 991 450	29 563 714
* Inkl. Fehlbetrag per 30. 4. 1935 — <i>Y compris découvert au 30. 4. 1935.</i>			
IV. Reiseverkehrs-Konto — <i>Compte „Tourisme“</i>			
	Mai 1935	Juin 1935	Total
	Fr.	Fr.	Fr.
a) Einzahlungen für Kohlenimporte — <i>Versements pour importations de charbons</i>	3 382 444	1 892 593	5 275 037
b) Auszahlungen im Reiseverkehr inkl. Zahlungen für Unterrichts- und Erholungszwecke, sowie für Lebensunterhalt — <i>Paiements pour le trafic touristique y compris paiements pour séjour d'études et de convalescence, subventions</i>	21 974 860	5 471 337	27 446 197
c) Fehlbetrag — <i>Découvert</i>	18 592 416	3 578 744	22 171 160

I. Einzahlungen schweizerischer Schuldner — Versements de débiteurs suisses

	Août 1934 à Mars 1935	Avril-Juin 1935	Total
	Fr.	Fr.	Fr.
a) Einzahlungen bei der Schweiz. Nationalbank zugunsten deutscher Gläubiger, ohne Zahlungen für Kohlenimporte — Versements auprès de la Banque nationale suisse en faveur de créanciers allemands, sans versements pour importations de charbons	204 870 722 ¹⁾	80 334 882 ²⁾	285 205 604 ³⁾
b) Anteil der Deutschen Verrechnungskasse in Berlin — Quote-part de la Deutsche Verrechnungskasse, à Berlin	8 914 365	11 411 651	20 326 016
c) Anteil der schweizerischen Gläubiger — Quote-part des créanciers suisses	195 956 357	68 923 231	264 879 588

¹⁾ Nach Abzug von Fr. 22 106 569 für Reiseverkehr vom August bis Dezember 1934; inkl. Fr. 3 423 000 sonstige Einzahlungen — Après déduction de frs. 22 106 569 pour trafic touristique d'août à décembre 1934; y compris frs. 3 423 000 autres versements.

²⁾ Inkl. Fr. 2 694 300 sonstige Einzahlungen — Y compris frs. 2 694 300 autres versements.

³⁾ Nach Abzug von Fr. 22 106 569 für Reiseverkehr vom August bis Dezember 1934; inkl. Fr. 6 117 300 sonstige Einzahlungen — Après déduction de frs. 22 106 569 pour trafic touristique d'août à décembre 1934; y compris frs. 6 117 300 autres versements.

II. Auszahlungen — Paiements

	Août 1934 à Mars 1935	Avril-Juin 1935	Total
	Fr.	Fr.	Fr.
a) für Schweizerwaren — Pour marchandises suisses	139 664 955 ¹⁾	39 579 959	179 244 914 ¹⁾
b) Nebenkosten im Warenverkehr inkl. Tilgung von Rückständen — Frais accessoires afférents au trafic de marchandises, y compris l'amortissement de créances arriérées	4 132 140	6 039 301	10 171 441
c) Rückstände aus der Lieferung nichtschweiz. Waren (Transitwaren) — Créances arriérées résultant de l'exportation de marchandises de provenance étrangère	—	—	—
d) Zinsen, Dividenden, Miet- und Pacht-Zinsen etc. — Intérêts, dividendes, loyers, fermages, etc.	52 155 754 ²⁾	22 149 363	74 305 117 ³⁾
Total a—d	195 952 849	67 768 623	263 721 472

¹⁾ Einschliesslich Zahlungen bis 31. Dezember 1934 für Nebenkosten im Warenverkehr — Y compris paiements jusqu'au 31 décembre 1934 pour frais accessoires afférents au trafic de marchandises.

²⁾ Inkl. Fr. 3 423 000 — Y compris frs. 3 423 000.

³⁾ Inkl. Fr. 3 423 000 und Fr. 2 694 300 Abtragung von Rückständen — Y compris frs. 3 423 000 et frs. 2 694 300 amortissement d'arriérés.

III. Waren-Konto — Compte „Marchandises“

	Août 1934 à Mars 1935	Avril-Juin 1935	Total
	Fr.	Fr.	Fr.
a) Anteil der schweiz. Gläubiger für Schweizerwaren und Nebenkosten — Quote-part des créanciers suisses pour marchandises suisses et frais accessoires	—	—	—
b) Einzahlungen bei der Deutschen Verrechnungskasse in Berlin zugunsten schweiz. Gläubiger — Versements à la Deutsche Verrechnungskasse à Berlin en faveur de créanciers suisses	—	—	—
c) Durch Einzahlungen bei der Schweiz. Nationalbank nicht gedeckter Betrag der Einzahlungen bei der Deutschen Verrechnungskasse in Berlin — Versements à la Deutsche Verrechnungskasse à Berlin non couverts par les versements à la Banque nationale suisse	—	—	—

IV. Reiseverkehrs-Konto — Compte „Tourisme“

	Août 1934 à Mars 1935	Avril-Juin 1935	Total
	Fr.	Fr.	Fr.
a) Einzahlungen für Kohlenimporte — Versements pour importations de charbons	27 856 791 ¹⁾	6 735 871	34 592 662 ¹⁾
b) Auszahlungen im Reiseverkehr inkl. Zahlungen für Unterrichts- und Erholungszwecke sowie für Lebensunterhalt — Paiements pour le trafic touristique y compris paiements pour séjour d'études et de convalescence, subventions	42 619 251	14 144 571	56 763 822
c) Fehlbetrag — Découvert	14 762 460	7 408 700	22 171 160

¹⁾ Inkl. Fr. 22 106 569 Reiseverkehrsanteil vom August—Dezember 1934 an den allgemeinen Einzahlungen schweiz. Schuldner — Y compris frs. 22 106 569 quote-part des versements de débiteurs suisses affectée au trafic touristique d'août à décembre 1934.

QUELLENNACHWEIS

für die nicht aus dem statistischen Bureau selber herrührenden Graphik- und Tabellenunterlagen.

INDICATION DES SOURCES

pour les graphiques et tableaux, dont les données n'émanent pas du Bureau de statistique.

Wirtschaftskurven — *Graphiques économiques.*

- VI } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
- IX }
- VII Eidg. Oberzolldirektion, Handelsstatistik — *Direction générale des douanes fédérales, statistique du commerce.*
- VIII (Postcheck- und Giroverkehr) Eidg. Oberpostdirektion — (*Virements postaux*) *Direction générale des postes.*
- X Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen — *Direction générale des Chemins de fer fédéraux.*
- XI Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft — *Office fédéral de l'économie électrique.*

Tabellen — *Tableaux.*

- 10 Basel und Zürich: Kantonale Börsenkommissariate — *Offices cantonaux de bourses.*
Genève: Chambre de la Bourse.
- 23 Eidg. Oberpostdirektion — *Direction générale des postes.*
- 25 Eidg. Steuerverwaltung — *Administration fédérale des contributions.*
- 26 Eidg. Zollverwaltung — *Administration fédérale des douanes.*
- 27 Seidentrocknungsanstalten Basel und Zürich — *Etablissements de conditionnement de la soie, Bâle et Zurich.*
- 28 Eidg. Amt für Gold- und Silberwaren — *Bureau fédéral des matières d'or et d'argent.*
- 29 Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft — *Office fédéral de l'économie électrique.*
- 30 }
- 31 } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
- 32 }
- 33 *Bulletin de la Société des Nations, Recueil de statistique de l'Institut international du commerce, Bruxelles.*
- 34 }
- 35 } Schweizerische Bundesbahnen — *Chemins de fer fédéraux.*
- 36 }
- 37 Schiffahrtsamt Basel — *Office de navigation, Bâle.*
- 38 Eidg. Post-, Telegraphen- und Telephonverwaltung — *Administration fédérale des postes, des télégraphes et des téléphones.*
- 39 }
- 40 }
- 41 }
- 42 }
- 43 } Eidg. Oberzolldirektion, Handelsstatistik — *Direction générale des douanes fédérales, statistique du commerce.*
- 44 }
- 45 }
- 46 }
- 47 Samuel Montagu & Co., London.
- 48 } Kol. 2—4 Schweizerisches Bauernsekretariat — *Secrétariat des paysans suisses.*
- 49 } „ 5—13 Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
- 50 }
- 51 } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
- 52 }
- 53 }
- 54 }
- 55 }
- 56 } *Bulletin de la Société des Nations, Recueil de statistique de l'Institut international du commerce, Bruxelles, The Economist, Bollettino mensile di statistica, dell'Istituto centrale di statistica del Regno d'Italia.*
- 57 Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich und Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute, Zürich — *Centrale des lettres de gages des Banques Cantonales à Zurich et Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisse de Crédit hypothécaire à Zurich.*
- 58 Ausweis der Darlehenskasse der Schweizerischen Eidgenossenschaft — *Situation de la Caisse de prêts de la Confédération Suisse.*
- 59 Publikation der schweizerischen Grossbanken — *Publication des grandes banques suisses.*
- 60 }
- 61 } Verband schweizerischer Kantonalbanken — *Union des Banques cantonales suisses.*
- 62 Ausweis der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich — *Situation de la Banque des Règlements Internationaux.*
- 63 }
- 64 } Ausweise der Notenbanken — *Situations hebdomadaires des banques centrales d'émission.*
- 65 }
- 66 }
- 67 } The Commercial & Financial Chronicle.
- 68 } Ausweise der Schweizerischen Verrechnungsstelle — *Situations de l'Office suisse de compensation.*

Die Monatsberichte der Schweizerischen Nationalbank können beim Art. Institut Orell Füssli, Zürich, für Fr. 3.— im Jahr abonniert werden.
Postcheck VIII/640.

On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque Nationale Suisse auprès de l'Art. Institut Orell Füssli, Zurich.
Le prix de l'abonnement annuel est fixé à Fr. 3.—. Compte de chèques postaux VIII/640.